

# Urodziny rugbistów w niedzielę

STRONA 15

# Biesiada pod skrzydłami

STRONA 8

# Mamy trzy suszarki dla grzybiarzy

STRONA 8

TYGODNIK

# Ziemia SOCHACZEWSKA



12.09.2006 r.

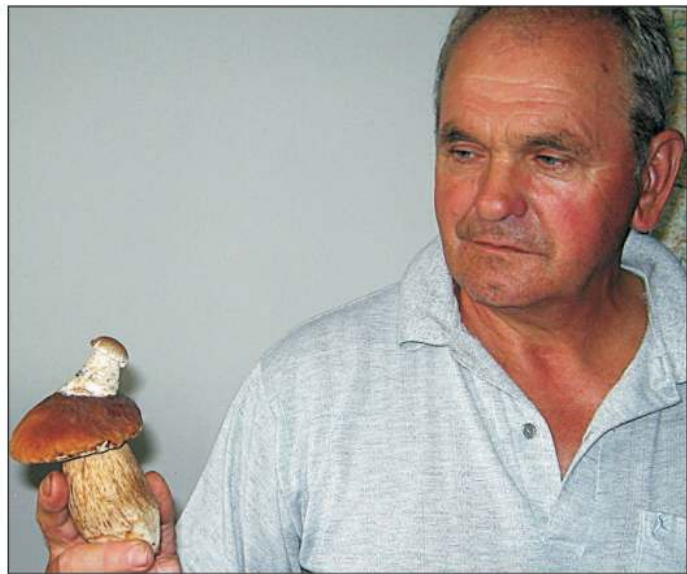
Nr 37 (792) Rok XVII

Cena 1.50 zł (0% VAT)

ISSN 1231-7179

Numer Indeksu 328 006

www.esochaczew.pl/ziemia  
e-mail: z\_soch@poczta.onet.pl  
lub tygodnik.ziemia.sochaczewska@neostrada.pl



## Grzyb na grzybie rośnie

We wrześniu nastąpił prawdziwy boom dla grzybiarzy. Grzybów w lasach jest tak dużo, że już grzyb na grzybie rośnie. Taki właśnie dziw natu-

ry przyniósł do naszej redakcji pan Jan Chłopecki. Okaz ten to piękny prawdziwek, któremu na kapeluszu urosł drugi prawdziwek. A znaleziony został on w młodzieżyskim lesie niedaleko stacji paliw. Zachęcamy do udziału w naszym konkursie dla grzybiarzy (str.8).

## Pożegnanie wakacji

W ostatnią sobotę tegorocznych wakacji zobaczyliśmy, jak część sochaczewskiej młodzieży rozładowuje swoje emocje przed pierwszym szkolnym dzwonkiem. Być może byli pod wpływem alkoholu albo narkotyków, bo inaczej pewnie nie przyszłoby im do głowy wyrzucić śmieci z koszami na środek jezdni.

Porozrzucone śmieci i kosze znajdowały się na ul. 15 Sierpnia, Chopina, 600-lecia, osiedlu Victoria, 1 Maja.

Idący w niedzielę do kościołów sochaczewianie byli zszokowani nocnymi wyczynami młodzieży. Jak nam powiedział jeden z mieszkańców ulicy 15 Sierpnia, który z okna swego mieszkania widział, kto wyrzucał śmieci i dewastował kosze, rodzice tej młodzieży to akurat ci, którzy korzystają z różnych form pomocy społecznej w mieście. Ich dzieci zaś nie zdają sobie sprawy z tego, że dzięki takim wyczynom trzeba będzie część tych środków przeznaczyć na pokrycie kosztów zniszczeń i sprzątnięcie.

J.W.

# Biedronka za Stokrotkę

Kiedy znad wejścia do marketu "Stokrotka" zniknęła nazwa i symbol tej sieci, a hala została zamknięta z powodu remontu, w Sochaczewie zaczęły krążyć plotki, że została ona sprzedana "Biedronce".

Zwróciliśmy się więc o wyjaśnienie do pani prezes Spółdzielni Mieszkaniowej L-W, Urszuli Trybuł, bowiem hala przy ul. Pokoju jest własnością tej spółdzielni.

"Mamy podpisaną za "Stokrotką" umowę najmu na dziesięć lat, bo, jak mówi kodeks cywilny, poniesione nakłady na remont amortyzują się na ogół w ciągu takiego czasu. "Stokrotka" poniosła zaś duże koszty, bo ok. 1,5 mln zł brutto. W umowie jest również zapis, że główny najemca może

podnajmować części hali innym handlującym. Tak stało się ze sklepami z odzieżą i butami a także Rossmannem. "Stokrotka" płaci spółdzielni za cały obiekt i to niemało, bo ok. 38 tys. zł brutto miesięcznie. I regularnie się z tego wywiązuje, ma więc, w myśl umowy, prawo podnajmować kolejną część hali".

Tyle pani prezes, natomiast asystent zarządu sieci "Stokrotka", Magdalena Kamińska, powiadomiła nas, że istotnie, zgodnie z podpisaną umową, w miejscu marketu "Stokrotka" w Sochaczewie uruchomiony zostanie sklep sieci "Biedronka". Przy czym zapewniła, że pracownicy "Stokrotki" zostaną zatrudnieni przez "Biedronkę".

bus

## Szkoła Języków Obcych

**British School**  
ul. Reymonta 10  
tel. 046 862 38 01

e-mail: sochaczewbs@britishschool.pl

Zapraszamy na:

- kursy standardowe dla dzieci, młodzieży i dorosłych
- kursy naturalne
- kursy "Fun&English" - dla dzieci 4-6 lat.

Nasza najnowsza oferta:

- kursy dla rodziców z małymi dziećmi - podczas gdy rodzice zajęci są nauką, zapewniamy opiekę dziecku w kąci zabaw KIDS CLUB

- kursy "New Job" - dla osób poszukujących pracy za granicą.



**kim** PHUP „KIM” Sp. z o.o.

PUNKTY SPRZEDAŻY:

96-500 Sochaczew, ul. Trojanowska 1

tel./fax: (046) 862-88-20, 862-17-11

e-mail: sochaczew@kim.home.pl.

00-716 Warszawa, ul. Bartycka 114

tel. (022) 559-62-00

- ART. BUDOWLANE
- ART. SANITARNO-INSTALACYJNE
- WYKONYWANIE PROJEKTÓW BUDOWLANYCH
- DOSTAWY NA TELEFON

transport w obrębie miasta  
**GRATIS!**

ZAPRASZAMY codziennie 6.00 - 20.00  
soboty 6.00 - 14.00



PHU Czesław Tarczyk  
ul. Trojanowska 58  
tel. (046) 862-88-32,  
0 501 236 928

KOSTKI GRANITOWE

TYNKI ZEWNĘTRZNE

W CIĄGU 12 GODZIN



Sprzedajemy kompletne systemy dachowe i rynnowe



PROMOCJA  
WEŁNA SZKLANA gr. 10 cm  
- cena m<sup>2</sup> 9,50 BRUTTO!!!

- Duży wybór pokryć dachowych i SYSTEMÓW RYNNOWYCH
- Okna dachowe w ciągłej sprzedaży
- Wycena, doradztwo, upusty
- Polecamy fachowe ekipy

**"DACH-MIX"**

Sochaczew, ul. Łowicka 16  
Tel./fax (0-46) 863-55-73  
Tel.kom. 0-606-36-89-74

ZS-1244

**DACH-LAND®**  
DĘBSK STARY Nr19  
(046) 861 26 19  
(DRÓGA NR 2 SOCHACZEW-ŁOWICZ, 9 KILOMETR)

**BLACHY PŁASKIE (1000 x 2000mm)**  
OCYNEK: 27,00zł/arkusz  
POWLEKANA: 38,00zł/arkusz

**BLACHA T18 (850 x 2000mm)**  
OCYNEK: 28,00zł/arkusz  
POWLEKANA: 40,00zł/arkusz

**BLACHY T18, T35, T55 PRZYCINANE NA WYMIAR**

**FLORA**  
DACHÓWKA BEZSZKAPKA  
20,00zł/m<sup>2</sup>  
Bez dopłat za folię ochronną i kolory matowe!!!

**GWARANCJA 10 LAT !!!**  
CENNY NETTO - VAT 22%

**Twoje ogłoszenie w „Ziemi” przeczyta wiele tysięcy osób w mieście i powiecie!**

„Ziemia Sochaczewska” to najstarsza gazeta na naszym prasowym rynku. Sprzedaje się najlepiej ze wszystkich pism w mieście i okolicy.

**Nie wierzysz? - zapytaj w kiosku**







JAN WASILEWSKI

## Będzie nowa stacja

Ruszyła budowa nowej stacji paliw nr 58 w Sochaczewie przy ul. Warszawskiej, za stadionem Orkanu.

Dotychczasowa stacja paliw nie spełniała norm przewidzianych dla nowoczesnych stacji i dlatego musiała zostać wyburzona, a na jej miejscu wybudowany będzie nowoczesny obiekt, w którym kierowcy będą mogli odpocząć, zjeść posiłek czy napić się kawy lub herbaty.

Inwestorem budowy nowego obiektu jest PKN Orlen SA. Wykonawcą nowego budynku i całego zaplecza - firma AW-POL z Kielc. Pozwolenie na jej budowę uzyskano 9 maja 2006 roku, a prace nadzoruje okręgowy inspektor pracy w Sochaczewie.

J.W.

## Ruszy pchli targ

By w pełni wykorzystać potencjał zmodernizowanego targowiska przy ul. Pokoju, od 24 września rusza tam handel także w niedzielę. Na pchlim targu, bo taką będzie nosił nazwę, w każdą niedzielę, od 6 rano, można będzie kupić i sprzedać niemalże wszystko - stare meble, komputery, sprzęt AGD i inne używane rzeczy.

Przez pierwszy miesiąc od handlujących będzie pobierana jedynie opłata targowa (nie będzie pobierana opłata placowa).

*-Targowisko jest czynne codziennie, w pełni wykorzystywane jest przez trzy dni - wtorek, piątek i sobotę. Chcemy, żeby takim dniem była także niedziela, gdyż wielu ludzi robi zakupy również tego dnia -*

## Centrum monitoringu w komendzie

Burmistrz wyraził zgodę na zlecenie spółce Telekomunikacja Miejska Sochaczew opracowania projektu technicznego systemu monitorowania wizyjnego miasta. Dokument ten określi zakres niezbędnych prac związanych z budową monitoringu i wstępne koszty. Wiceburmistrz Krzysztof Brymora poinformował, że spotkał się z komendantem sochaczewskiej policji. Uzgodniono, że KPP udostępni w budynku przy ul. Warszawskiej specjalne pomieszczenie, do którego docierał będzie sygnał z kamer rozmieszczonych w mieście.

## Wreszcie się wzięli

Wielu czytelników pewnie już zauważyło, że pracownicy Zarządu Dróg Wojewódzkich zaczęli uprzątać piach i zielsko rosnące przy krawężnikach jezdni ulic 15 Sierpnia, Chopina i Wyszogrodzkiej. Ich praca poprawi zapewne bezpieczeństwo na jezdniach oraz wizerunek naszego miasta. A przejeździ nie będą dziwił się, że spod krawężników wyrasta metrowe zielsko. Lepiej późno niż wcale.

J.W.

mówi Robert Błaszczak, dyrektor MKS ORKAN zarządzającego rynkiem.

Wcześniej zastanawiano się już nad handlem na targowisku w niedzielę, ale nie pozwalały na to warunki, jakie panowały na nim przed modernizacją. Teraz handlujący nie muszą już stać w błocie, mają idealną nawierzchnię. Lepsze warunki sprzedaży przyczynią się do zwiększenia wpływów do kasy miejskiej i do kasy MKS Orkan.

# Ratowanie zamku

Od kilku miesięcy trwają starania o rewitalizację wzgórza zamkowego. W wakacje prace archeologiczne na wzgórzu zamkowym prowadziła grupa studentów Instytutu Archeologii Uniwersytetu Łódzkiego, którym udało się odzyskać część oryginalnej cegły tworzącej mury zamku. W ubiegły piątek rozpoczęły się natomiast prace naprawcze, najbardziej uszkodzonej przez korozję, wschodniej części ściany zachodniej.

Jak mówi dr Krzysztof Kamiński, rzeczoznawca budowlany, który od początku wspiera działania na rzecz zamku, przez półtora miesiąca odzyskana cegła przygotowywana była w laboratorium w Płocku do ponownego użycia. Trzeba ją było odsolić, oczyścić z zaprawy, wysuszyć i przywieźć z powrotem do Sochaczewa. Obecnie ekipy pracujące na wzgórzu uzupełniają nią część skrzydła zachodniego, by zapewnić stabilność tej najlepiej zachowanej ściany zamku. Obawy dr Kamińskiego budzi jednak niewystarczająca ilość cegły, którą można by podmurować od dołu resztę wschodniej części skrzydła zachodniego. A nowa cegła nie wchodzi w grę, ma ona zupełnie inne parametry, jest mocna, ale cały mur nią naprawiony po prostu się rozpada. Krzysztof Kamiński planuje więc, by w przypadku, gdy cegły zabraknie, resztę murów pozostawić drugiego etapu prac, który polegać będzie na wykonaniu warstwy ochronnej, uniemożliwiającej wodom opadowym wsiąkanie w koronę muru. Potrzebne są na to jednak dodatkowe środki,



MARTYNA MIKULSKA

o które Krzysztof Kamiński, za pośrednictwem kierownika delegatury w Płocku, wystąpił do wojewódzkiego konserwatora zabytków. Odpowiedź na razie jednak jeszcze nie nadeszła.

Środki są potrzebne, zwłaszcza, że, jak wyjaśnia dr Kamiński, projekt rewitalizacji jest bardzo śmiały i dotyczy również całego otoczenia wzgórza. Mowa w nim m.in. o zadaszeniu skrzydła zachodniego, odbudowie ściany południowej i części wschodniej. Planuje się również od strony wschodniej budowę wieży, które mają symbolizować zamek go-

tycki wraz z ceglanyim mostem prowadzącym do miasta, z kolei od północy budowę drewnianego gotyckiego mostu prowadzącego w stronę placu Kościuszki. U podnóża wzgórza ma znaleźć się część rekreacyjno-sportowa, z kolei w samym środku nowoczesne miejskie targowisko.

Projekt został już przedstawiony burmistrzom, zapoznają się z nim również na najbliższej sesji radni miejscy, a także mieszkańcy podczas publicznej debaty.

Martyna Mikulska

## Na kanalizację i promocję miasta

Kilka zmian w budżecie miasta znalazło się w programie ubiegłotygodniowej sesji. Mowa m.in. o ponad 14 tys. zł, które miasto uzyskało z tytułu zwrotu dopłaty do studiów dla nauczyciela jednej z miejskich placówek, zwrotu za bilety lotnicze do Melton oraz kosztów poniesionych przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

i Urząd Miasta w związku z organizacją kolonii, półkolonii i wyjazdu do Gródka na Ukrainie. Pieniądze pokryją m.in. bieżące wydatki na promocję miasta, organizację imprez kulturalnych a także doskonalenie i doskonalenie nauczycieli.

W temacie zmian w budżecie miasta znalazła się także uchwała dotycząca wprowadzenia do wy-

datków budżetowych 540.434 zł - pożyczki zaciągniętej w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska, jaką miasto przeznacza na wykonanie kanalizacji sanitarnej w Malesinie. Jednocześnie radni przychylił się do zabezpieczenia w budżecie 110 tys. zł na spłatę rat kapitałowych od tej pożyczki.

(m)

## Praca dla emerytów

Dyrektor Wydziału Oświaty Marek Fergiński przedstawił wnioski dyrektorów szkół o zatrudnienie nauczycieli - emerytów. Zarząd wyraził zgodę na zatrudnienie ich tam, gdzie w szkołach nie ma nauczycieli potrzebnych przedmiotów, najczęściej zawodowych lub specjalnych.

## Ziemia dla szkół

Już we wrześniu ogłoszone będą wyniki rozmów Powiatu z Urzędem Miasta, które ustalą jednakowe zasady dystrybucji i wywozu wierzchniej warstwy humusu z "Pól Czerwonokowskich". Starosta Józef Gołębiowski, który sprowadził do Sochaczewa tego inwestora, polecił w pierwszej kolejności żywną ziemię przeznaczyć na poprawę struktury gleby i rekultywację terenów w szkołach i placówkach powiatowych, które wyrażą takie zapotrzebowanie.

## Liceum dla gminy

Starostowie Józef Gołębiowski i Stefan Grefkowicz oraz członkowie Zarządu Powiatu podziękowali za dotychczasową długoletnią pracę i współpracę z samorządem powiatowym dyrektor Liceum Profilowanego w Howie Jadwidze Jakubowskiej. Nastąpiło to w związku z przekazaniem obowiązków prowadzenia tej placówki gminie Iłów.

## Uwaga fotoamatorów

Termin składania prac do konkursu fotograficznego "Sochaczewskie Impresje" przedłużamy do dnia 18 września. Regulamin konkursu na stronie internetowej: [www.sochaczew.pl](http://www.sochaczew.pl) Informacje o konkursie można uzyskać także pod nr. telefonu 862-27-30 wew .360

## 67 ROCZNICA BITWY NAD BZURĄ

**Piątek, 15.09.2006:**  
10.00 Uroczystość nadania imienia "Bohaterów Walk nad Bzurą 1939 r." i wręczenie sztandaru Gimnazjum w Młodziszynie.

11.00 "Bitwa nad Bzurą i walki o Sochaczew we wrześniu 1939 r." - prelekcja w Muzeum.

**Sobota, 16.09.2006:**  
9.30 Uroczyste otwarcie XXXVI Mazowieckiego Rajdu Szlakami Walk nad Bzurą - Budy Stare.

10.00-18.00 Harcerska gra sprawnościowo-taktyczna.

11.30 Spotkanie uczestników bitwy i zaproszonych gości w Muzeum - zwiedzanie wystawy "Gdy bój nad Bzurą wrzał...", kiermasz książek historycznych.

13.00-15.00 Wycieczka historyczna "Szlakiem pół bitewnych i cmentarzy wojennych" - Sochaczew - Rybno - Jasienniec-Kozłów Biskupi-Boryszew.

20.00 - Apel Poległych w Witkowicach.

**Niedziela, 17.09.2006:**  
12.00 Msza Święta Polowa w Brochowie.

15.00 Rekonstrukcja historyczna walk nad Bzurą we wrześniu 1939 r. -Brochów.

Brochowska inscenizacja stała się niewątpliwie największą polską imprezą rekonstrukcyjną wydarzeń z okresu II wojny światowej i najważniejszym spotkaniem pasjonatów historii

"Polskiego Września".

400 uczestników, 50 koni, 20 pojazdów, ponad 10.000 wystrzałów, pół tony materiałów wybuchowych i wiele tysięcy widzów. Od 5 lat rekonstrukcją tą oddajemy hołd żołnierzom Wojska Polskiego poległym w Bitwie nad Bzurą, w drodze na pomoc walczącej Warszawie.

Do Brochowa dojechać będzie można dwoma autobusami linii nr 5 ZKM, które w niedzielę 17 września odjadą z dworca PKP o godz. 13.27. Jeden zostanie na miejscu, aby odwieźć przybyłych po rekonstrukcji walk nad Bzurą do Sochaczewa. Obowiązują bilety takie jak na terenie miasta.

## POGODA

Tydzień będzie na ogół słoneczny, ale pod koniec wróci do szarej i pochmurnej pogody. Od wtorku do piątku piękna słoneczna pogoda. Temperatura od 23 do 25 stopni, w nocy od 14 do 10 stopni. Od soboty zachmurzy się, okresowo mgliście. Od środy również okresowo opady słońca - bego deszczu. Temperatura około 14 stopni, w nocy 10 stopni. Warunki biometeorologiczne korzystne do piątku. Później ulegną zdecydowanemu pogorszeniu.

Cumulus

## Jestem z miasta

# Małe jest piękne

No i znowu, jak co roku, podniósł się lament tych spółdzielców, którzy mają dopłacić za ogrzewanie. Natomiast ci, którzy marzli i mają grzyb na ścianie (nie muszą jeździć do lasu), ale mają zwroty - też nie są zadowoleni, bo uważają, że ponoszą za duże koszty stałe. Na przykład za ogrzewanie klatek schodowych lub piwnic. I znowu pewnie i jedni i drudzy pójdą do sądu, sąd przysądzi im rację, bo stosowane w sochaczewskich blokach podzielniki nie są tak naprawdę urządzeniami pomiarowymi. Za koszty sądowe i zwroty nadpłaconych pieniędzy zapłaci spółdzielnia, czyli? Zawsze pytam kto?, bo nie wszyscy rozumieją, co to jest spółdzielnia.

Żeby coś się jednak poprawiło, spółdzielnia powinny być małe, funkcjonalne, gdzie



SŁAWOMIR BUJZYSKI

każdy każdemu będzie patrzył na ręce. Bez potrzeby zatrudniania rzeszy urzędników, którzy później mają nas gdzieś.

Dlatego spółdzielcy sami muszą zadbać o swoją przyszłość, a przepisy to umożliwiają i wybrać wspólnotę, jako najlepszą, przejrzystą formę egzystencji mieszkaniowej. Miasto powinno w tym pomóc (i trochę już pomaga) poprzez różnego rodzaju bonifikaty mające na celu obniżenie kosztów ziemi i innych opłat, choćby geodezyjnych czy notarialnych. Bo wspólnoty

dawno te sprawy sobie uregulowały. Wynegocjowały ceny i ich członkowie mają zwroty za dobrze prowadzoną gospodarkę zasobami mieszkaniowymi. Małe jest piękne!

FAN



## Szkoła po pierwszym etapie

Powołano pięcioosobową komisję, która zajmie się odbiorem pierwszego etapu budowy Szkoły Podstawowej nr 4. Zgodnie z umową, radomska firma RO.SA.BUD postawiła nowe skrzydło szkoły i przykryła je dachem. W tym roku, do końca listopada, wstawione zostaną okna i drzwi, aby budynek zamknąć przed zimą. Wiosną przyszłego roku, po zatwierdzeniu wieloletniego planu inwestycyjnego i budżetu na 2007 rok, prace będą kontynuowane, by we wrześniu dzieci z klas I-III uczące się obecnie w pawilonie przy ul. Niemcewiczowej mogły rozpocząć naukę w nowym skrzydle szkoły. Ostatnim etapem prac będzie ocieplenie starej części SP nr 4.

## Garaż nadal bez właściciela

Nie udało się próba sprzedaży przez miasto garażu przy ul. Słowackiego. Na ubiegłotygodniowej sesji radni opowiedzieli się w związku z tym za uchyleniem pierwotnego dokumentu przyjętego w listopadzie ubiegłego roku, a dotyczącego przeznaczenia garażu do sprzedaży bezprzetargowej. Jak się okazało, dzierżawca nie skorzystał z przysługującego mu prawa pierwszeństwa jego nabycia. Mimo obniżenia ceny wywoławczej powodzeniem nie zakończyły się również dwa zorganizowane w tym celu przetargi.

(m)

## Lokale do wynajęcia

Mimo ogłaszanych kilka razy przetargów, Zakład Gospodarki Mieszkaniowej nie może wynająć kilku lokali użytkowych. Największe z nich znajdują się w budynkach przy ul. Fabrycznej 2 (dawny MOPS), Kochanowskiego 60 (biurowiec "GS") i Żeromskiego 12 (po bibliotece pedagogicznej). Są też mniejsze lokale, w centrum miasta, o powierzchni 22-50 m<sup>2</sup>. Uzgodniono, że ofertę wynajęcia pomieszczeń ZGM skieruje do miejskich spółek i zakładów budżetowych. Będzie też potencjalnych zainteresowanych poszukiwał wśród organizacji pozarządowych i działających w mieście partii politycznych.

## Sesja Rady Miasta

# Kłótnia o sochaczewski sport

**Program rozwoju bazy sportowej dla Sochaczewa na lata 2007-2013 okazał się najgorętszym tematem ubiegłotygodniowej sesji. Burliwą dyskusję wypełniały słowne potyczki i wzajemne oskarżenia. Trudno było nie odnieść wrażenia, że uczestnicy debaty czują już zbliżające się wybory samorządowe.**

## Co mówi projekt...

Najpierw jednak kilka słów o dokumencie, który wywołał tak duży spór. "Program rozwoju bazy sportowej Gminy Miasta Sochaczew na lata 2007-2013" to nic innego jak zapis aktualnego stanu bazy sportowej w naszym mieście oraz projekty inwestycyjne w placówkach oświatowych, stowarzyszeniach i klubach sportowych wraz z kosztami ich realizacji. Jak przekonywał wiceburmistrz Brymora, taki dokument niesie ze sobą dwie korzyści - po pierwsze wskaże potrzeby inwestycyjne w tej dziedzinie na kilka następnych lat, po drugie - umożliwi tym podmiotom ubieganie się o środki z Unii Europejskiej. Krzysztof Brymora podkreślał, że program ma charakter otwarty i w założeniu ma być okresowo i systematycznie oceniany, aktualizowany i dostosowywany do zmieniających się warunków. "Działania objęte wieloletnim programem warunkowym są chętniej wspierane finansowo przez zewnętrzne instytucje finansowe niż jednorazowe, spontaniczne akcje" - czytamy dalej w uzasadnieniu.

## ... a co radni

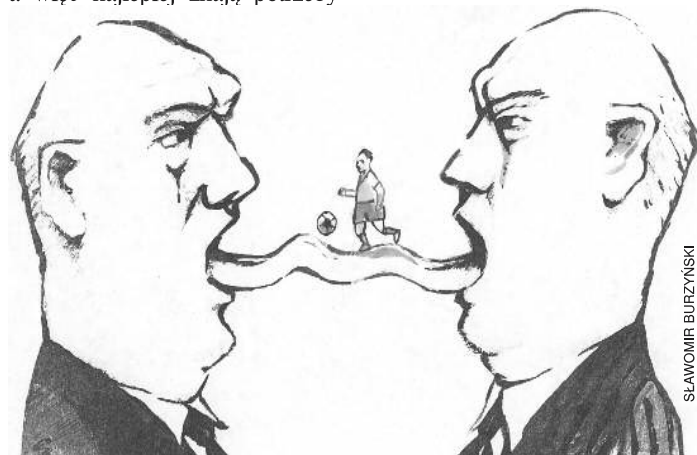
Wyżej wymienione argumenty nie dla wszystkich radnych okazały się jednak wystarczające, by od razu za dokumentem zagłosować. Dyskusję rozpoczął Dariusz Dobrowolski. Wiceprzewodniczący, przytaczając wiele dokumentów uchwalonych przez Radę w tej kadencji, pytał kolegów i koleżanki czy pomogły one zrealizować się im jako samorządowcom. "Czy na miesiąc przed końcem kadencji powinniśmy pochylić się nad dokumentem, który, w swoich założeniach, niepełnych zresztą, jak powiedział wiceburmistrz Brymora, przyjmuje zobowiązania do budżetu dla kolejnej rady? Czy ułatwi to pracę

następnej kadencji?"

Odpowiedzi na pytania wiceprzewodniczący Dobrowolski jednak nie usłyszał. Padło za to wiele argumentów "za" przyjęciem programu, m.in. z ust Juliana Tasięckiego, przewodniczącego komisji oświaty, kultury i sportu. Radny przypominał, że dokument powstał przy udziale dyrektorów szkół, przedstawicieli stowarzyszeń i klubów sportowych z całego miasta, tych wszystkich, którzy sportem się zajmują, a więc najlepiej znają potrzeby

nieznością również z tego względu, że priorytety w tej dziedzinie zostały już wyznaczone do realizacji w obecnej i następnej kadencji. Za takie wiceprzewodniczący uznał m.in. budowę sali gimnastycznej przy Gimnazjum nr 1, a następnie utworzenie takiej sali przy SP 4, która, jako szkoła integracyjna, po przebudowie dysponować będzie na razie tylko jedną salą gimnastyczną.

## Niepotrzebny



SŁAWOMIR BURZYSKI

Sochaczewa w tej dziedzinie. Mocnym argumentem, jego zdaniem, jest też fakt, że program umożliwi tym instytucjom zrealizowanie wielu inwestycji przy znacznym udziale środków z zewnątrz. "Co złego jest w tym, że chcemy zadbać o rozwój sportu" - pytała z kolei Maria Kuśmirek.

## Za wcześniej na dyskusję

Józef Chocian, podobnie jak Dariusz Dobrowolski, uznał czas debaty nad programem za nieodpowiedni. Radny przekonywał, że taki dokument powinien być uchwalony na początku, a nie pod koniec kadencji. Poza tym, jak mówił, większość radnych nie ma w ogóle pojęcia, co w dokumencie jest zapisane. Józef Chocian deklarował jednocześnie, że nie jest przeciwnikiem programu rozwoju bazy sportowej, sugerował jednak, by temu tematowi poświęcić oddzielnie całą sesję, by decyzja w tej sprawie była w pełni przemyślana.

Kolejne argumenty przytoczył wiceprzewodniczący Dobrowolski, według którego program rozwoju zaplecza sportowego w mieście nie jest ko-

## złoty plan

Zwolennicy uchwały nie pozostali dłużni. Burmistrz Bogumił Czubacki przypominał zebrany, że program to jedynie propozycja działań, opracowanie wykonane na podstawie zapotrzebowań zainteresowanych placówek, a nie zobowiązanie finansowe. Z tym stwierdzeniem, wymienionym zresztą nie tylko przez burmistrza, ale i niektórych radnych, nie zgodził się Dariusz Dobrowolski. Radny tłumaczył, że aby pozyskać środki z Unii, najpierw trzeba je będzie zabezpieczyć w poszczególnych latach realizacji programu w budżecie miasta. "Przyjmując tak duże zobowiązanie, możemy być potem oskarżeni przez następną radę, że zamknęliśmy jej drogę rozwoju w innych dziedzinach" - przekonywał. Wiceprzewodnicząca Maria Kuśmirek uznała natomiast wypowiedź swojego kolegi z prezydium za kolejną próbę niedopuszczenia do tego, by Rada Miasta pozostawiła po sobie kolejne dzieło.

Nerwowej atmosfery nie wytrzymał też Bronisław Małkiewicz, radny, a jedno-

cznie prezes Klubu Sportowego "Orkan". Jako przedstawiciel jednej z instytucji biorących udział w tworzeniu programu uzmysławiał radnym tragiczną sytuację lokalnej bazy sportowej. "Bez planu nikt z zewnątrz nie przeznaczy na obiekty sportowe ani złotówki. Możemy dyskutować, pochylać się nad projektem, tylko do kiedy? - pytał. - Będziemy mieli złote plany, tylko co z tego, jeśli spóźnimy się w walce o pieniądze z zewnątrz".

"Nie jestem przeciwny pracom nad programem, ale na razie uczestniczyło w nich zbyt mało instytucji" - wyjaśniał Dariusz Dobrowolski. Jak się bowiem okazało, wnioski o realizację swoich inwestycji zgłosiły do programu tylko dwa spośród wszystkich stowarzyszeń i za kilka lat może stać się tak, że te, które zaprzepaściły swoją szansę, będą mieć pretensje, że ich potrzeby w dokumencie ujęte nie są.

## Zielone światło dla sochaczewskiego sportu

O zdroworozsądkowe podejście do sprawy apelowała z kolei Elżbieta Matuszewska-Woźnica. Zdaniem radnej taki program to zielone światło dla wszystkich instytucji prowadzących działalność sportową w Sochaczewie. Odnosząc się zaś do czasu uchwalenia programu przekonywała, żeby radni nie obawiali się podejmowania działań i pozostawiania ich do dalszej realizacji kolejnej radzie. "W końcu my też pewne zadania przejęliśmy od poprzedniej rady" - przypominała.

Pośród współautorów programu głos zabrał także dyrektor MOSiR-u Mieczysław Głuchowski, który apelował do radnych o przyjęcie dokumentu. "Sport zawsze przegra z polityką. Jeżeli będziemy myśleć o niej przez pryzmat klubów, to nic z tego nie wyjdzie" - mówił.

Jak się jednak okazało, radni postawili w końcu na rozwój sochaczewskiej bazy sportowej i przyjęli program 12 głosami "za" przy 5 wstrzymujących i braku przeciwnych.

Martyna Mikulska

## Informator

Muzeum Ziemi  
Sochaczewskiej i Pola  
Bitwy nad Bzurą  
tel. 862-33-09

www.e-Sochaczew.pl/muzeum  
poniedziałek - nieczynne  
wtorek, czwartek, sobota,  
niedziela - 10.00 - 16.00  
środa, piątek - 10.00 - 15.00  
Ceny biletów: 4 zł (ulgowy),  
6 zł (normalny)

Muzeum Kolei  
Wąskotorowej,  
tel. 862-59-75

poniedziałek - nieczynne  
od wtorku do niedzieli  
- 10.00 - 15.00  
Wstęp do muzeum: 4 zł bilet  
ulgowy, 6 zł - normalny  
przejazd pociągami:  
15 zł - ulgowy, 19 zł - normalny

Żelazowa Wola -  
Dom Urodzenia F.Chopina,  
tel. 863-33-00

poniedziałek - nieczynne  
od wtorku do niedzieli  
- 9.30 - 15.30 (w okresie od maja  
do września do godz. 17.30)  
Ceny biletów: dworek i park  
- 5 zł (ulgowy), 10 zł (normalny)  
park - 2 zł (ulgowy), 4 zł (normalny).  
Mieszkańcy Sochaczewa mają  
do parku wstęp wolny (za okazaniem dowodu osobistego).

## Ważne telefony

Informacja:  
PKP 837-63-11  
PKS 862-55-00  
ZKM 862-99-27,  
Pogotowie energetyczne  
862-26-20  
Zakład Wodno - Kanalizacyjny  
863-53-11, 862-82-30  
Telefony awaryjne  
- czynne całą dobę  
863-59-85, 863-26-35  
Policja 997, 862-22-17  
Straż Pożarna 998, 862-23-70  
Pogotowie 999  
Szpital 864-95-00, 864-96-00,  
Lecznica weterynaryjna  
862-82-63, 862-82-53, 862-10-63  
Taxi 862-28-42  
ZGM 862-81-06, 863-31-71,  
awarie elektryczne 0-692-319-085  
awarie wodno-kanalizacyjne  
0-692-319-084  
Pomoc drogowa 24 h 862-26-75  
PEC telefony alarmowe 24h  
862-25-64, 0-604-206-108  
Urząd Miejski  
862-27-30, 862-22-35  
Starostwo Powiatowe  
864-18-40, 864-18-73  
Urząd Skarbowy 862-26-04  
USC 862-23-02  
ZUS 862-64-33  
Sąd Rejonowy 862-32-64  
MOSiR 862-77-59

## Dziury aptek

12, 13 - ul. Gawłowska 3A  
14 - ul. Staszica 52/  
Batalionów Chłopskich 3/7  
15, 16 - ul. Staszica 52  
17, 18 - ul. Traugutta 3A  
19 - ul. Dąbrowskiego 2

## Giełda ruszyła

Kiedy po krótkim urlopie wróciłam do Sochaczewa, z ogromną radością odnotowałam, że Stowarzyszenie e-sochaczew natychmiast zareago-

## Koło gospodyń haftujących

Z własnego doświadczenia wiem, że mieć żonę szydełkującą to prawdziwy skarb. Kiedy poświęca się swojej pasji, słychać nawet przelatującą muchę (nie mylić ze szwagierką). Już niebawem teresińscy mężowie mogą zaznać tych błogich chwil.

Gminna Biblioteka Publiczna w Teresinie zaprasza wszystkie osoby zainteresowane haftem lub innymi robotkami ręcznymi na spotkanie organizacyjne w dn. 15 września o godz. 18.00 do lokalu biblioteczki przy Al. XX-lecia 7. Jednocześnie informuję, że w bibliotece można oglądać wystawę prac Mirosławy Wyszyńskiej, która... poprowadzi naukę haftu.

Zbigniew Bonalski

wało na mój apel o stworzenie na swoim portalu forum do wymiany informacji dla zainteresowanych kupnem lub sprzedażą podręczników.

Z nie mniejszą satysfakcją stwierdziłam, że od pierwszego dnia strona, na której umieszczono internetowy kiermasz książek, zapełniła się wpisami, a czasem całymi wykazami podręczników. To dowód na to, że taka inicjatywa była potrzebna i oczekiwana. Co prawda powstała ona zbyt późno, bo niektórzy z konieczności zopatrzyli się już w nowe książki, myślę jednak, że w przyszłym roku giełda taka może ruszyć już w czerwcu.

Tymczasem serdecznie dziękuję Stowarzyszeniu e-sochaczew za podjętą akcję, a wszystkim, którzy nie dokonali jeszcze książkowych transakcji zachęcam do odwiedzenia strony z kiermaszem na www.e-sochaczew.pl zakładka kultura.

Jolanta Sosnowska

## Remonty po deszczach

Jak się okazuje, po ostatnich Julewnych deszczach część dachów w placówkach oświatowych wymaga remontów i uszczelnienia. Postanowiono przystąpić do remontów w Zespole Szkół im. J. Iwazkiewicza (konieczna jest tam wymiana pokrycia, a przy okazji wymiana instalacji odgromowej, rynien i rur spustowych); Młodzieżowego Ośrodka Socjoterapii w Żaluskowie (dach nad łącznikiem); na ul. Ziemowita (siedziba Starostwa Powiatowego, dach nad salą gimnastyczną i oficyną Zespołu Szkół Specjalnych).

## Nocleg w szkole

W związku z organizacją na terenie Sochaczewa międzynarodowego turnieju judo, starostwo doceniając jego wagę i rangę na terenie miasta, postanowiło upoważnić dyrektora ZSRCKU Dariusza Miłkowskiego do zaproponowania organizatorom bezpłatnego zakwaterowania uczestników turnieju w internacie szkoły.

## Babskie gadanie

# Kaczor Donald za kierownicą

Przeżyłam dwa przykre wypadki samochodowe i przyznam, że nieco lękam się wsiadać do auta. Na dodatek, w jednym przypadku, pijany z przeciwka skręcił nagle na lewy pas, powodując zderzenie czołowe. I nic mi się nie stało! A ja z małym dzieckiem na ręku. To cud, że wyszliśmy z tego bez większych obrażeń.

Czytając co tydzień kronikę policyjną w "Ziemii Sochaczewskiej", nabieram przekonania, że u nas kierowcy boją się siadać za kierownicą na trzeźwo. Statystyki mówią bowiem, iż pijany na ogół wychodzi bez szwanku, przeciwnie niż trzeźwy.

Może dlatego nie zrobiłam nigdy prawa jazdy i już pewnie nie zrobię. Uwierdzają mnie w tym postanowieniu dojazdy do pracy ze wsi, gdzie mieszkam. To jednak, co zdarzyło się w ostatnią środę, jest kwintesencją wszystkich moich obaw a jednocześnie jakby fragmentem zwariowanej komedii o ulicznych goitwach.

Tego dnia najpierw wyprzedziłam w ostatniej chwili przed nadjeżdżającym z przeciwka TIR-em. A mi pot popłynął po plecach. Potem to nas ktoś wyprzedził na trzeciego, i przyznam, że w środku, między dwoma samochodami pędzącymi w tym samym kierunku wąską szosą, wrażenia były równie gorące.

Ale los nie dał odpocząć nerwom. Już prawie w mieście, jakiś człowiek jadący z przeciwnej strony na rowerze, nagle zjechał na lewą stronę, jakby umyślnie szedł z nami na czołowe... Chwila grozy, lecz udało się wyhamować, a on, jak gdyby nigdy nic, skręcił gdzieś w bok. W tym samym miejscu, chyba rok temu, jechał na nas inny facet, tylko tamten siedział w towarowej nysce. Ledwo udało się uskoczyć na chodnik, a on zatoczył łuk i bez patyczkowania się trzasnął w płot boryszewskiej fabryki. Podobno był pijany. O dziewiątej rano?!

W środę jednak na tych atrakcjach nasza droga się nie skończyła. Już w centrum Sochaczewa, zza ustawionego na chodniku pojazdu, wyjechał nagle na rowerze wyglądający na ślepego człowieka w czarnych okularach, który, nie zwracając uwagi na samochody, z gracją, nonszalancko przemierzał ulicę na skos.

Ten widok rozładował moje napięcie do tego stopnia, że nie mogłam powstrzymać się od śmiechu. Wyobraziłam sobie bowiem niemą komedię, gdzie bohater na rowerze zderzył się z samochodem. Słychać wielkie bum, z bicykla zostaje kilka rurek, a on podrywa się i biegnie dalej. Jak niezniszczalny Kaczor Donald w kreskówce. Tylko że Kaczor Donald ma już 75 lat i przeżył tysiące kraks. A wy?

Małgorzata Be





## Radni podsumowują kadencję

Dziś kolejne rozmowy z radnymi kończącej się kadencji. Jak oceniają swoją pracę i co ze swoich działań z ostatnich czterech lat uważają za sukces, a co za porażkę? Jak układała się współpraca z kolegami i koleżankami z rady oraz władzami Sochaczewa? No i oczywiście czy zamierzają kandydować do rady następnej kadencji? Na te pytania w tym numerze "ZS" odpowiadają **Teresa Kozbuch** i **Maria Kuśmirek**.



**Teresa Kozbuch,** wiceprzewodnicząca komisji budżetu i finansów, członek komisji rodziny zdrowia i opieki społecznej. W poprzednich wyborach startowała z ramienia stowarzyszenia "Zamek".

Za osobisty sukces uważam fakt, że udało mi się wreszcie wprowadzić do budżetu miasta zadanie, na którym bardzo mi zależało, czyli remont ulicy Smolnej. Jej utwardzanie ciągle trwa, ponieważ mieszkańcom nie udało się jeszcze zebrać całej potrzebnej sumy na budowę krawężników, bo te, zgodnie z umową z miastem, mają być finansowane przez nas. Dzięki wsparciu przewodniczącego Rady Macieja Maleckiego udało się również wyremontować chodnik w ul. Pocztowej. Za priorytet uznałam w tej kadencji uruchomienie gimnazjum w Chodakowie. Cieszę się, że ono powstało i dzieci z tej dzielnicy nie muszą jeździć do szkoły aż do centrum miasta. Moim marzeniem był też remont placu targowego i wydaje mi się, że z jego przebudowy cieszą się wszyscy. Dobrze, że rusza budowa kanalizacji w centrum, mam nadzieję, że w niedługim czasie powstanie ona również w Chodakowie, pozwoli to bowiem na zmodernizowanie wielu nieutwardzonych tu do tej pory dróg. Przebudowę placu Kościuszki także uważam za duży sukces w tej kadencji, mimo że niektórzy radni wskazują przede wszystkim na potrzebę utwardzenia ulic. Moim zdaniem trzeba dbać również o wizerunek Sochaczewa. W innych miastach centra są zazwyczaj estetyczne i sensownie zagospodarowane, w Sochaczewie do tej pory takiego centrum brakowało. Mające powstać rondo w Chodakowie według mnie jest najlepszym z proponowanych rozwiązań, ponieważ zlikwiduje "korki", a jednocześnie poprawi bezpieczeństwo uczniów chodzących do pobliskiej szkoły. Na liście największych sukcesów ostatnich czterech lat umieściłabym też budowę budynku socjalnego przy ul. Fabrycznej i sądzę, że władze kolejnej kadencji powinny myśleć o uruchomieniu następnego takiego budynku. Mówiąc o tym rejonie miasta, duże korzyści przyniosło również uruchomienie filii MOK-u. Do sukcesów niewątpliwie należy też przebudowa byłego

Znalazły m.in. MOPS i DDPS. Nowoczesne i wygodne pomieszczenia służą tam nie tylko pracownikom, ale przede wszystkim mieszkańcom, którzy zgłaszają się z prośbą o pomoc.

Z kolei największą porażką jest dla mnie fakt, że nie doszło do remontu ul. Wyszogrodzkiej. Jest to droga wojewódzka, kilkakrotnie kontaktowałam się z dyrektorem Wojewódzkiego Zarządu Dróg, ale mimo obietnic kolejnych zmieniających się dyrektorów, przez całe cztery lata nie zrobiono nic. Ulice w mieście wyglądają niewiele lepiej, ale po prostu brakuje na nie środków w budżecie. Niemniej widzę już teraz większy nacisk ze strony miasta na ten problem, także mieszkańcy chętniej godzą się na partycypację w kosztach remontów swoich ulic, więc moim zdaniem taka współpraca sprawi, że już niedługo uda się zdziałać w tej sprawie o wiele więcej niż do tej pory. Jeśli chodzi o współpracę z radnymi, to nie mam w tej kwestii większych zastrzeżeń. Szerzej powiedziawszy nie sądziłam, że może być ona tak przyjemna, myślę tu również o pracy z burmistrzami. Oczywiście zamierzam kandydować ponownie do Rady Miasta. Jeżeli tylko mieszkańcy mi na to pozwolą, będę starała się zdziałać więcej, bo w tej kadencji tak naprawdę dopiero się uczyłam i stawiałam pierwsze kroki jako samorządowiec.



**Maria Kuśmirek,** członek komisji oświaty, kultury i sportu, komisji rodziny, zdrowia i opieki społecznej oraz komisji budżetu i finansów, a także przewodnicząca miejskiej komisji rozwiązywania problemów alkoholowych. Cztery lata temu startowała z listy PO-PiS.

Po pierwsze, mówiąc o pozytywnych dokonaniach tej kadencji, nie mogę uznać ich tylko i wyłącznie za swój sukces. Wszelkie sprawy, które rozpatrywałam na sesjach, uważam za efekt pracy wszystkich radnych, którzy byli "za" danym projektem uchwały. Siła radnego to umiejętność argumentacji i przekonania kolegów radnych. Nawet zrobienie jednego metra chodnika wymaga zgody większości. Natomiast nie chciałabym, żeby miarą sukcesów radnego były tylko chodniki i ulice. Za sukces uważam m.in. otwarcie filii Miejskiego Ośrodka Kultury w Borszewie, której nie udało nam się przenieść w poprzedniej kadencji, czy uruchomienie lodowiska. Dla mnie, rodowitej sochaczewianki, sukcesem jest też fakt, że udało się wreszcie zmodernizować plac Kościuszki, wizytówkę naszego miasta. Żaden z mieszkańców, z którym rozmawiałam na ten temat, nie powiedział, że nie mieliśmy racji, przeznaczając na ten cel pieniądze. Były oczywiście

drobne uwagi dotyczące np. umiejscowienia kawiarenek czy fontanny, ale do całej inwestycji odnoszono się pozytywnie. Działania w oświacie to, według mnie, także sukces ostatnich czterech lat, wystarczy spojrzeć, jak imponująco wyglądają w tej chwili nasze szkoły. Ogronnym sukcesem była również wreszcie zrealizowana podwyżka wynagrodzeń dla pracowników niepedagogicznych. Ten problem leżał mi na sercu od dawna i jestem niezmiernie szczęśliwa, że obecna rada zrozumiała sytuację tych ludzi. Sukcesem był też fakt, że dostrzegliśmy potrzeby dzieci niepełnosprawnych. W tej chwili mogą one liczyć na fachową pomoc - wyjeżdżają na kolonie, wycieczki, po zajęciach spędzają czas w świetlicach socjoterapeutycznych. Walka z alkoholizmem i demoralizacją również przybrała właściwy wymiar, mam na myśli pracę miejskiej komisji rozwiązywania problemów alkoholowych. Radni co roku przyjmują Gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i za te pieniądze m.in. organizowane są posiedzenia komisji, rozmowy z osobami uzależnionymi, dofinansowanie instytucji, organizacji i osób fizycznych włączonych w realizację zadań GPPiRPA. Również kontrolujemy punkty sprzedaży alkoholu, wydajemy upomnienia i pouczenia, mówimy, na czym polega w tej kwestii łamanie prawa. Kiedyś tego nie było, nam udało się te działania zapoczątkować.

Według mnie porażką tej rady było odrzucenie uchwały o przejęciu przez miasto Klubu Garnizonowego. W Sochaczewie jest wiele problemów społecznych, o których nie mówi się głośno. Maltretowane kobiety, które uciekają z domu, nie mają gdzie się podziać. Oprócz tego, że brakuje miejsca dla ofiar przemocy domowej, brakuje też hospicjum dla osób starszych i, moim zdaniem, Klub Garnizonowy byłby doskonałym na umiejscowienie takich placówek. Nie udało nam się również wypracować działań z powiatem i Wojewódzkim Zarządem Dróg, a nie ma co ukrywać, że drogi powiatowe i wojewódzkie wyglądają u nas strasznie. Myślę, że dobrym rozwiązaniem byłaby ustawa, dzięki której miasto mogłoby otrzymywać od tych zarządców pieniądze na utrzymanie wszystkich dróg. Wielka porażką tej kadencji to również nieotwarcie Kauflandu. W każdym mieście powinny funkcjonować i małe, i duże sklepy, a tylko i wyłącznie wola klienta jest to, w których z nich zechce robić zakupy. Jeśli chodzi o relacje z radnymi, oceniam je dobrze. Jedyne, co budziło w tej kadencji moje obawy, to czasami zbyt kierowanie się emocjami przez niektórych radnych oraz zbyt osobiste podejście do omawianej kwestii. Jeśli chodzi o współpracę z burmistrzami, mogę szczerze powiedzieć, że gdy nie przekonali mnie do zasadności danego pomysłu, byłam przeciwna i głośno o tym mówiłam. Np. w kwestii utworzenia Centrum Integracji Społecznej czy też powołania Młodzieżowej Rady Miasta. Odnosząc się natomiast do moich planów, to oczywiście mam zamiar startować ponownie w wyborach samorządowych, tym razem z ramienia Wspólnoty Samorządowej.

Martyna Mikulska

# POWIATOWY TYBZIEŃ

## Maleje zadłużenie powiatu

O 8,9 proc. zmalało zadłużenie powiatu sochaczewskiego w pierwszym półroczu tego roku. Na koniec czerwca wynosi 22,58 proc. - podała na ostatniej sesji Rady Powiatu skarbnik Teresa Pawelak. Pozytywną, bez uwag opinię wydała także Regionalna Izba Obrachunkowa. Bez uwag i dyskusji informację przyjęli także radni, którzy 8 września zapoznali się z realizacją budżetu w I półroczu. Po wprowadzonych do czerwca zmianach planowane dochody powiatu na ten rok wyniosły 55.366.601 zł, a wykonane zostały w kwocie 34.470.382 zł, czyli w 62,2 procenta.

Plan wydatków po zmianach na dzień 30 czerwca wyniósł 52.828.006 zł, a wykonany został w kwocie 27.040.324 zł, czyli 51,13 proc.

Duży wpływ na wygląd budżetu ma oczywiście sprzedaż "Pól Czerwonkowskich". Starosta Józef Gołębiowski, który sprowadził do Sochaczewa tego ogromnego inwestora budującego Centrum Logistyczne - Produkcyjne, ocenia sumaryczny dochód ze sprzedaży dla powiatu i miasta Sochaczewa na ponad dwadzieścia milionów. Bo przecież oprócz 10 milionów złotych za ten teren firma inwestorska pokryła także opłaty podatku VAT i renty planistycznej w łącznej wysokości 5.112.485 zł, która została przekazana do miasta. Inwestor zobowiązał się także do wykonania wielu prac, m.in. budowy ul. Olimpij-

skiej, przekazania terenów pod trasę Północ - Południe itp., które można wycenić na 5 do 7 milionów złotych. Miasto będzie także beneficjentem podatków od nieruchomości pod cele produkcyjne oraz podatków od osób tam pracujących. Rocznie, po zakończeniu całej inwestycji, może to wynieść nawet ponad 5 milionów złotych.

Na poprawę stanu finansowego powiatu wpłynęła także rozpoczęta przed dwoma laty polityka oszczędnościowa Zarządu - utrzymanie stanu zatrudnienia na poziomie sprzed kilku lat, obniżka wydatków na cele administracyjne, pomoce biurowe itp. o ok. 30 proc., ścisła kontrola i analiza merytoryczna konieczności wydatków.

Skarbnik Teresa Pawelak zwróciła też uwagę radnych na to, że pomimo dynamicznej poprawy, powiat nadal posiada zadłużenie. W części zobowiązań wymagalnych wynosi ono 24.745 tys. zł, spłaty kredytów i pożyczek w roku tym i następnych wyniosą 5.275 .015 zł i do kwoty tej należy dodać obligacje w wysokości 7.200 tys. zł.

Jednak samo zadłużenie, które nie może przekroczyć 60 proc. rocznej kwoty dochodów samorządu, w powiecie spadło z 31,48 proc. do 22,58 proc. i na koniec kadencji będzie mniejsze od tego, jakie zastały władze powiatu przed czterema laty.

Andrzej Wach

## Dla szkół rolniczych

Prawie dwieście tysięcy złotych otrzymają od Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi uczniowie Zespołu Szkół Rolniczych Centrum Kształcenia Ustawicznego w Sochaczewie oraz Zespołu Szkół im. Kardynała Wyszyńskiego w Teresinie.

Jak poinformował dyrektor Wydziału Oświaty, Kultury i Sportu Starostwa Powiatowego Marek Fergiński, starania wydziału (wraz ze szkołami), który wystąpił z wnioskiem o przyznanie dla tych szkół dodatkowych pieniędzy, zako-

czyły się pełnym sukcesem, gdyż szkoły otrzymały sto procent wnioskowanych kwot, z przeznaczeniem na wyposażenie pracowni nauki zawodu w szkołach rolniczych.

ZS RCKU za przyznane pieniądze (97.600 zł) zamierza kupić samochód do nauki jazdy za 45 tysięcy złotych, dla Technikum Ogrodniczego za 41 tysięcy szklarnię, a dla Technikum Hodowli Koni kosiarki za 10.600 zł.

Teresińska szkoła również myśli o samochodzie do nauki jazdy (także 45 tys. zł), a za pozostałe 42 tysiące zamierza wyposażyć pracownię warsztatową Technikum Mechanizacji Rolnictwa.

Jednocześnie w RCKU z pieniędzy starostwa przygotowywana jest klasa pracownia Artykułów Gospodarstwa Domowego dla potrzeb Technikum Żywności i Gospodarstwa Domowego, cieszącego się coraz większą popularnością.

aw

## Opóźniony chodnik

Zarząd Powiatu wyraził w czerwcu zgodę na realizację wniosku mieszkańców części ul. Piłsudskiego oraz powiatowego radnego Jerzego Krupy na wykonanie chodnika wzdłuż odcinka ulicy, za torami kolejki wąskotorowej.

Prace miały zostać rozpoczęte 22 sierpnia, na miejsce budowy dostarczone zostały już krawężniki. Jednak, jak informuje dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg Kazimierz Najdzik, w porozumieniu ze służbami miejskimi roboty te zostały odłożone. Jak się okazuje, miasto zaplanowało w tym miejscu położenie sieci kanalizacji sanitarnej, jednak w późniejszym terminie.

Żeby więc za kilka tygodni nie trzeba było ponownie rozbiierać ustawionych krawężników i płytek chodnikowych, postanowiono wspólnie, że miejskie prace zostaną przyspieszone i zostały już rozpoczęte, a zakończone będą w ciągu miesiąca. Dopiero później do prac przystąpi Powiatowy Zarząd Dróg. Mieszkańcy "osiedla milionerów" upiekli więc dwie pieczenie przy jednym ogniu, a wspólne decyzje powiatu i miasta obniżą koszty tych robót. Położenie chodnika kosztować będzie PZD ok. 24 tysiące złotych.

## W Wyszogrodzie na dożynkach

Jak co roku delegacja powiatu sochaczewskiego uczestniczyła w uroczystościach dożynkowych województwa mazowieckiego, które tym razem gospodarze - biskup płocki Stanisław Wielgus, marszałek województwa mazowieckiego Adam Struzik i wojewoda Tomasz Koziński zorganizowali 3 września w Wyszogrodzie.

W uroczystościach wzięło udział 37 powiatów z terenu Mazowsza i 26 dekanatów diecezji płockiej. Powiat sochaczewski reprezentowali wicestarosta Stefan Grefkiewicz, Sławomir Tomaszewski, przewodniczący komisji rolnictwa Rady Powiatu wraz z Waldemarem Florczakiem, twórcą wieńca dożynkowego, powiatowi starostwie dożynkowi - Janina Sieradzka z Iłowa i Zdzisław Tomaszewicz z Koszajca (gmina Rybno). Obecni byli pracownicy wydziału promocji, swoje arcydzieła prezentowały Warsztaty Terapii Zajęciowej Spółdzielni "Jutrzenka", wyroby cukiernicze firmy "Jeznach", a pieczywo i przepyszne pierogi, przy których cały czas stała tasiemcowa kolejka, piekarnia Violetta Gzik - Janiak i Janek Janiak.



Delegacje powiatów spotkały się pod kościołem parafialnym p.w. Świętej Trójcy, skąd o godz. 10.00 we wspólnym korowodzie przeszły na stadion LKS Stegny, gdzie wzięły udział w uroczystej mszy św., w trakcie której poświęcone zostały wieńce i chleby dożynkowe. Po okolicznościowych przemówieniach nastąpiła ceremonia dzielenia chleba z tegorocznych zbiorów, wręczenie odznaczeń państwowych i branżowych oraz nagród w konkursach i plebiscytach. W części artystycznej wystąpiły zespoły "Horpyna", "Masovia" i "Univers".

Dożynki, jak co roku, połączone były z licznymi kiermaszami, pokazami i wystawami sprzętu rolniczego oraz prezentacjami laureatów konkursu "Polski Producent Żywności" i "Agroliga". Dużym powodzeniem cieszyła się zdrowa żywność, miody, wyroby piekarnicze i cukiernicze.

Mimo nie najlepszej pogody dopisała i publiczność, i humory.

aw



## DZIELNICOWI



**Mł. asp. Waldemar Chądziński**, dzielnicowy rejonu I, pełni służbę w policji od 1994 r. Od początku pracuje w służbach prewencyjnych. Funkcję dzielnicowego rejonu Boryszewa pełni od 1998 r.

Jest mieszkańcem Sochaczewa, żonaty, posiada córkę w wieku 7 lat. Jego zainteresowania to sport, a przede wszystkim jest zapalonym kibicem piłki nożnej.

Dzielnica nr 1 obejmuje ulice: 15 Sierpnia, Akacjową, Armii Krajowej, Bojowników, Bortnowskiego, Broniewskiego, Chemiczną, Cisową, Cmentarną (strona południowa), Daleką, Dąbrowskiego, Dolną, Drobnią, Dywizjonu 303, Fabryczną, Głowackiego, Głuchą, Gwardyjską, Hanki Sawickiej (strona południowa), Inżynierską, Klonową, Kmicica, Kopernika, Kościńskiego, Kobuzowskiego, Ks. Janusza, Kutrzeby, Licealną, Lipową, Litewską, Lotników, Łuszczewskich, Mazowiecką, Mickiewicza, Miłą, Mireckiego, Moniuszki, Okrzei, Olchową, Olimpijską (strona południowa), Otwartą, Pietrzaka, Piłsudskiego (od nr 16), Pionierów, Południową, Północną, Przyszłą, Reja, Robotniczą, Różaną, Sienkiewicza, Skłodowskiej - Curie, Skotnickiego, Słoneczną, Słowackiego, Sobieskiego, Sosnową, Spartańską, Spółdzielczą, Stadionową, Sierpniową, Sucharskiego, Szajnowicza, Szkolną, Środkową, Tartaczną, Torową, Towarową, Ulanów Jazłowieckich, Wierzbową, Willową, Wiśniową, Wołodajewskiego, Wojska Polskiego, Wschodnią, Wyzwolenia, Załamaną, Zamiejską, Zamkniętą, Zamoyskiego, Zawiszy, Zduńska, Ziemowita, Zwirki i Wigury, Zyrardowska.

Z dzielnicowym można skontaktować się: - w Komendzie Powiatowej Policji w Sochaczewie przy ul. Warszawskiej 23, pok. nr 107 lub telefonicznie nr 0-46 862 22 17, tel. komórkowy 0-694 488 101.

dw

## Powrót na ojczystą ziemię

Do Sochaczewa sprowadzone zostaną prochy policjantów pochowanych na cmentarzu wojennym w Miednoje, rozstrzelanych w 1940 roku. Uroczystość wmurowania urny z prochami przy tablicy pamiątkowej odbędzie się w Trojanowie 17 września, w rocznicę napaści ZSRR na Polskę w 1939 r. Urnę z prochami pożegnają policjanci z garnizonu warszawskiego, radomskiego i płockiego. Niektórzy z nich będą ubrani w dawne przedwojenne mundury policyjne. Według nieoficjalnych danych w Miednoje rozstrzelano kilkunastu policjantów z Sochaczewa i okolic, w tym dziadka Darka Gałazki, policjanta z KPP Sochaczewa.

Na uroczystość przybędą komendanci wojewódzcy policji i kierownicy komisariatów z naszego terenu. Prawdopodobnie spodziewać się możemy również prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego i ministra MSWiA Ludwika Dorna lub przedstawicieli tych urzędów oraz wojewody mazowieckiego. Obecnie będą władze samorządowe i przedstawiciele szkół oraz organizacji społecznych z pocztami sztandarowymi. Mszę świętą w intencji pomordowanych odprawi biskup z Łowicza w asyście sochaczewskich księży. Całość uroczystości ma uświetnić orkiestra policyjna garnizonu warszawskiego.

J.W.

## Daj babciu 2 złote

Z beczelną żebranią pod sklepami, na kupno alkoholu, spotkał się zapewne niemal każdy z nas. Rękę po pieniądze wyciągają mężczyźni w sile wieku. Niektórzy z nich otrzymali nawet renty socjalne, które przepijają w ciągu paru dni, aby później wyłudzać datki od przechodniów. Wychodzące ze sklepów, szczególnie starsze osoby, dla świętego spokoju płacą żądany haracz. To jeszcze bardziej rozzuchwała na ogół podpiętych już osobników. Odpowiedź wywołuje agresję.

Doświadczyła tego 81-letnia kobieta siedząca na przystanku ZKM przy ul.

15 Sierpnia. Podszedł do niej młody mężczyzna. W jednej ręce trzymał otwartą puszkę piwa, z której popijał, w drugiej miał łoda. "Babciu, daj 2 złote na piwo, bo chce mi się pić". Wystraszona kobieta odpowiedziała, że pieniędzy nie ma. "Babciu nie świruj, dawaj pieniądze, tobie już nie są one potrzebne. Jak nie dasz, to zrobię rewizję". Całe szczęście, że na przystanku pojawili się inni pasażerowie i podpięty osobnik oddalił się, aby poszukać innej ofiary. Jak poradzić sobie z tym procederem? Na razie nikt w mieście nie wie.

J.W.

## Śmietnisko w parku

Na skwerze przy ulicy Żeromskiego leżą wysypiska co najmniej dwie skrzynki gnijących wiśni. Przedtem wyrzucano tam zgnite truskawki. Zdaniem kierowców stojących na pobliskim parkingu Taxi odpady te powinni usuwać ci, którzy domagali się możliwości handlowania na chodnikach przy ul. Żeromskiego i Pokoju. Prawdziwy rolnik, gdy nie sprzeda swoich owoców i warzyw, zabiera je ze sobą z powrotem do gospodarstwa. Handlarz podający się za rolnika resztki wyrzuca tam, gdzie mu wygodnie. Sprzedający owoce i warzywa na naszej targowicy miejskiej to w większości nie rolnicy, tylko handlarze kupujący je na giełdach warzyw w Broniszach. Dlatego, jak zgodnie twierdzą mieszkańcy, na naszej targowicy ceny są dużo wyższe niż gdzie indziej.

J.W.

## Odzyskano samochód

Tylko przypadek sprawił, że policjanci z Sochaczewa odzyskali skradziony wcześniej na terenie Warszawy samochód marki Chrysler. 3 września na drodze krajowej A2, w miejscowości Kuznoci, doszło do wypadku. BMW, nie wiadomo na razie z jakich przyczyn, uderzyło

w jadącego tą trasą chryslera wójagera. Jedną z pasażerek uszkodzonego pojazdu trafiła do szpitala. Przy spisaniu protokołu powypadkowego przez policjantów i sprawdzeniu numerów silnika i nadwozia okazało się, że samochód chrysler jest poszukiwany jako skradziony na terenie

Warszawy. Pojazd został zatrzymany w depozycie do wyjaśnienia, a jego nowy właściciel będzie musiał wytłumaczyć, w jaki sposób wszedł w jego posiadanie. Gdyby nie doszło do tego wypadku, mógłby nim jeździć nawet kilka lat, powiedział jeden z policjantów. Teraz właściciel odzyska swój samochód.

J.W.

**O.S.K. START**  
Kursy prawa jazdy

- ☑️ auta klimatyzowane,
- ☑️ jazdy doszkalające,
- ☑️ dogodny system ratalny

Sochaczew, ul. Pokoju 5/2  
tel. 0-693-836-425  
tel. 0-504-179-443

Czynne:  
Pon.-piąt.: 13.00-18.00  
Sob.: 9.00-13.00

ZS-1542

## Nabór wrzesień 2006 r. - szansa dla Ciebie

## Promocyjne ceny - I semestr bezpłatny

- Zaoczne Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych w Sochaczewie (po gimnazjum i 8-letniej szkole podstawowej)
- Zaoczne Uzupełniające Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych w Sochaczewie
- Zaoczne Uzupełniające Technikum dla Dorosłych w Sochaczewie
- Zaoczna Szkoła Policealna dla Dorosłych w Sochaczewie

W szkole policealnej i technikum kształcimy w zawodach:

- \* technik ekonomista  
specjalizacja: finanse i rachunkowość, ekonomika i organizacja przedsiębiorstw, bankowość
- \* technik informatyk
- \* technik elektronik
- \* technik mechanik-technik samochodowy  
specjalizacja: obsługa i naprawa pojazdów samochodowych

Wydajemy zaświadczenia do WKU i ZUS oraz legitymacje szkolne. Podania przyjmujemy i informacji udzielamy w godzinach 7.00-17.00 w Sochaczewie, ul. Warszawska 35, tel. (046) 862-34-73

ZS-842

MOK (Kino Mazowsze)  
ul. Chopina 101, 96-503 Sochaczew



## na naukę gry na instrumentach:

- akordeon
- elekt. inst. klawiszowe: keyboard
- fortepian
- gitara : akustyczna, klasyczna
- perkusja
- skrzypce



Zapisy na rok szkolny 2006/2007.  
Informacje pod tel.: 863-25-72 - MOK Chodaków  
tel. kom. 0-604-782-481.

ZS-1498



DHL Express największa firma kurierska w Polsce poszukuje:

## KURIERÓW LUB PRZEWOŹNIKÓW

- z własnym samochodem dostawczym do 3,5 tony ładowności, samochodem ciężarowym z windą hydrauliczną, samochodem osobowym typu "Berlingo", skuterem.
- z zarejestrowaną działalnością gospodarczą

OFERUJEMY:

- stabilną współpracę
- stałe zlecenia przewozowe
- gwarancję płatności w ciągu 14 dni od daty faktury
- możliwość rozwoju zawodowego i objęcia etatowego stanowiska w strukturach firmy
- atrakcyjny system szkoleń

Zgłoszenia osobiste: wtorki i piątki w godzinach 14-16.  
DHL Express (Poland) Sp. z o.o.  
ul. Osmańska 2, 02-823 Warszawa - budynek Terminalu.  
Postaw na pewną i rzetelną firmę.  
Dołącz do 2 000 kurierów współpracujących z nami w całym kraju.

ZS-1390

## ZATRUDNIMY

kierowców C+E  
- czasowo - na  
zdbowanie załóg  
- jednego na stałe

DA-Mo Sp. z o.o.

Tel. (0-46)837-36-82

ZS-1499

radio  
**Victoria**

103,5 FM

Z KRONIKI  
POLICYJNEJ

O 6:00 w Janowie doszło do wypadku drogowego. Opel astra uderzył w znak drogowy i zjechał do rowu. Czwooro pasażerów pojazdu odniosło obrażenia.

Kolejny wypadek zaistniał o godz. 15:50 w Giżyczkach. VW uderzył w stojący przy przystanku autobus PKS. W wyniku wypadku cztery osoby trafiły do szpitala.

W nocy z 31 sierpnia na 1 września włamano się do magazynu znajdującego się na terenie lokomotywni i skradziono 500 kg elementów miedzianych o wartości około 8000 zł.

O godz. 12:30 na ul. Staszica motorower uderzył w forda eskorta. 47-letni motorowierzysta był pijany, w jego organizmie stwierdzono ponad 1,5 promila alkoholu.

Natomiast 3 promile w wydychanym powietrzu miał 33-latek z Czerwonki Parcel. Andrzej W. o godz. 18:45 jechał w takim stanie rowerem ulicą 1 Maja.

O 1:25 w ręce policjantów wpadł nietrzeźwy kierujący fordem fiesta. 27-latek z Rokotowa miał 2,5 promila alkoholu w wydychanym po-

W nocy z 3/4 września włamano się do sklepu spożywczego przy ul. 15 Sierpnia. Łupem złodziei padły papierosy i waga sklepową. Tej samej nocy okradziono również sklep w Młodzieszynie. Właściciele stwierdzili brak 327 paczek papierosów i kilkunastu puszek piwa.

O 12:30 na ul. 15 Sierpnia policjanci zatrzymali nietrzeźwego rowerzystę. 61-letni mężczyzna miał ponad 2,5 promila alkoholu w wydychanym powietrzu.

O 17:45 na ul. Żwirki i Wigury fiat brawa potrafił 6-letnią dziewczynkę, która wbiegła pod samochód. Dziecko z niegroźnymi obrażeniami ciała trafiło do szpitala.

W nocy z 4 na 5 września w miejscowości Teresin Gaj

6.09.

O 23:30 na ul. Sienkiewicza policjanci prewencji ujawnili nissan micrę, skradzioną w 1997r. na terenie Gdańska.

7.09.

O godz. 1:40 w Kozuszkach Parcel policjanci zatrzymali nietrzeźwego kierującego fiatem 126p. Jacek J., mieszkaniec ul. 1 Maja, miał ponad promil alkoholu w wydychanym powietrzu, nie posiadał natomiast prawa jazdy, dowodu rejestracyjnego i potwierdzenia zawarcia ubezpieczenia komunikacyjnego.

W godzinach rannych zgłoszono kradzież wózka dziecięcego i fotelika pozostawionych na klatce schodowej bloku przy ul. Piłsudskiego. Wartość skradzionego mienia wynosi 1000 zł.

O 9:30 w rejonie stacji PKP policjanci, podczas legitymowania 28 - latka z Nowych Mostek, znaleźli przy nim telefon komórkowy skradziony ponad rok temu w Kwidzynie.

O 20:15 w Feliksowie doszło do wypadku drogowego. VW fox potrafił jadącego bez oświetlenia 23-letniego rowerzystę. Mieszkaniec Janaszówka doznał obrażeń ciała



## Komunikat nr I

W związku z obchodami Dni Sprzątania Świata 2006 Burmistrz Miasta Sochaczewa zaprasza chętnych pracowników administracji samorządowej i polityków do sprzątania góry zamkowej oraz terenów nad rzeką Bzurą w dniu 15.09.2006r. o godz. 16.00. Celem akcji jest budowanie świadomości ekologicznej oraz inicjowanie działań na rzecz ochrony środowiska - poczynając od uprzątnięcia śmieci, poprzez promocję i stosowanie selektywnej zbiórki odpadów po długofalowe, rozbudowane programy ekologiczne.

ZS-1545

## Komunikat nr II

Burmistrz Miasta Sochaczewa w dniach 29 i 30 września 2006 r. organizuje selektywną zbiórkę sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zużytego sprzętu komputerowego i sprzętu AGD. Mieszkańcy wystawiają przed swoje posesje i parkingi zużyty sprzęt do godz. 12.00 w dniach: - 29.09.2006r. - od ul. Warszawskiej do Malesina, - 30.09.2006r. - od ul. Warszawskiej do Chodakowa. Firma Remondis będzie zbierać sprzęt do godz. 20.00. Serdecznie zapraszamy do likwidowania w naszych domach odpadów niebezpiecznych.

ZS-1546

W związku z uruchomieniem nowej linii produkcyjnej Fabryka Cukiernicza Lider'S - K.G. w Ożarowie Mazowieckim ul. Poznańska 129/133 produkująca ciasteczka

### Ogłasza

#### nabór pracowników:

- Mężczyzn - na stanowiska operatorów maszyn i do obsługi linii produkcyjnej.
  - Kobiety - do zbierania ciasteczek z taśmy, układania i pakowania.
- Możliwy częściowy zwrot kosztów dojazdu.  
Spotkanie z kandydatami dn. 15.09.2006r., godz. 15.00 (zgłoszenia osobiste)

Ul. Poznańska 129/133,  
Ożarów Mazowiecki  
(teren byłej fabryki Kabli)

ZS-1544



### SOCHACZEWSKA SZKOŁA UMIEJĘTNOŚCI

ogłasza nabór na semestry I, II, III, IV, V  
rozpoczynające się we wrześniu  
2006/2007 r.

#### do 3-letniego Liceum Ogólnokształcącego

(po gimnazjum, 8-letniej szkole podstawowej)

#### do 2-letniego Uzupelniającego Liceum Ogólnokształcącego

(po zasadniczej szkole zawodowej)

#### do Studium Zawodowego o kierunkach:

- technik bhp - nauka trwa 1,5 roku,
- technik administracji - nauka trwa 2 lata
- technik informatyk - nauka trwa 2 lata

Do studium przyjmowane są osoby, które ukończyły szkołę średnią (liceum lub technikum - również bez matury). Szkoła posiada uprawnienia szkoły publicznej. Zapewniamy wykwalifikowaną kadrę pedagogiczną oraz miłą atmosferę. Zajęcia odbywają się w formie zaocznej, na zasadzie zjazdów sobotnio-niedzielných dwa razy w miesiącu. Wydajemy wszelkie niezbędne zaświadczenia (ZUS, WKU) oraz legitymacje szkolne.

#### Niskie czesne.

Wymagane dokumenty: świadectwo ukończenia szkoły, cztery fotografie, kwestionariusz osobowy - do wypełnienia w szkole. Szczegółowych informacji w godz. 8.00-16.00 udziela sekretariat mieszczący się w Szkole Podstawowej nr 2 w Sochaczewie ul. 15 Sierpnia 44, tel. (046) 862-14-12 oraz tel. kom. 604-973-368, 603-676-987.

ZS-1283

# Radni pytają

Podczas ostatniej Sesji Rady Miasta padło kilka istotnych pytań, skierowanych do burmistrzów. A oto niektóre z nich:

#### Kiedy Mazowiecki Zarząd Dróg Wojewódzkich posprząta podległe mu ulice?

Bogumił Czubacki wyjaśnił, że część ulic wysprzątało miasto, a kosztami obciążony zostanie MZDW. Od lat Zarząd broni się przed sprzątnięciem ulic argumentem kosztów - nie stać go na systematyczne dbanie o wszystkie podległe drogi. Nie pomagają wysyłane systematycznie prośby, monity, ostrzeżenia, ani osobiste rozmowy z dyrekcją MZDW.

#### Czy w sprawie utwardzenia ulicy Smolnej podjęto jakieś decyzje?

B. Czubacki wyjaśnił, że z powodu jednej ulicy nie można zmieniać zasad, obowiązujących od prawie 2 lat. Nie można dać pieniędzy na jedną ulicę, podczas gdy inne są wykonywane przy dużym wysiłku mieszkańców. Zdaniem burmistrza, należy zrobić wszystko, aby kolejne ulice były utwardzane tłuczniem na zasadzie współfinansowania inwestycji przez mieszkańców, dlatego rozważa niewielką modyfikację tych zasad, ale na ten temat nie chciałby rozmawiać do czasu wypracowania konkretnych i sprawiedliwych rozwiązań.

Jak burmistrzowie odnoszą się do publikacji "Dziennika", który kilka dni temu zamieścił tekst poświęcony lotniskom regionalnym projektowanym przez lokalne samorządy?

Gazeta napisała, że większość z nich skazana jest na deficytową działalność, a koszty pokrywać będą samorządy. Krzysztof Brymora wyjaśnił, że po pierwsze dziennikarz opierał się na opiniach pracowników LOT-u, dla którego małe lotniska są konkurencją; po drugie w przypadku Sochaczewa o opłacalności przedsięwzięcia szczegółowo mówić będzie studium wykonalności lotniska, które właśnie jest opracowywane. To studium wykaże, jakie zyski ma szansę wypracować Port Lotniczy SOCHACZEW.

#### Na jakich zasadach przyłączani będą nowi odbiorcy do budowanej właśnie kanalizacji ściekowej?

Krzysztof Brymora wyjaśnił, że zasady są czytelną dla wszystkich i ustalone wiele miesięcy temu. W ulicach, gdzie ułożona zostanie kanalizacja, mieszkańcy na własny koszt muszą wykonać przyłącze od domu do granicy swojej działki, natomiast miasto zapłaci za doprowadzenie rury do granicy nieruchomości. Prace te można wykonać samodzielnie, lub zlecić Zakładowi Wodociągów i Kanalizacji.

#### Czy burmistrz porozumiał się ze "Stokrotką" w sprawie wspólnego sfinansowania remontu drogi znajdującej się na tyłach sklepu. Droga i parking są bardzo zniszczone?

Burmistrz Czubacki powiedział, że rozmowy z dzierżawcą pawilonu były prowadzone, a "Stokrotka" zadeklarowała częściowe pokrycie kosztów naprawy drogi. Niestety w ostatnich dniach do UM dotarła informacja, że pawilon przejmuje inny dzierżawca i to z nim trzeba będzie negocjować warunki.

## Jubileuszowa sesja w Teresinie

Podczas wakacyjnej przerwy znów wypełniła się sala konferencyjna przy ulicy Zielonej. Teresinscy radni spotkali się na jubileuszowej w tym roku, X sesji Rady Gminy. Program obrad liczy prawie 20 punktów.

Sesję zainauguruje informacja zastępcy burmistrza Sochaczewa Krzysztofa Brymora na temat lotniska cywilnego w Bielicach.

Dwie uchwały dotyczą zmian w statucie Związku Międzygminnego, "Mazowsze Zachodnie", a także informacji o działalności Związku Międzygminnego "Kampinos".

O bezpieczeństwie na terenie gminy Teresin wypowie się kierownik tutejszego posterunku policji.

Początek sesji 15 września 2006 r. (piątek) o godz. 15.00  
Zbigniew Bonalski

## Wakacje z biblioteką

Zakończyły się wakacje, a wraz z nimi zajęcia zorganizowane dla dzieci przez Miejską Bibliotekę Publiczną w ramach akcji "Lato w mieście".

I w tym roku nie zabrakło atrakcji, przez cały lipiec w Filii nr 6 MBP przy ul. Żeromskiego 39A grupa dwadzieścioro dzieci wspólnie z opiekunami Katarzyną Łuszczynską i Elżbietą Maciąkiewicz, rysowała i malowała wakacje marzeń, ulubionych bohaterów książkowych, lepiła biedronki oraz tworzyła małe dzieła sztuki z kopert, bibuły i makaronu.

Od 17 do 21 lipca trwał tydzień "Pod skrzydłami papierowego żurawia", czyli cykl zajęć z origami, które poprowadziła przyjaźnią z biblioteką nauczy-

cielka ze Szkoły Podstawowej nr 3 Zofia Szydelko.

Dzieci uczestniczyły również w krajowej kampanii "Cała Polska czyta dzieciom", podczas której sochaczewskie VIP-y czytały dzieciom w ogródku jordanowskim bajki i opowiadania. W ostatnim dniu spotkań, 28 lipca, obok zajęć przewidzianych w bibliotecznym programie, odbył się bal, na którym dzieci mogły pokazać swoje umiejętności taneczne.

W sierpniu najmłodszy mogli wziąć udział w spotkaniach prowadzonych przez Filie nr 3 MBP przy ul. 15 Sierpnia 83, gdzie przygotowano dla nich gry i zabawy stołkowe, konkursy rysunkowe, krzyżówki, rebusy i zagadki.  
Malwina Majchrzak

## Komisje śledcze w Teresinie

Uchwałą Rady Gminy Teresin, podjętą podczas sesji 6 lipca 2006 r., utworzono dwie komisje doradne w sprawach: przeprowadzenia kontroli funkcjonowania Gminnego Wyspińskiego Śmieci w Topolewej i do przeprowadzenia kontroli budowy hali sportowej w Teresinie. Wniosek o komisje wniósł Klub "Praca i Uczciwość", poparli go również: Tadeusz Olechowski i Krzysztof Piskorz. "Śmieciową" komisję two-

rzy: Krzysztof Piskorz oraz Szymon Drzazga i Mirosław Walczak (obaj z klubu "Praca i Uczciwość"). "Sportowa" komisja to sami członkowie "Pracy i Uczciwości": Andrzej Bartosik, Ryszard Kacprzak i Irena Jandzińska.

Wzywani na przesłuchania komisji urzędnicy muszą niekiedy pozostawić swoje obowiązki, aby odpowiadać na pytania. Dotyczy to również wójta oraz szefów gminnych jedno-

stek budżetowych.

Komisje zbierają się często, nawet kilka razy w tygodniu. Za każdorazowe stawienie się na posiedzeniu, ich członkowie otrzymują po 100 zł.

Zbigniew Bonalski



Stowarzyszenie  
Przyjaciół Państwowej  
Szkoły Muzycznej  
I i II stopnia  
w Sochaczewie  
**Ogłasza zapisy**

Na naukę gry  
na instrumentach  
(klawiszowe,  
smyczkowe i dęte),  
jak również  
na kursy wokalne.  
**Wiek kandydatów  
bez ograniczenia.**

Przyjmujemy też  
zapisy na zajęcia  
umoznaczające  
grup  
przedszkolaków  
(4-7 lat).

Bliższych informacji  
udziela sekretariat szkoły.  
Tel. 862-29-62

ZS-1483



## Miss Sochaczewa 2006

Wybory Miss Sochaczewa 2006 już w listopadzie. Zapraszamy zainteresowane dziewczęta z Sochaczewa i powiatu na pierwsze spotkanie w piątek 15 września o godz. 18.00 do Miejskiego Ośrodka Kultury przy ul. Chopina 101 (filia Chodaków). Oczekujemy na panienki, które ukończyły 16 lat, mają powyżej 165 cm wzrostu i wyróżniają się urodą, wdziękiem oraz zgrabną figurą.

Wielki finał poprzedzony będzie wieloma scenicznymi próbami pod fachowym okiem instruktorów MOK, przymiarkami kostiumów i sesjami zdjęciowymi. Zapewniamy wszystkim finalistkom (przewidujemy ich 14) wiele miłych wrażeń, niepowtarzalnych emocji, a przede wszystkim dobrą zabawę, a więc czekamy na was już 15 września o godz. 18.00.

## Kukurydza w Skrzelewie

Organizatorzy VIII Dni Kukurydzy województwa mazowieckiego i łódzkiego zapraszają 8 października w godz. 9.00 - 16.00 do wsi Skrzelewo w gm. Teresin. Organizacja Dni Kukurydzy, największej branżowej wystawy na terenie województwa mazowieckiego i łódzkiego, ma swoją tradycję, a szybko rosnąca liczba wystawców i zwiedzających najlepiej świadczy o celowości jej organizowania. Tym bardziej, że początki intensywnej uprawy kukurydzy na tym terenie sięgają lat 80 - tych.

W programie: zbiór z poletek demonstracyjnych odmian kukurydzy na ziarno i kiszonkę; zwiedzanie poletek herbicydowych i nawozowych; prezentacja firm branżowych z zakresu produkcji rolniczej; wystawa sprzętu rolniczego; pokaz użytkowania maszyn rolniczych; kiermasz drzewek owocowych i roślin ozdobnych.

Dodatkową atrakcją będą konkursy z ciekawymi nagrodami, występy zespołów folklorystycznych i młodzieżowych.

## Do TOK-u

Zapraszamy na spotkania organizacyjne dnia 19 września 2006r. o godz. 17.00

Zapisy do sekcji artystycznych na rok szkolny 2006/2007  
**SEKCJA PLASTYCZNA**  
Eksperymenty - zajęcia plastyczne dla dzieci od 6 do 11 lat;  
Praktyczny Elementarz Plastyczny - dzieci od 11 lat;  
Kurs Rysunku i Malarstwa - młodzież;

Po Godzinach - zajęcia z rysunku i malarstwa dla dorosłych;  
**SEKCJA MUZYCZNA**  
Zespół Dziecięcy BOMBELL - dzieci do lat 10;  
Zajęcia z Emisji Głosu - od 10 lat;

Nauka gry na pianinie, keyboardzie, akordeonie;  
Nauka gry na flecie poprzecznym, saksofonie;  
Nauka gry na gitarze i gitarze basowej;

**SEKCJA TEATRALNA**  
DYNAMITKI - dzieci ze szkoły podstawowej;  
GRUPA ŚCIŚLE MĘSKA - gimnazjaliści i młodzież ponadgimnazjalna;

**SEKCJA TAŃCA NOWOCZESNEGO**

Spotkanie organizacyjne dnia 15 września 2006r. godz. 16.00  
FLESZ MINI - dzieci 7-11 lat;  
FLESZ - młodzież 12-16 lat;



# Radni usłyszeli prawdę

Najdłuższą sesję w całej kadencji zafundowali sobie radni powiatu sochaczewskiego. Być może sprawiły to zbliżające się wybory, a może doniosłość i kontrowersyjność dwóch głównych tematów piątkowego posiedzenia.

## Szpital po kadencji

Przed wszystkim odbyła się pierwsza chyba tak dogłębna debata na temat stanu sochaczewskiego szpitala. Obecny na sali dyrektor Wiktor Gajda przedstawił aktualną sytuację placówki, nakreślając największe dla niej zagrożenia, o których ostatnio wiele pisaliśmy. Chodzi przede wszystkim o powiększające się w ostatnich latach zadłużenie zakładu i procesy z pracownikami o trzynastki, ale nade wszystko o ostatnie roszczenia ZUS-u z racji niezapłaconych składek od wyplat z tytułu ustawy 203.

Radnych poruszyło szczególnie wyjątkowo dramatyczne wystąpienie dr. Artura Papierowskiego, tym bardziej, że na sali była również, popierająca go, dość liczna grupa pracowników szpitala. Dr Papierowski kilkakrotnie podkreślał, że szpital ma żal do radnych powiatu, iż przez ostatnie lata zbyt mało interesowali się tą, jakże ważną dla całego regionu, instytucją. Zdaniem doktora były dyrektor Michał Milczarek otrzymał zbyt duży margines zaufania, i otoczył się "wianuszkami kolegów, dlatego prawda o marnej sytuacji szpitala nie trafiała do radnych".

Artur Papierowski mówił również o tym, że poprzedni dyrektor zatrudniał młodych lekarzy z odległych regionów Polski placąc im krocie i wydając na hotele. Wrócił też do sprzedaży prywatnej firmie szpitalnego laboratorium, twierdząc, że było to skandaliczne posunięcie z wielu względów a na dodatek teraz jest ono o wiele droższe. A miało to być z korzyścią dla szpitala.

"Wiem, że powiat nie ma pieniędzy, więc na pomoc finansową nawet nie liczymy, ale przynajmniej nie przeszkadzajcie, żeby nie było politycznych zamówień na zwolnienia tych czy innych pracowników - emocjonalnie apelował dr Papierowski. - Młodzi lekarze przyjeżdżający z daleka robią u nas specjalizację i uciekną, skąd przyszli, a tu w końcu zostanie tylko

kilku starych lekarzy - Pasiak, Papierowski, paru innych. Nie daje się bowiem szansy młodym medykom z Sochaczewa".

Sytuację próbował tłumaczyć starosta Józef Gołębiowski, przypominając, że, podczas konkursu na dyrektora, Michał Milczarek zrobił na wszystkich bardzo dobre wrażenie, zakasował wszystkich konkurentów. "Dlatego daliśmy mu wiele swobody, być może za wiele - mówił starosta. - Ale byliśmy oczarowani osiągnięciami słownymi dyrektora. Teraz okazuje się, że byliśmy nieco uśpieni, stąd nasze problemy. Nie będę obiecywał gruszek na wierzbie, ale oczywiście szpital ma nasze pełne poparcie. Wystąpimy o wsparcie dla tej placówki od naszych samorządów gminnych."

Głos zabrał obecny na powiatowej sesji wiceburmistrz Jerzy Zelichowski, który zapewnił, że władze miasta również postarają się szpitalowi pomóc, a nawet już pomogły w różny sposób, dzięki czemu szpital zaoszczędził około miliona złotych.

Niektórzy radni samokrytycznie przyznawali, że sprawy szpitala nie zostały należycie dopilnowane, a przewodniczący rady Andrzej Grabarek kończąc dyskusję powiedział: "Odbyliśmy po raz pierwszy prawdziwie głęboką debatę na temat szpitala." Może szkoda, że dopiero teraz.

## DPS na starym czy nowym?

Trudną sytuację Domu Pomocy Społecznej znamy nie od dziś. Starania starostwa o nową lokalizację dla tej placówki relacjonujemy na bieżąco. Przypomnijmy tylko, że do końca tego roku, w myśl obowiązujących przepisów, DPS powinien opuścić pałac przy Gawłowskiej z racji barier architektonicznych niemożliwych do wyeliminowania z uwagi na zabytkowy charakter obiektu.

Od pewnego czasu najpoważniejszą nową lokalizacją jest budynek po byłym prewentyrium w Młodzieszynie, i w tym kierunku idą starania starostwa. Dlatego też podjęto rozmowy



SEAWOMIR BURZYŃSKI

z użytkownikiem obiektu firmą Energomontaż-Północ, które, po obiecujących początkach, ostatnio utknęły w miejscu.

Jednak na piątkowej sesji dyrektor Wydz. Gospodarki Mieniem Krzysztof Żyżyński miał dobre wieści. Otóż, wreszcie wpisem do księgi wieczystej zakończył się proces ustalania właściciela prewentyrium. Sześć firm Energomontażu zaprosił więc urzędników starostwa do dalszych rozmów, nadal są bowiem zdecydowani nieruchomości tę sprzedać. Starostwo proponowało za nią 400 tys. zł, ale podobno pojawił się teraz jeszcze jeden oferent. Przy okazji Krzysztof Żyżyński zapowiedział, iż z pewnych doniesień wynika, że termin dla DPS-ów, wyznaczony na 31 grudnia 2006 r., zostanie przesunięty.

Podczas sesji pojawiły się jednak inne głosy. Radny Głuchowski był za tym, aby zrezygnować z prewentyrium, budując nowy obiekt na powiatowej działce w Gawłowie. Argumentował, że starych ludzi trudno jest tak "przesadzać", a ponadto, jego zdaniem, wcale nie wiadomo, czy nie byłoby to tańsze od dotychczasowej koncepcji, która również zakłada dobudowę pawilonu mieszkalnego obok prewentyrium.

Poparła go radna Halina Pędziejewska, przypominając, że była już sporządzona dokumentacja na nowy obiekt, który mógłby powstać obok

obecnej siedziby. Podobnego zdania był wiceprzewodniczący rady Jan Kopeć, który przekonywał, że wcale niekonieczne starsi ludzie pragną odizolować się od życia i zamknąć w leśnej głuszy w Młodzieszynie. "Stwórzmy im odpowiednie warunki tu, gdzie przeżyli wiele lat."

"Trzeba się w końcu na coś zdecydować - mówił z kolei radny Janusz Ciura. - Bo będziemy dyskutować ciągle o nowych koncepcjach, a w końcu nie zrobimy nic i powiedzą potem, żeśmy wyrzucili staruszków." W podobnym tonie wystąpiła radna Libe radzka. Postulowała, aby wziąć się wreszcie do roboty, bo, jak do tej pory, radni są za mało aktywni i liczą, że sprawa rozstrzygnie się sama. Dyskusję podsumował wiceprzewodniczący rady Jan Łopata, stwierdzając, że cóż tu mówić o budowie nowego obiektu, skoro jest problem z wyżywieniem w ośrodku, na które do końca roku zabraknie 50 tys. zł.

W emocjonalnym wystąpieniu, dyrektor DPS Justyna Nowak-Sobońta mówiła o oszczędnościach i potrzebie poszerzenia działalności placówki o oddziały dla chorych na Alzheimera oraz ludzi z urazami psychicznymi a także hostel dla samotnych matek. Bliższa jest jej więc koncepcja przeniesienia DPS do Młodzieszyna. Na koniec starosta Józef Gołębiowski, w imieniu zarządu powiatu, zobowiązał się do znalezienia środków na dota-

cję dla DPS umożliwiającą jej dotrwanie do końca roku. Jak się wydaje, mimo głosów sprzeciwu, na razie kontynuowana będzie próba odkupienia prewentyrium w Młodzieszynie.

## Wiceburmistrz przeproszony

Piątkową sesję zakończyło wystąpienie wiceburmistrza Jerzego Zelichowskiego, który wyraził osobisty żal do urzędników starostwa, za to, że udostępnione przez nich nie do końca prawdziwe informacje na jego temat zostały brutalnie wykorzystane medialnie.

Wiceburmistrzowi zarzucono, iż pełniąc w poprzedniej kadencji funkcję wicestarosty sochaczewskiego odbył studia na koszt starostwa. Z przedstawionych zaś na sesji dokumentów wynikało, że został przez władze powiatu na nie skierowany i były one częściowo tylko refundowane przez starostwo. Jak się ponadto okazało, z podobnego sposobu podnoszenia kwalifikacji skorzystało w tamtym okresie dziewięciu pracowników urzędu.

Za niedopatrzanie w przekazywaniu informacji do prasy, mimo że ukazało się niewielkie sprostowanie, przeprosił wiceburmistrza sekretarz urzędu Zofia Romanowska, tłumacząc, że było to niedopatrzanie całkiem niezamierzone i wynikało jedynie z niedbałości pracownika. Nie było zaś w tym przypadku żadnej złej intencji, ani tym bardziej chęci poróżnienia dwóch sochaczewskich samorządów.

Nie mniej jednak niesmak pozostał, co podkreśliła w swym wystąpieniu radna Halina Pędziejewska, apelując o większą uwagę i zyczliwość dla drugiego człowieka, "bo przecież nie wiadomo, kto z nas następny zostanie w ten sposób opluty" - dodała.

Sławomir Burzyński

## Firma produkcyjna stolarska z Sochaczewa zatrudni pana/panią do pracy w biurze

Wymagania:

- wykształcenie wyższe ekonomiczne
- wiedza techniczna
- biegła obsługa komputera
- umiejętność prowadzenia negocjacji
- kreatywność
- znajomość materiałów meblarskich (płyta, fornir, laminat)

tel. kontaktowy 601-939-485

ZS-1543

**Wójt Gminy w Sochaczewie**  
mający siedzibę w Sochaczewie,  
ul. Warszawska 115 tel. 864-26-00, fax. 864-26-02

### OGŁASZA Przetarg nieograniczony na wykonanie nawierzchni bitumicznej na drodze gminnej w miejscowości Zuków dł. 300 mb.

Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją.  
Nie dopuszcza się składania ofert wariantowych ani częściowych.  
Termin związania ofertą 30 dni ( od terminu składania ofert ).  
Zamawiający nie przewiduje zamówień uzupełniających.  
Termin wykonania do 15.11.2006r.

Uprawniona do kontaktów z oferentami - Iwona Szłaga, pok. nr 19, tel. 864-26-25.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w Urzędzie Gminy Sochaczew, ul. Warszawska 115, I piętro, pok. 19.

Zamkniętą kopertę z ofertą oznaczoną „Przetarg nieograniczony na wykonanie nawierzchni bitumicznej na drodze gminnej w miejscowości Zuków - 300 mb” należy złożyć w siedzibie Zamawiającego, pok. 17 do dnia 29.09.2006r., do godz. 10.00.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 29.09.2006 r. o godz. 10.15 w siedzibie Zamawiającego, sala konferencyjna, I piętro.

**Kryteria oceny ofert :**  
**Cena oferty - 100 %**

Zamawiający dokona oceny dostarczonych dokumentów pod kątem ich zgodności z zapisami SIWZ i zapisami Ustawy Prawo Zamówień Publicznych.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 24 ust.1, 2 oraz spełniający warunki określone w art. 22 ust. 1 Ustawy z 29.01.2004r. Prawa Zamówień Publicznych ( Dz. U. Nr 19 poz. 177 z póź. zmianami ) oraz zawarte w SIWZ.

**Wójt Gminy Sochaczew**  
**Mirosław Orliński**

ZS-1533

**Wójt Gminy w Sochaczewie**  
mający siedzibę w Sochaczewie,  
ul. Warszawska 115 tel.0-46 864-26-00, fax. 864-26-02

### OGŁASZA Przetarg nieograniczony na udzielenie i obsługę kredytu inwestycyjnego w kwocie 800.000 PLN

Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją.  
Nie dopuszcza się składania ofert wariantowych ani częściowych.  
Termin związania ofertą 30 dni ( od terminu składania ofert ).  
Zamawiający nie przewiduje zamówień uzupełniających.  
Termin realizacji - udzielenia kredytu - każdorazowo w ciągu 7 dni od zgłoszenia.

Uprawnieni do kontaktów z oferentami: Alicja Ziółkowska - Skarbnik Gminy, pok. Nr 2, tel. 864-26-10, Iwona Szłaga, pok. nr 19, tel. 864-26-25.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w Urzędzie Gminy Sochaczew, ul. Warszawska 115, I piętro, pok. 19.

Zamkniętą kopertę z ofertą oznaczoną „Przetarg nieograniczony na udzielenie i obsługę kredytu inwestycyjnego w kwocie 800.000 PLN” należy złożyć w siedzibie Zamawiającego, pok. 17 do dnia 28.09.2006r., do godz. 10.00.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 28.09.2006r. o godz. 10.15 w siedzibie Zamawiającego, sala konferencyjna, I piętro.

**Kryteria oceny ofert :**  
**Cena oferty - 100 %**

Zamawiający dokona oceny dostarczonych dokumentów pod kątem ich zgodności z zapisami SIWZ i zapisami Ustawy Prawo Zamówień Publicznych.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 24 ust.1, 2 oraz spełniający warunki określone w art. 22 ust. 1 Ustawy z 29.01.2004r. Prawa Zamówień Publicznych ( Dz. U. Nr 19 poz. 177 z póź. zmianami ) oraz zawarte w SIWZ.

**Wójt Gminy Sochaczew**  
**Mirosław Orliński**

ZS-1534





# Na grzyby po suszarkę

Cieszymy się, że konkursem na największego grzyba trafiliśmy w dziesiątkę. Nie ma dosłownie dnia, żeby nie odwiedzali nas w redakcji czytelnicy z dorodnymi okazami. Ponieważ osób tych jest coraz więcej, pomyśleliśmy, że jedna nagroda to za mało. Od dziś więc do naszego konkursu włączył się sklep Hypertnova, który ufundował kolejne dwie elektryczne suszarki do grzybów, warzyw i owoców, a kierownictwo sklepu obiecało drobniejsze upominki dla wszystkich, którzy znajdą się poza pierwszą trójką. Jest więc o co walczyć.

Przypominamy, że z dużymi okazami grzybów należy zgłaszać się do redakcji tygodnika "Ziemia Sochaczewska", która mieści się przy ul. Wąskiej 17 (pierwsze piętro), do soboty 30 września. O zwycięzcach i miejscu uroczystego wręczenia nagród poinformujemy w pierwszym wydaniu październikowym "Ziemi" (3.10). Jest więc jeszcze sporo czasu, by trafić na ten największy okaz. A jeśli nawet wygrać suszarki się nie uda, nikt nie odejdzie z pustym koszykiem.

W tym tygodniu prezentujemy kolejne trzy wyjątkowe okazy. Pięknego prawdziwka przyniosła do redakcji Aleksandra Stasiak (1) ze Żdźarów. Znalazła go w młodzieżyskim lesie. Średnica kapelusza - 20,5 cm, wysokość 23 cm. Z kolei pani Marianna Dąbrowska (2) z Altanki odkryła na polu pod dębem olbrzymiego prawdziwka o średnicy kapelusza 25,5 cm i wys. 24 cm. Podobny okaz przywiózł z Mazur Jan Sałaciński (3) z Chodakowa. Znalazł go w okolicy Nidzicy kania ma średnicę kapelusza 25,5 cm i wys. 27 cm.

Za tydzień kolejne, może jeszcze większe, okazy. Zapraszamy.

bus



W dniach 9 i 10 września na stadionie Orkana przy ul. Warszawskiej i sąsiadujących z nim polach czerwonych już po raz czwarty odbyły się Mistrzostwa Mazowsza w Mikrolotach. Imprezę rozpoczęły w sobotę rano zawody latawcowe, w których głównie dzieci z pomocą rodziców prezentowały swoje pomysły na wykonanie latających konstrukcji, ich stabilność i umiejętność wprawienia w ruch. A było o co walczyć. Puchary, dyplomy, kaski i sprzęt rowerowy ufundowane przez Urząd Miasta w Sochaczewie w dwóch kategoriach: latawca skrzynekowego i płaskiego otrzymali:

I miejsce - Jakub Wierzbicki, Agnieszka Wierzbicka, Dawid Leszczyński

II miejsce - Michał Wojciechowski, Sylwia Jasińska i Konrad Paduch

III miejsce - Mateusz Panasiuk, Weronika Sitkowska i Damian Malinowski



MUDIN



# Biesiada pod skrzydłami

Pozostałe atrakcje pierwszego dnia mistrzostw, czyli zawody lotnicze i konkurencje nadlotnikowe Mikrolotów, trzeba było przenieść na niedzielę ze względu na nieobecność niektórych załóg. Straty przybyłym miłośnikom podniebnych akrobacji zrekompensowali pozostali lotniarze, umożliwiając obejrzenie całego latającego sprzętu z bliska, jak również przejażdżkę nimi, co prawda za niemałą opłatą.

Podczas uroczystego otwarcia burmistrz miasta Bogumił Czubacki podziękował pomysłodawcy i głównemu organizatorowi - Witoldowi Antusiewiczowi, bez którego ta impreza nie mogłaby się odbyć. Dodatkową atrakcją była Biesiada Piwna sponsorowana przez browary Królewskie, na której dla licznej publiczności zagrały na żywo zespoły: Over Drive, Neverland, No i Dobrze, a zespół taneczny "Pasjonat" z Miejskiego Ośrodka Kultury w Boryszewie tańczył tańce latyno-amerykańskie.

W niedzielne przedpołudnie rozegrano jedną konkurencję nawigacyjną i przelot przez bramkę. Główną atrakcją dnia miały być skoki spadochronowe, w których miał wziąć udział wiceburmistrz miasta Jerzy Żelichowski,

jednak niesprzyjająca skokom pogoda uniemożliwiła ten pokaz.

Na zakończenie IV Mistrzostw Mazowsza w Mikrolotach 2006 wręczono najlepszym pilotom nagrody.

W klasie jednoosobowej czołowe miejsca zajęli:

I - Edmund Górski, II - Eugeniusz Jarkiewicz, b III - Piotr Gładki, IV - Leszek Woźniak.

W klasie dwuosobowej wygrali: Henryk Orwat i Patrycja Czerwińska.

Nie zabrakło również pucharu dla najsympatyczniejszego pilota, którym został Zbigniew Czerwik - senior w mikrolotach i najlepszego sochaczewianina - Leszka Woźniaka.

Malwina Majchrzak



MALWINA MAJCHRZAK

# Kolejowych wspomnień czar

W niedzielę 10 września w sochaczewskim Muzeum Kolei Wąskotorowej mogliśmy uczestniczyć w obchodach dwudziestej rocznicy powstania tej placówki. Pierwszą z zaplanowanych z tej okazji atrakcji było zwiedzanie taboru. Kiedy zgromadzeni oglądali eksponaty, wesoło przygrywała uliczna kapela Wujka Zdzisia. Następnie, na podstawionej na tor platformie, wystąpili gospodarze imprezy, a także zaproszeni goście. Z oka-

zji rocznicy pracownicy muzeum otrzymali upominki od władz miasta. Odbyła się też prezentacja sprawnego (jeżdżącego) zabytkowego taboru.

Po części oficjalnej przybyli mieli okazję do inauguracyjnego zwiedzania nowo otwartej ekspozycji w budynkach odziedziczonych po sochaczewskiej szkole wyższej. Około godziny 11 przybyli goście wsiadli do zabytkowego pociągu i udali się do Tułowic. Podróż trwała ponad godzinę, a czas rekompensowały piękne widoki za oknami wagonów. Uprzejmiała go także kursująca między wagonami kapela Wujka Zdzisia.

W Tułowicach, w osadzie puszczańskiej, przygotowane zostało ognisko z obowiązkowym pieczeniem kiełbasek. Organizatorzy zadbali też, by gościom nie brakowało grochówki ani kiełbasy i częstowali piwem. Było całkiem przyjemnie. Około 16 ciuchciajka odjechała z powrotem do Sochaczewa. I znów podróż zabytkowym taborem, jak w starym kinie. Polecam takie wycieczki. Przez chwilę można się odprężyć i nigdzie nie śpieszyć.

Sebastian Stępień



SLAWOMIR BURZYŃSKI



SEBASTIAN STĘPIEŃ



# TATUAŻ sztuka czy konfekcja?



necie nikt zarazić się nie może. Sprzęt jest po każdym użyciu dokładnie myty i odkażany w sterylizatorze, jaki posiadają dentyści. Zaś jednorazowe igły to podstawa. Jest ostrożna, bo uważa, że to właśnie ona najbardziej narażona jest na przypadkowe ukłucie.

**D**ziś już nie tatuuje się, jak kiedyś, jedną igłą. W specjalnym "pistoletcie" umieszcza się całe ich wiązki, a ten, działając jak miniatury młot pneumatyczny, uderza bardzo szybko, robiąc jednocześnie po dziesięć, dwadzieścia dziurek w skórze. W zależności jaką wiązkę zastosujemy.

Chociaż, są jeszcze mistrzowie tej sztuki, głównie w Japonii, którzy tatuują ręcznie. Trwa to czasem miesiącami, ale efekty bywają naprawdę wyjątkowe. U Anny całe ramię powstaje w cztery - pięć godzin, w zależności od skomplikowania wzoru. Czasem jednak trzeba robić na raty, bo nie wszyscy mają jednakowo mocną i wytrzymałą na wbijanie igieł skórę. Jeśli jest słabsza, po pewnym czasie zaczyna puchnąć, i nie przyjmuje już barwnika. Wówczas trzeba przerwać i poczekać, aż się zagoi. Dopiero wtedy można robić dalej.

Potężni faceci wybierają duże kompozycje, aby nie zginęły na ich umięśnionym ciele. Wolą też wzory czarne od kolorowych. Niektórzy z nich jeszcze te mięśnie podkreślają, uwypuklają za pomocą tatuazu. Ale są i tacy, którzy tatuują sobie na rękach kości. "Najśmieszniejszym tatuazem jaki widziałam - mówi Anna - był faciek z kosiarką umieszczony na brzuchu tuż nad włosami."

Największe zainteresowanie tatuazem jest wiosną i latem, kiedy mamy w perspektywie skąpe odzienie, zwłaszcza na plaży. Ale latem tatuaz gorzej się goi, bo jest gorąco i kurz, łatwiej wtedy o infekcję. Nie wolno go wówczas przez miesiąc wystawiać na słońce. Solarium również odpada. Nie jest też do końca prawdą, że raz zrobiony tatuaz trzeba nosić całe życie. Anna zapewnia, że jest możliwość "przykrycia" go innym. Pokrywając farbą pewne partie, powstaje inna kompozycja. I tak się często robi, gdy znudzi się on właścicielowi.

**M**imo to tatuaze u nas ciągle jeszcze nie są zbyt popularne, jak choćby na Zachodzie. Ale to się zmienia, zwłaszcza wśród młodzieży. Tyle tylko, że dla Polaka, na dodatek mieszkającego w niewielkim mieście jak Sochaczew, to nadal spory wydatek. W gabinecie Anny galeria wzorów i ceny. Od 400 do 700 zł. Chociaż wielu jej znajomych robi tatuaze w domach "na dziko" i wtedy może być taniej. Tyle, że wówczas sprzęt i warunki sanitarne nie zawsze bywają na właściwym poziomie (najczęściej nie ma nawet autoklawu). Tutaj, w licencjonowanym gabinecie, musi być wszystko tak, jak życzy sobie sanepid.

Ceny są jakie są, ale jak mówi Anna: "Jest to ciężka fizyczna praca, a także duże obciążenie psychiczne. Nakłuwam w końcu żywego człowieka



ka i on to czuje, więc muszę być przez te parę godzin maksymalnie skoncentrowana. Cały czas w pewnym napięciu". Oczywiście są maści znieczulające, jednak bardzo często powodują uczulenia, i skóra wówczas potrafi odrzucić barwnik. Pozostają brzydkie blizny. Anna więc ich nie poleca.

Polska szkoła tatuazu, jak twierdzi moja rozmówczyni, wyróżnia się w Europie. Głównie wyrafinowanymi niesztaampowymi kompozycjami i malarskością. Dlatego nasi twórcy są tam cenieni, a wielu z nich osiągnęło w tej dziedzinie prawdziwe sukcesy. Mają autorskie studia w największych metropoliach starego kontynentu. Może właśnie dlatego i tatuazystka z Sochaczewa już niebawem wybierze się do Anglii, aby doskonalić się i rozwijać. Bo jak mówi: "Tam jest większy rynek i większe możliwości, a wiem, że robię to dobrze".

Sławomir Burzyński

**J**eszcze nie tak dawno temu człowiek z tatuazem, jak się mówiło - wydziergany, postrzegany był jako wielokrotny pensjonariusz zakładów zamkniętych, groźny recydywista. I lepiej było takiego omijać z daleka. Jednak nie w więzieniach wymyślono tatuaze. Mają one bardzo długą tradycję, zwłaszcza w kulturze plemiennej Ameryki czy Afryki, gdzie bywały oznaką szczepowej przynależności lub rodzajem amuletu chroniącego przed złymi mocami. Sama nazwa pochodzi zaś od tahitańskiego słowa tatu "znak".

Dziś na tym polu nastąpiła wielka odmiana a tatuują ciała dla ozdoby głównie ludzie młodzi, którzy w ten sposób próbują zamaniestrować swoją oryginalność i niezależność. Andrzej Sikorowski z grupą "Pod Budą" śpiewa w jednej ze swych piosenek:

Siedzę pod drzewem migdałowym  
i sączę białe, białe wino.  
Mam oczy dookoła głowy,  
przyglądam się dziewczynom.

One zdobyły szturmem plażę,  
od spojrzeń kipi, kipi woda.  
Z dumą obnoszą tatuaze,  
bo taka teraz moda.

Czerwona róża pod łopatką,  
na brzuchu dwa splecione drzewa.  
Skorpion się wspina po pośladku,  
dokąd, aż wstydę się zaśpiewać.

Ramię oplata liść laurowy,  
łydkę aztecki bóg płodności.  
Na biuście ptaszek kolorowy,  
jemu to tylko pozazdrościć...

Te dziewczyny, o których śpiewa Andrzej Sikorowski, pojawiły się również w naszym mieście. Zwłaszcza latem coraz częściej obserwujemy odsłonięte wytatuowane brzuchy, plecy czy ramiona. I coraz mniej nas to już szokuje. Zeby tak jednak było, muszą być również ci, którzy tatuaze tworzą. Mówią o nich, niezbyt zgrabnie: tatuazystki. Jedną z nich, jedyną w Sochaczewie kobietą w tej branży, jest Anna.

**O**kazuje się, że aby tworzyć na skórze innych wyszukane wzory, niekoniecznie trzeba kończyć artystyczne uczelnie. Dobrze jednak, gdy przygotowania plastyczne nie brakuje, bo wówczas efekty są na pewno dużo lepsze. W przypadku Anny, był to rok malarstwa na warszawskiej ASP, której, jako niepokorna dusza, nie ukończyła. Zanim jednak dotarła

do tatuazu, zajmowała się różnymi rzeczami, projektowaniem ubrań, makiżażem. "W pewnym momencie znajomy kupił profesjonalny sprzęt do tatuowania i tak się zaczęło - wspomina Anna. - On uczył się na mnie, ja na nim. Potem robiłam tatuaze rodzinie i znajomym, ale rodzina w końcu się zbuntowała".

Bardzo niewiele kobiet zajmuje się tatuazem, przeważają mężczyźni. "Chyba mają do nich większe zaufanie - mówi Anna. - Jestem jedyną w Sochaczewie dziewczyną - tatuazystką, ale mam wielu stałych fanów. Skąd czerpię pomysły? Właściwie zewsząd.



Dostaje, kupuję, jest tego wiele w Internecie, ale te powodują ryzyko, że będą się powielać. Jest tutaj też miejsce dla własnej twórczości. Mam kilku takich chłopców, którym rysuję wymyślone przez siebie wzory bezpośrednio na ciele. Takie freehandy. I są z tego zadowoleni. Większość jednak woli wybrać coś gotowego, wówczas dokładnie wiedzą, jak ich tatuaz będzie wyglądał. Są też tacy, którzy przychodzą z własnymi pomysłami i to jest najfajniejsze".

Okazuje się, że w tatuazu, zwłaszcza tym naszym, trudno odnaleźć jakieś sezonowe mody. Od lat najpopularniejsze są tribale, czyli czarne mocne ornamente, na przykład opasujące przedramię lub zdołające plecy czy łydki. Są to najpopularniejsze miejsca na ciele, podobnie jak łydki czy pośladki albo brzuch, ale na nim najbardziej boli. "Najlepsze są miejsca, które najmniej boją, poza plecami, które boją zawsze. Jednak to w końcu tatuaz..." - konkluduje Anna. Popularna jest również tzw. biomechanika, czyli bardziej wyrafinowane od tribali kom-

pozycje i ornamente przypominające fantazyjną siatkę z żyłek i naciągniętych skór. Anna woli jednak motywy orientalne.

Sama ma kilka na własnym ciele. Nie wszystko na co dzień widać, ale na plaży... "To jest też moja reklama, bo przecież chudy kucharz byłby zupełnie niewiarygodny". Przyznaje się do ornamentu orientalnego na nodze, japońskich kwiatków na rękę i jaszczurki na brzuchu. Ale to nie wszystko. Posiada także tatuaz niewidoczny, możliwy do zobaczenia jedynie przy ultrafioletowym świetle, na przykład w dyskotekce.

Inna sprawa to bezpieczeństwo takiego zabiegu. Ważne jest, aby sprzęt był sterylny i oczywiście igły jednorazowe. Anna jest pod tym względem przeczulona. Twierdzi, że w jej gabi-

## Kolejne sprzątanie Sochaczewa

**W** dniach 15 - 17 września odbędzie się kolejna edycja akcji "Sprzątanie Świata" organizowanej w Polsce przez fundację Nasza Ziemia. Także w Sochaczewie będzie można aktywnie włączyć się w sprzątanie naszej planety, wykazać przed sąsiadami dbałość o środowisko, pochwalić przed szkolnymi kolegami wynikami zbiórki śmieci przeprowadzonej w lesie lub na dzikim wysypisku.

Celem "Sprzątania świata" jest budowanie świadomości ekologicznej oraz inicjowanie działań na rzecz ochrony środowiska - poczynając od uprzątnięcia śmieci, poprzez promocję i stosowanie selektywnej zbiórki odpadów po długofalowe, rozbudowane programy ekologiczne. Tematem tegorocznej akcji jest selektywna zbiórka odpadów - jej wprowadzanie w naszych domach, miejscach

pracy, gminach...

- Każdy może sprzątać razem z nami. Damy worki na śmieci, pomożemy znaleźć miejsca wymagające uprzątnięcia. Zleciliśmy Zakładowi Gospodarki Mieszkaniowej zebranie wszystkich tych zanieczyszczeń. Wystarczy posprzątać ulicę, las, dzikie wysypisko czy zieleniec, a zebrane odpady wrzucić do worka i zostawić przy drodze. Ekipa ZGM za darmo zabierze te śmieci - wyjaśnia burmistrz Bogumił Czubacki.

Do akcji, jak zawsze, włączają się miejskie szkoły podstawowe i gimnazja. Otrzymały one komplet materiałów na temat akcji, a teraz od dyrektorów zależy, jaki teren publiczny posprząta młodzież.

Dwa tygodnie po akcji "Sprzątanie Świata" w Sochaczewie można będzie za darmo pozbyć się zepsutego sprzętu AGD i RTV. Burmistrz uzgodnił z firmą Remondis, że 29 i 30 września każdy zainteresowany mieszkaniec wystawi nieużywany sprzęt elektryczny przed swój dom, a Remondis zabierze te urządzenia. Koszty akcji pokryje ratusz.





# POLSKA RZĘKA BZURA

*Jest rzeczą naturalną, że każdy Polak myśli i mówi o Wrześniu; zapobiec temu nie sposób i zapobiegać temu nie wolno.*

Ksawery Pruszyński

W jesienny już, rozświetlony krajobraz wprowadził mnie stary aptekarz. Niewysoki, tęgawy jegomość ze sporym arsenałem łysiny. Przeszliśmy duży kawałek piechotą. Parę kroków za miasteczkiem kazał mi zejść na kraj kamienistej drogi. "Tak, obeszliśmy lej bombowy" - zamruczał. "Furmanki jeździły przez prywatne ogródki". Ale mówił jeszcze wcześniej z pasją o protestanckim kościele. W okolicy mieszkało wielu kolonistów niemieckich, którzy wtedy dawali podobno niemieckim lotnikom znaki. Dość, że ludzie z wściekłości rozebrali ten ich kościół i nie pozostawili kamienia na kamieniu.

Po obu stronach duktów rosną niewysokie sosny. Ale zaraz od lewej zaczyna się brzezina. Droga - sam piach. Fiolet wczesnych wrzosowisk, złoto pierwszych zwiastunów jesieni - brzożowych liści. I po prawej paprocie - w wielkim bombowym leju. Wchodzę do środka, odgarniam paprocie i rozgrzebuję piach. Szukam odłamka bomby. Odłamka tamtej chwili. "Nie znajdziesz pan - zagadał aptekarz - trzeba by głębiej kopać. Ten lej był pięć razy większy". No tak, 23 lata. Zapach rozgrzanych słońcem sosen, żywiczne powietrze. Trudno się idzie po piaszczystej drodze. Więc jak, cholera, oni ciągnęli tędy armaty? Jaszczce? Tabory?

Leśniczówka nazywa się Rzepki. Ten stary leśniczy wtedy tu był. Ale już nie jest leśniczym. Był po nim jego syn. Ale syn zabił się na motorze. I stary stroni od ludzi. Robotnicy korują kłody leżące wzdłuż drogi. "Ten leśniczy - to opowie. Koto leśniczówki stała bateria, pełno wojska. Był sam generał. W środek wpadła bomba...". Więc wracamy od leśniczówki w stronę Iłowa, brniemy przez piachy. "Niech pan patrzy, dąb". Stoi wielki i rozłożysty nad mokradłem. Cały jeden bok odarty z kory, jako tako zaleczony. Konary oblamane, ale korona wystrzeliła wysoko i sypie żółdziej. Zasklepione rany, na które nikt nie zwraca uwagi. Kogo bowiem obchodzą rany drzew?



Ten las nazywa się Uderz, wioska - Uderz Mały. To trzeba zapamiętać, bo wtedy szedł odwrót na Kampinos, ku Bzurze, przez te piachy.

Niemieckie Junkersy i Heinkle latały tuż nad wierchołkami drzew. Czołgi raz po raz pojawiały się na polanach. Padają pociski z powietrza i ładu. Krwawa rzeź dziesiątków tysięcy ludzi, wepchniętych w okolice Iłowa, Starych Bud, Młodzieszyzna, Brzożowa, Małego Uderza. Zbrodnia wojenna? Nie, epilog najkrwawszej i największej bitwy, na temat której polemizują ze sobą historycy wojskowi - a która nieznana jest Polakom tak, jak znaną być powinna - Bitwa nad Bzurą.

\*

Brzożów leży przy szosie Sochaczew - Kutno. Małe miasteczko. Tutaj młody podchorąży odnalazł wreszcie swój pułk, którego szukał od początku walk. A raczej kilku kolegów z rozbitego pułku. Szedł spod Piątka, gdzie osłaniał kompanię sanitarną. Po drodze bronili jej przed samolotami. Zwykły karabin, naboje przeciwpancerne, z czerwoną główką. Kiedy Junkers nadlatywał nad wozy - strzelał. Bomba trafiła



wóz z papierosami. Kilka tysięcy sztuk "Egipskich" rozsypało się po lesie. Samolot schodził w dół na wysokość 30 metrów i wykrył strzelca. Krażył i strzelał. Podchorąży w czasie jednego okrążenia zdążyli tylko nabić karabin. Trzy razy trafił. Ale samolot był dalej cały i poleciał.

W Brzożowie było dużo broni i amunicji. Zebrało się mnóstwo wojska. Wiedzieli już o okrążeniu. W biały dzień przyjechał niemiecki feldfelbel z opaską Czerwonego Krzyża. Niemieckie ultimatum: albo poddadzą miasto, albo artyleria i samoloty zamienią je w kupkę gruzów. Blisko połowa rozbitków nie chce już walczyć. Więcej niż połowa postanawia nie oddać Brzożowa. Druga grupa składa broń i zakupuje. Cywile pędzą w stronę białego kościoła z białą flagą, aby uratować miasteczko. Chcą ją wywieźć na wieży. Zdecydowani na obronę żołnierze zapobiegają temu w ostatniej chwili.

Potem znów odwrót, lasy, wioski. Gdzieś koło Iłowa stary generał Wład z plutonem cyklistów usiłuje zebrać wojsko i zorganizować obronę. Młody podchorąży podrywa jakąś grupę opuszczoną w lesie do ataku i przepędza hitlerowców z lasu. Podrywa tę grupę przy pomocy pistoletu. Pamięta niedawną przysięgę - że do ostatniej kropli krwi. Są starsi rangą - ale nie chcą dowodzić. Uważają, że nie ma już sensu. Ale przy przeprawie przez Bzurę koło wsi Kamion i Witkowiec kolejność obowiązuje podług starszeństwa rangi i dowódców jednostek. Tabory i działa grzęzną w mule i piasku. Morderczy obstrzał utrudnia przeprawę. Niewielu dostaje się do Puszczy Kampinoskiej. Niewielu dociera do Warszawy.

\*

Domki stoi po prawej stronie ulicy, która zmierza do rynku. Jest zapadnięty w ziemię, do pierwszego pokoju wchodzi się po schodkach w dół. Rupieciami. Kiedyś, 23 lata temu była to apteka, prowadzona przez magistra Stokalskiego. Siedzimy w drugim pokoju, pod jakimś obrazkiem Japonki z parasolką. Magister opowiada o lampie, która wówczas kołysała przez cały dzień. Przez cały dzień 17 września, kiedy bez przerwy wokół padały bomby. Nikt nie wychodził na ulicę, bo samoloty ostrzeliwały z broni pokładowej. Piekło na ziemi. Iłów się palił. Chatka aptekarska ocalała.

Gdy skończyła się bitwa, magister zwołał dzieci szkolne. Lasy pełne były mogił, nie pochowanych trupów, zawałone jaszczkami, działami, porzuconą bronią. Dzieci przynosiły dokumenty i blaszki rozpoznawcze zabitych. Nie bardzo chciały chodzić, jeszcze świsłały kule, grasowali Niemcy. Za każdy dokument magister dawał mydełko reklamowe lub próbkę kremu "Nivea". Zebrał w ten sposób trzy wielkie worki dokumentów, które przechowywał na strychu, a potem wywiózł po kryjomu do Warszawy, do PCK. Po kryjomu, bo Iłów przyłączono do Reichu.

W okolicy Iłowa poległo 7.618 żołnierzy i oficerów. Generał Wład pochowany był w Iłowie, gen. Grzmot - Skotnicki nieopodal w lesie. Magister ma do dziś spisane listy, wypisy z dokumentów. Poległo znacznie więcej, ale aptekarz zna tylko tych, których koledzy nie zdążyli pochować. Pilnował później ekshumacji zwłok, które pochowano w zbiorowych mogiłach

na cmentarzu w Iłowie, Młodzieszyne, Rybnie, Brochowie. Mogiła zbiorowa w Iłowie chowa zwłoki 861 bohaterów. Skromniutki rząd krzyży z betonu, bez żadnej tablicy informującej, bez pomnika.

To przecież nie Monte Cassino, to nie Lenino - aby pamiętać poległych w obronie ojczyzny, w najkrwawszej bitwie polskiej uczyć na miarę ich bohaterskiego wysiłku. Oni pierwsi czynili wszystko, aby zatrzymać hitlerowską nawałę, która ruszała na Europę. Na początku bitwy potrafiliby zwyciężać przeważającego liczebnie przeciwnika.

\*

Idziemy ze Stokalskim przez złoty, brzożowy las i wypatrujemy lejów po bombach. Po diabła? Nie mamy przecież zamiaru zachwycić się śladami najstraszliwszej lekcji historii, jaką dała nam Historia. Ta przez duże H. Bo na wrzesień trzeba patrzeć jak na wielką lekcję historii - opowiada Pruszyński. "Czego ona nas uczy? Uczy nas tego, że nie wystarcza heroizm narodu. Konieczne jest dobre operowanie tym heroizmem przez państwo. Uczy nas tego, że państwo nie kontrolowane przez naród nie wychodzi na tym dobrze".

Dlatego pamiętam, że przez piaski Mazowsza, przez sosnowe lasy i wrzosowiska płynie polska rzeka Bzura, nad którą stoczyliśmy największą i najkrwawszą bitwę w naszej historii.

Janusz Roszko  
Dziennik Polski nr 208; 1962 Kraków  
Materiały i zdjęcia ze zbiorów Muzeum Ziemi Sochaczewskiej i Pola Bitwy nad Bzurą.

**Mgr Zygmunt Stokalski** - farmaceuta. Bezpośrednio po bitwie i w następnych latach - twórca dokumentacji żołnierzy poległych w okolicach Iłowa w czasie bitwy nad Bzurą we wrześniu 1939 r.

Dzięki jego pracy udało się ustalić nazwiska oraz losy wielu uczestników walk. Osoba wielce zasłużona dla udokumentowania pola bitwy.

Proponuję nazwanie jednej z nowych ulic w Iłowie im. Zygmunta Stokalskiego.

Maciej Wojewoda  
Dyrektor Muzeum Ziemi Sochaczewskiej i Pola Bitwy nad Bzurą

## Termin "Lauru" coraz bliższy

W sobotę 16 września upływa termin zgłaszania prac na XXIX Konkursową Wystawę Twórczości Plastycznej "Sochaczewski Laur 2006".

Organizator tego otwartego konkursu - Miejski Ośrodek Kultury w Sochaczewie zaprasza twórców od lat 16 z terenu całej Polski. Przypominamy, iż oczekujemy na prace malarskie i tradycyjną grafikę (nie przyjmujemy rysunków wykonanych tuszem, czy opracowanych w technice cyfrowej).

Każdy uczestnik może zgłosić do 3 prac (nie nagradzanych wcześniej w "Sochaczewskim Laurze"). Rozpatrywane one będą w dwóch kategoriach: ju-

niorzy od 16 do 18 oraz dorośli - powyżej 18 lat.

Oceny prac dokona profesjonalne jury. Komisja zastrzeżona sobie prawo wyboru prac do ekspozycji konkursowej. Przewidujemy nagrody pieniężne i rzeczowe ufundowane przez sponsorów. Wernisaż i wręczenie nagród - 8 października (niedziela) o godz. 15.00.

Szczegóły regulaminu w siedzibie MOK ul.Chopina 101 (filia Chodaków) tel. (046) 863-25-72 lub na stronie internetowej www.e-sochaczew.pl/mok

Zapraszamy!!!

## Kto do Abstraktu?

Przeczytaj - może coś znajdziesz dla siebie lub twojego dziecka!

MOK - Chopina 101 proponuje: zespół taneczny ABSTRAKT - (nowy nabór do zespołu 13.09. g. 16.00), sekcja plastyczna, estrada dziecięca, grupa wokalna, nauka gry na instrumentach, sekcja brydżowa. W ośrodku działalność

prowadzą także: Stowarzyszenie Emerytów i Rencistów "Włókienka", klub dziecięcy "Kleks" Stowarzyszenia Przyrodników, Koło Wędkarskie, Związek Kombatantów RP i BWP.

Szczegółów dowiesz się w MOK-u lub telefonicznie (046) 863-25-72.

## "Boryszewianie" w MOK-u

Miejski Ośrodek Kultury w Sochaczewie, filia w Boryszewie ul. 15 Sierpnia 83 ogłasza nabór do Sochaczewskiego Zespołu Pieśni i Piosenki Regionalnej "Boryszewianie".

Zapraszamy wszystkich, którzy kochają muzykę, lubią

śpiewać, mają ukończone 16 lat.

Spotkanie organizacyjne odbędzie się 12 października o godzinie 18.00 w sali nr 6 MOK ul. 15 Sierpnia 83. Wszelkie dodatkowe informacje pod numerem (046) 863-07-68.



nistycznych i muzyki kameralnej. Zdobyła m.in. I nagrodę na Międzynarodowym Konkursie im.F.Chopina w Wilnie w roku 1999, wyróżnienie na XXXIV Festiwalu Pianistyki Polskiej w Słupsku w 2000 r., I nagrodę w kategorii duetów i II w kategorii trio fortepianowe na Międzynarodowym Konkursie Muzyki Kameralnej im. K.Bacwicza w Łodzi.

## Niedziela w Żelazowej Woli

W niedzielę, 17 września o godz. 12.00 zagra **Andrzej Pikul**, absolwent Akademii Muzycznej w Krakowie w 1980 roku. Dalsze studia odbywał w Wiedniu. Obecnie jest profesorem AM w Krakowie.

O godz. 15.00 wystąpi **Szczepan Kończal**, student I roku Akademii Muzycznej w Katowicach, laureat kilku znaczących konkursów pianistycznych w Polsce i za granicą. Ostatnim jego sukcesem jest zdobycie w lutym tego roku czwartego miejsca w Ogólnopolskim Konkursie Pianistycznym im.F.Chopina.

pał

## Recitale codzienne

Codziennie od wtorku do soboty włącznie o godz. 12.00 w Domu Urodzenia Fryderyka Chopina w Żelazowej Woli trwa cykl koncertów, których wykonawcami są młodzi utalentowani pianiści. W tym tygodniu, od 12 do 16 września, grać będzie **Kinga Firlej**, absolwentka Akademii Muzycznej w Łodzi. Pianistka uczestniczyła w kursach mistrzowskich w Polsce i za granicą. Jest laureatką wielu nagród na konkursach pia-

## Klub Nauczyciela w nowym roku szkolnym

W poniedziałek 4 września Klub Nauczyciela rozpoczął działalność wyjazdem Sekcji Emerytów do Warszawy. Członkowie sekcji zwiedzili Muzeum Powstania Warszawskiego oraz złożyli kwiaty pod pomnikiem Nauczycieli Tajnego Nauczania, którzy zginęli w czasie II wojny światowej. Odwiedzili też cmentarz w Palmirach.

W połowie września 100 nauczycieli wyjedzie do Krakowa, Łagiewnik i Wadowic. Będzie to wycieczka śladami Jana Pawła II. Natomiast przełom września i października to udział Chóru Nauczycielskiego pod dyrekcją Alicji Ozimek w Ogólnopolskim Przeglądzie Chórów Nauczycielskich w Ostrowie Wielkopolskim. Chór ten zaśpiewa również na uroczystej Mszy Świętej z okazji 80-lecia Liceum

Ogólnokształcącego w Sochaczewie. W październiku rozpoczyna działalność nauczycielska Agencja Ubezpieczeniowa. Siedzibą agencji będzie Klub Nauczyciela. Pod koniec października Sekcja Emerytów spotka się przy ognisku z emerytami z gminy Młodzieszyn. W grudniu spotkają się członkowie sekcji klubowych na wspólnej wigilii w szkole w Kampinosie.

Tak przedstawia się plan działania do końca grudnia tego roku.

Życzę wszystkim nauczycielom działającym w Klubie dużo satysfakcji z wykonywanej pracy w nowym roku szkolnym.

Janina Niedziela





Do kogo na imieniny?

**Wtorek - 12 września**

**Gwidon** - to mężczyzna o krytycznym umyśle, który podpowiada mu własne, oryginalne sądy i opinie. Jest wierny w przyjaźni i miłości, dba o swoją rodzinę. Może być pedagogiem, naukowcem, dziennikarzem.

**Środa - 13 września**

**Eugenia** - kobieta pełna sprzecznosci, bo uparta, szlachetna, niezwykle lekkomyślna, przepelniona humorem, choć melancholijna.

**Czwartek - 14 września**

**Bernard** - mężczyzna o twardym charakterze, urodzony przywódca. Surowy i wymagający, potrafi się zmobilizować i podporządkować całkowicie wyznaczonemu celowi, dzięki czemu osiąga znaczące sukcesy.

**Piątek - 15 września**

**Albin** - interesuje go powiększanie swojego stanu posiadania materialnego. Bardzo pracowity, cieszy się poważaniem otoczenia. Wytrwale buduje swoje domostwo, jest bardzo rodzinny. Odpowiada mu praca samodzielna, a preferuje rzemiosło i budownictwo.

**Sobota - 16 września**

**Edyta** - kobieta o tym imieniu rozciąca wokół siebie pozytywną atmosferę, wyróżnia się zmysłowością, wdziękiem, przez co cieszy się dużym powodzeniem u płci przeciwnej.

**Niedziela - 17 września**

**Franciszka** - pogodna, potrafi cieszyć się ze zwykłych, codziennych spraw. Ma romantyczną duszę. Posiada zdolności manualne, może być dobrą krawcową, fryzjerką lub inną rzemieślniczką. Warto, aby rozwijała swoje talenty w dziedzinie rękodziela artystycznego.

**Poniedziałek - 18 września**

**Irma** - kobieta inteligentna, rozmowna, szczerza, bardzo emocjonalna, którą miotają silne namiętności. Jej żywiołem jest życie towarzyskie, jednak przeżywa niepowodzenia, popada w dotek psychiczny.

Realizacji wszystkich życiowych planów życzy solenizantom

Karolina

**KINO**

**Mazowsze**

Sochaczew, ul. Chopina 101, tel. (46) 863-27-77, 0-601-344-164  
 12.09. godz. 18.15 "Sztuka zrywania" komedia romantyczna prod. USA, od 15 lat, 105 min, bilety 11/13 zł  
 godz. 20.00 "16 przecznice" dramat sensacyjny prod. USA, od 15 lat, 101 min, bilety 11/13 zł  
 15-17.09. godz. 17.00 "Garfield 2" familijny prod. USA, dubbing, 78 min, bilety 11/13 zł  
 godz. 18.30 "Szybcy i wściekli: Tokio Drift" film akcji prod. USA, od 12 lat, 104 min, bilety 11/13 zł  
 godz. 20.15 "Zabójczy numer" komedia sensacyjna prod. USA, od 15 lat, 109 min, bilety 11/13 zł  
 18-19.09. godz. 9.00, 11.00 "Garfield 2", bilety 11 zł  
 godz. 17.00 "Garfield 2", bilety 11/13 zł  
 godz. 18.30 "Szybcy i wściekli: Tokio Drift" godz. 20.15 "Zabójczy numer"  
 Rezerwacja biletów na seansie zorganizowane tel. nr (0-601) 344-164  
 Kino zastrzega sobie możliwość zmian w repertuarze.

**Polonez**

Skierniewice, ul. Witka Stwosza 2/4, tel/fax (046) 833-44-89  
 12.09. godz. 16.30 "7 krasnoludków - Historia prawdziwa" film prod. Niemcy, od 15 lat, 95 min, bilety 12 zł  
 godz. 18.30 "Szybcy i wściekli: Tokio Drift", film prod. USA, od 15 lat, 104 min, bilety 12 zł  
 godz. 20.30 DKF "Eroica" Kochankowie z Marony" film prod. Polska, od 15 lat, 104 min, bilety 10 zł  
 13-14.09. godz. 16.30, 18.30 "Szybcy i wściekli: Tokio Drift" godz. 20.30 "7 krasnoludków - Historia prawdziwa"

**Baran**

21.III. - 20.IV.

W tym tygodniu osiągniesz swój cel i to w dobrym stylu. Skoncentruj się więc na ważnych sprawach i nie pozwól, by ktoś zwracał ci głowę. Rób swoje nawet wtedy, gdy zostaniesz posadzony o egoizm. To dobry moment, aby nadać bieg sprawom na przyszłość. Jeśli go przegapisz, taka okazja więcej się nie powtórzy.

**Byk**

21.IV. - 21.V.

Na początku tygodnia będzie wiele okazji do nawiązania nowych kontaktów. Potem najważniejsze staną się sprawy materialne. Spore okażą się nie tylko wpływy, ale i wydatki. To wciąga, więc zastanów się czy przypadkiem nie budujesz złotej klatki. Pamiętaj, że prawdziwe marzenia spełniają się tylko na wolności.

**Bliznięta**

22.V. - 21.VI.

Szukaj nowych dróg, nietuzinkowych rozwiązań, zwłaszcza, jeśli dotąd czuleś, że kręcisz się w kółko. Otwórz się na nowe poglądy, nowe znajomości. Jeżeli chcesz zmienić pracę, masz szansę zaprezentować się w bardzo atrakcyjny sposób. W stałych związkach zbliży was teraz dom, o który warto zadbać.

**Rak**

22.VI. - 22.VII.

Tydzień przyniesie trochę problemów. Nie goń bez namysłu za każdą pojawiającą się okazją, nie bądź też tak wrażliwy na krytykę. Niektóre osoby są po prostu zazdrosne. Konflikt w pracy trzeba więc rozwiązać po mistrzowsku, włączając do negocjacji umiejętności dyplomatyczne. Postaraj się nie ulegać impulsom.



**HOROSKOP**

**Lew**

23.VII. - 22.VIII.

Nawet jeśli do tej pory żyłeś radośnie w swoim własnym świecie, teraz dotrze do ciebie, że nie wszystko jest aż tak różowe. Stosunki z otoczeniem mogą się trochę pogorszyć, ale jeśli możesz - unikaj konfliktów. Lepiej poszukaj przyczyn złego nastroju. Może potrzebujesz odrobiny wytchnienia i ciepła lub tęsknisz za miłością?

**Panna**

23.VIII. - 22.IX.

Tydzień pełen możliwości, ale jednocześnie sytuacji, w których przy-

dzie ci dowieść, że jesteś prawdziwym mistrzem w sztuce życia. Niewykluczone, że otrzymasz intrygującą propozycję. Ale pamiętaj, że praca, prócz nęcącej pensji, powinna również dawać ci poczucie bezpieczeństwa. Wysoki stółek, z którego niestety łatwo spaść, nie jest dla ciebie.

**Waga**

23.IX. - 23.X.

Zmienne nastroje to teraz rzecz normalna, ale staraj się patrzeć na świat wyjątkowo przytomnie. Nie daj się skusić "superwyjątkowej okazji", bo ktoś już czeka, by wykorzystać chwilę twojej nieuwagi. Szukasz czegoś, co nastroi cię optymistycznie? Zaprosz do serca miłość. I nie obawiaj się silniejszych doznań. One rozgrzewają.

**Skorpion**

24.X. - 22.XI.

W tym tygodniu poradzisz sobie z każdym problemem, ale jeśli nie musisz, to nie pchaj palca między drzwi. Zostaw sobie energię na później, na

chwile, gdy naprawdę będziesz jej potrzebował. Teraz siedź spokojnie i nie szukaj zaczepki. Zajmij się raczej sprawami rodzinnymi. Ciesz się bliskością rodziny i odpoczywaj.

**Strzelec**

23.XI. - 21.XII.

Największą szansę na sukces masz w tych dziedzinach, które naprawdę cię interesują, może nawet pasjonują. Rozmowa z kimś, nowo zawarta znajomość, kontrowersyjna lektura mogą otworzyć ci oczy. Zauważysz czyjś ujmujący gest świadczący o gorącym uczuciu. Jeśli wahasz się czy zrobić pierwszy krok, zaryzykuj.

**Koziorożec**

22.XII. - 20.I.

W tym tygodniu najpewniej zrealizujesz się w pracy twórczej, gdyż spadnie na ciebie spora dawka weny. Pamiętaj, że ważne sprawy warto załatwiać osobiście, posługując się nie tylko rzeczową argumentacją, ale i urokiem. To dobry moment na

wprowadzenie nowych obyczajów - rozmów z partnerem i postanowień, że od dziś wiele się zmieni.

**Wodnik**

21.I. - 20.II.

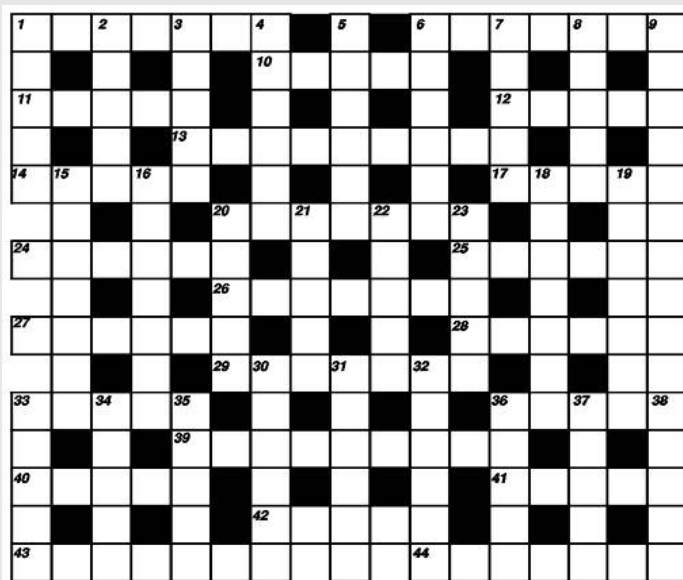
W najbliższych dniach nie podejmuj żadnego ryzyka. Absolutnie nie angażuj się w sprawy, które budzą choćby cień podejrzenia. Najlepiej zrobisz, unikając wszelkiej odpowiedzialności, podejmowania decyzji i absorbowania innych swoją osobą. Przekładaj te dni. Jest nadzieja, że wszystko w końcu ułoży się po twojej myśli.

**Ryby**

21.II. - 20.III.

Zabierz się do roboty, bo w końcu ktoś zauważy, że ostatnio jesteś mniej wydajny. Niby to żaden grzech, ale są tacy, którzy tylko czekają, że noga ci się powinie. Nikomu poza najbliższą rodziną nie opowiadaj o swojej złej formie. Zadbaj o swoje zdrowie, bo coś ostatnio słańbik u ciebie z kondycją. Chyba czas poświęcić.

**KRZYŻÓWKA nr 37**



**Poziomo:**

1 - napędzanie zwierzyny, 6 - był Starszych Panów, 10 - ptak kuzyn wróbla, 11 - czarny bursztyn, 12 - część stroju góralskiego, 13 - ogórek, 14 - towarzyszy aktorom, 17 - bojaźń, 20 - nieład, 24 - starożytne państwo semickie, 25 - Indianin z Ameryki Płn., 26 - cięta odpowiedź, 27 - kraj w Afryce, 28 - słynny był egipski, 29 - pulpit nauczyciela, 33 - frazes, 36 - utwór kabaretowy, 39 - budowniczy, 40 - ptak kuzyn sikory, 41 - samiec konia, 42 - furia, szał, 43 - grzechot, klekot, 44 - przekupień.

**Pionowo:**

1 - masa z miodu, cukru, orzechów i białka, 2 - okulary narciarza, 3 - idzie w parze z kłębkiem, 4 - uszkodzenie, 5 - imię żeńskie, 6 - plotka, 7 - błoto, 8 - stopień służbowy, 9 - nakrycie głowy papieża, 15 - termin szachowy, 16 - imię żeńskie, 18 - ptak drapieżny, 19 - poroże jelenia, 20 - styl w sztuce, 21 - odgłos wydawany przez skrzydła, 22 - świst, 23 - jezioro w Afryce, 30 - aprobata, 31 - owal, 32 - roślina oleista, 33 - nakrycie głowy, 34 - piękna boginka, 35 - mały samochód wojskowy, 36 - miernik inflacji, 37 - grupa ludzi wyróżniających się, 38 - koryguje go ortodonta.

Spośród nadesłanych w przeciągu miesiąca prawidłowych rozwiązań jednej z zamieszczonych w tym okresie krzyżówek wylosujemy kartę, której nadawca otrzyma 50 zł. Zapraszamy do zabawy i życzymy powodzenia.

**BOGUSŁAW KWIATKOWSKI (84) DZIEJE SOCHACZEWA®**

**W okresie przynależności do Księstwa Mazowieckiego (1202-1476)**

Duże znaczenie dla rozwoju gospodarczego Sochaczewa miał związany z ulicami układ komunikacyjny i jego stan techniczny. Komunikacja średniowieczna napotykała na wiele problemów, wśród których należy wymienić: błoto, tereny podmokłe oraz zwiężenia dróg. Układ dróg był w dużym stopniu uzależniony od aktualnego stanu wód gruntowych a nawet powierzchniowych, oraz od różnorodnych przeszkód terenowych w postaci czynnych osuwisk.

Najgorzej było w rejonach gliniastych lub podmokłych, właściwie nieprzejezdnych po deszczu. Nic dziwnego zatem, że dobrym okresem dla transportu lądowego była zima, kiedy można było wykorzystać sanie. Przez Bzurę, Pisię czy Utratę często przeprawiano się w bród, to znaczy w miejscach, gdzie dno było płytsze. Czasem bród taki moszczono dla wygody drewnem lub kamieniami. Wynikający z regale targowego obowiązek naprawy dróg nie wszędzie był jednakowo przestrzegany. Polegał na wymoszczeniu drogi chrustem, drzewem, na budowaniu grobli



SLAWOMIR BURZYŃSKI

w miejscach szczególnie trudnych do przebycia oraz na budowaniu i utrzymaniu w odpowiednim stanie mostów.

Niewielkie odległości pomiędzy Sochaczewem a najbliższymi wsiami pokonywano zwykle pieszo lub konno. Transport cięższych towarów odbywał się za pomocą dwu- lub czterokołowych wozów zaprzężonych w woły, rzadziej konie. O powszechności stosowania wozów może świadczyć rozposzczernienie się na wsi i w mieście zawodu kołodzieja. Na przełomie XII i XIII wieku miasta polskie nie posiadały jeszcze prawa składu, lecz ówczesne komory celne warunkowały wybór dróg przez kupców. Zapewne ówczesny kupiec wołał trzymać się stałych, znanych mu dróg, gdzie miał zapewnione

bezpieczeństwo i łatwość podróży, niż nowych traktów, bardziej niebezpiecznych i nie dość chronionych.

Sochaczew był nie tylko węzłem dróg lokalnych, lecz także publicznych, mających dogodny połączenia w skali ogólnokrajowej. Pod koniec średniowiecza obowiązywał na nich przymus drogowy, tzn. że kupcy mogli z nich korzystać jedynie zgodnie z wyznaczonymi im w przywilejach książęcych, a później królewskich, trasami. Miał to zapobiec omijaniu tzw. komór, na których pobierano cło. W zamian władca zapewniał podróżującym, zwłaszcza kupcom, opiekę prawną zwaną mirem drogowym lub "pańską ręką".

Drogi publiczne występowały pod nazwą gościńca, traktu i drogi pospolitej, tzn. publicznej (łac. via communis, via magna, strata publica, via antiqua). Źródła sprzed XV wieku podają niewiele danych o drogach publicznych w okolicach Sochaczewa. Na podstawie rozmieszczenia państwowych i kościelnych ośrodków władz administracyjno-terytorialnych i komór celnych, większych miast, późniejszych źródeł pisanych oraz materiałów kartograficznych (mapy) z przełomu XVIII i XIX wieku można podjąć jednak próbę wytyczenia ich przebiegu.

Ulice wylotowe w sposób naturalny określano nazwami kierunkowymi. Część ulic wychodzących z sochaczewskiego rynku (obecnie plac Kościuszki) rzeczywiście odpowiadała, jak się wydaje, kierunkom przebiegu szlaków komunikacyjnych, funkcjonujących w średniowieczu. Ulice te miały zatem znaczenie nie tylko dla komunikacji wewnątrz miasta, lecz także dla ruchu o szerszym zasięgu.



# Drobne

## ogłoszenia

### Usługi

• Żaluzje, verticale, markizy, rolety zewnętrzne i materiałowe, moskitiery, Słowiańska 17, tel. 862-98-20, 0-604-830-360 KOZŁOWSKI.

• Vertal - żaluzje - verticale antystatyczne - rolety tekstylne, zaciemniające - rolety antywłamaniowe. Producent, montaż, VAT. Tel. 0-602-736-692, 0-602-297-257.

• Autozłom, kasacje pojazdów bez opłat, tel. (0-46) 861-94-66.

• Pranie dywanów, wykładzin, tapicerek meblowych i samochodowych, tel. 0-504-630-724.

• Wideofilmowanie, fotoreportaż, studniówki, śluby, wesela, DVD, [www.videocolor.com.pl](http://www.videocolor.com.pl), tel. 862-63-38, 0-501-350-075.

• Gipsy, panele, malowanie, remonty wnętrz, 0-604-056-710, 0-503-141-105.

• Pranie dywanów i tapicerek. (046) 863-57-55, 608-582-751.

• Maszyny najnowszej generacji 100% bezpyłowego cyklowania. Parkiet, mozaika, panele, schody, montaż, lakierowanie, tel. 604-829-774.

• Profesjonalne pranie dywanów, wykładzin, tania, tel. 863-27-85, 501-800-405.

• Solidnie położę gładź gipsową, glazurę, terakotę, panele oraz wszystko to, co jest związane z płytą gipsową, tel. 863-13-44, 0-600-918-372.

• Usługi hydrauliczne, nowoczesne instalacje sanitarne w miedzi i plastiku, tel. (046) 863-40-87, 0-601-154-847.

• Cyklinowanie, układanie, parkietu, mozaiki, (046) 837-42-55, 501-180-959.

### Uczymy grać na:

- fortepianie
- skrzypcach
- gitarze
- keyboardzie

### Skutecznie i tanio

Ognisko Muzyczne - Klub Nauczyciela Sochaczew ul. H. Sawickiej 5  
Tel.: 601-810-085  
601-816-968

## ROLETY ŻALUZJE SIATKI p. OWADOM OKNA • DRZWI

### doradztwo • montaż

ul. Kochanowskiego 60  
w budynku "MERKUREGO"

NAJNIŻSZE CENY  
W SOCHACZEWIE

Tel./fax 046 862-80-23

• Malowanie, gipsy, panele, 0-693-203-740.

• Wideofilmowanie - tel. 698-618-749.

• Zawiozę do ślubu, piękne auto!!! (climatronic, skóra) 0-604-603-340.

• Malowanie, gipsy, płyty g-k, panele, adaptacja strychów, tel. 0-696-383-010.

• Glazura, terakota solidnie tel. 602670035

• Wideofilmowanie tel. 606-326-359.

• Przeprowadzki - transport, tania 0510-121-089.

• Posadzki cementowe agregatem 509-655-320, 604-409-034.

• SKUP ŻŁOMU stalowego i metali kolorowych Artimart Sochaczew ul. Partyzantów 6 (baza Minolu) tel. 515-106-938

• Usługi koparko-ładowarką CATERPILLAR 608-627-977

• Śluby, wesela - BMW 3, Volvo S40, 508-909-732

• Usługi hydrauliczne 669-392-424

• Instalacje hydrauliczne - faktura 668-954-785

• Sprzątanie firm i domów 501-924-793.

• ART-SYSTATAL - systemy alarmowe do zakładu, biura, domu, mieszkania tel. 604-105-811, 501-484-360.

• Wanny odnawianie (046) 830-37-61, 0-603-753-973.

• Żaluzje rolety, (046) 830-37-61, 0-603-753-973.

• Wykończeniówka, dachy, budowlanka, (046) 830-37-61, 0-603-753-973.

• "ROBAN" wywóz nieczystości płynnych 0-606-374-093.

• RTV - serwis, video, SAT, anteny, Trojanowska 30, tel. 862-88-22.

• Parapety z konglomeratu produkcja i sprzedaż Kozłów Biskupi ul. Sosnowa 25, tel. (046) 863-05-99 (osiedle).

• Pralki - naprawy domowe, Tomasz Repelewicz, tel. kom. 603-820-715, (046) 861-22-00.

### Nieruchomości

• Wynajmę lokale na biuro i gab. lekarskie, ul. Warszawska 21, tel. 862-24-29.

• Sprzedam lub zamienię komfortowe 85 m<sup>2</sup>, I p, cegła, tel. 880-501-611, (046) 862-36-89.

• Sprzedam działki budowlane Ludwików 700 m od PKP Seroki Parcele tel. 022 662-66-05.

• Do wynajęcia hala 300 m<sup>2</sup>, co i wszystkie media, tel. 608500464.

• Sprzedam działkę Sochaczew - Młynarska 0506071189.

• Lokal 80 m<sup>2</sup> (parter) na biuro, pracownię ul. Reymonta 28 A, tel. 0-887-658-440.

• Do wynajęcia lokal 42 m<sup>2</sup> (ul. Warszawska) tel. 0- 887-658-440.

• Sprzedam atrakcyjny 9-letni dom w Skierniewicach z działką 1000 m<sup>2</sup> tel. 046 833 03 60, 602 639 865.

• Sprzedam 43 m<sup>2</sup>, trzypokojowe, duży balkon, III piętro, po remoncie (okna, kaloryfery, elektryka, zabudowa wnękowa, sufity podwieszane) centrum, ul. Zawadzkiego, niski czynsz 80.000 zł, tel. 0- 695-498-312.

• Bardzo tanio sprzedam działkę rolną w Chodakowie tel. 8624699 po 18.00

• Do wynajęcia lokal usługowy 50 m<sup>2</sup>, centrum. (046) 8621473

• Do wynajęcia sklep 80 m<sup>2</sup> oraz magazynu 300 m<sup>2</sup>, tel. (046) 863-55-47, 0-509-176-167.

• Sprzedam mieszkanie 63 m<sup>2</sup> na I piętrze. Tel. 0-46-862-43-63

• Do wynajęcia lokal usługowo-hand. 85 m<sup>2</sup> 880-099-608

• Sprzedam dom 200 m<sup>2</sup>, stan otwarty, wszystkie media tel. 0 660 742 106

• Sprzedam dom o pow. całkowitej 147 m<sup>2</sup> działka 370 m<sup>2</sup> przy ul. Wojska Polskiego 31 w Sochaczewie cena 135 000, tel. 606 729 786

• Sprzedam mieszkanie w centrum Sochaczewa 63 m<sup>2</sup> IV piętro 0-693 836 446

• Sprzedam garaż blaszany przy osiedlu "Victoria" 0-46 862-69-19, 0-602-24-80-25

• Sprzedam działki budowlane w Sochaczewie tel. 046 8630700

• Sprzedam dom w Kuznocinie 604-237-541

• Sprzedam mieszkanie 32 m<sup>2</sup> pokój z kuchnią, garaż, komórka, ogródek w Brzozowie. Wiadomość 046 8630056 po 18.00

• Wynajmę M-3, I piętro na ulicy Targowej, tel. 604-170-168, (022) 658-24-62 po 18.00.

• Sprzedam działkę budowlaną 1440 m<sup>2</sup> w Paprotni tel. 046 861 53 39

• Sprzedam dom w Chodakowie 603-370-177

• Sprzedam dom w stanie surowym otwartym o pow. 146 m<sup>2</sup> w Sochaczewie tel. (0-46) 862-57-02

• Odstąpię mieszkanie TBS 41,25 m<sup>2</sup> częściowo umeblowane, 45.000 zł cena do uzgodnienia. Tel. 663-185-357

• Sprzedam garaż przy ul. Kochanowskiego, koło lasku 0601-24-15-27

• Sprzedam dom, garaż i zabudowania gospodarcze na działce 3000 m<sup>2</sup> w miejscowości Lubatka gm. Hów 0695-549-322 po 18.00

• Sprzedam ziemię 2,12 ha w Orłowie, tel. 046 8612465, 0692-837-279

• Sprzedam działki budowlane Żuków, 0-660-573-012.

• Wynajmę umeblowane mieszkanie - 2 pokoje z kuchnią, 0-604-120-442.

• Kupię M-3, w centrum 862-37-98 (po 18.00).

• M-4 na Senatorskiej IV p. sprzedam, tel. 600-808-774.

• Sprzedam działkę 2000 m<sup>2</sup>, zagospodarowaną Sochaczew, ul. Głowackiego (046) 862-34-10.

• Pilnie zamienię mieszkanie o powierzchni 37,8 m<sup>2</sup> (2 pokoje z kuchnią) w Piasecznie, na mieszkanie (1 lub 2 pokojowe) w Sochaczewie, kontakt: 0-605-999-504.

• Do wynajęcia M-2, tel. 662-070-086.

• Kupię lub wynajmę mieszkanie 602-116-436.

• Sprzedam M-4, 71 m<sup>2</sup>, III piętro osiedle Viktoria tel. (046) 862-70-87, 600-879-730.

• Pilnie sprzedam działki budowlane o pow. 800 m<sup>2</sup> każda, zagospodarowane. Ogrodzone, woda miejska, letni domek o pow. 30 m<sup>2</sup> i garaż. Tel. (046) 862-35-45 po godz. 16.00.

• Do wynajęcia M-3 w Sochaczewie, tel. 696-087-179.

• Wynajmę M-4, Targowa 8, (046) 862-92-32.

• Do wynajęcia lokale na biuro, pracownię, gab. lekarskie, centrum k/straży pożarnej, tel. 0-512-536-348.

• Sprzedam działkę budowlaną, tel. 512-452-600.

• Do wynajęcia pokój z kuchnią i łazienką. Kompletnie umeblowane w centrum Sochaczewa. Kontakt. kom. 0-606-745-767 po godz.20.00 (046) 862-49-02.

• Sprzedam mieszkanie w centrum Sochaczewa M-3, 50 m<sup>2</sup>, III piętro, duży balkon, tel. (046) 862-65-89, 0-604-866-878.

### Zdrowie

• JAROSŁAW ZAŁUSKI - specjalista chorób płuc, specjalista medycyny rodzinnej, specjalista alergolog, pediatra - TESTY ALERGICZNE I LECZENIE ALERGII, SPIROMETRIA, WIZYTY DOMOWE. USG COLOR DOPPLER - badania jamy brzusznej, tarczycy, stawów, przepływy w naczyniach żylnych i tętniczych. Tel. 0-502-288-637.

• Bogdan Śliwicki specjalista ginekolog-położnik USG, laser, zabiegi "Centrum Medyczne" ul. Kraszewskiego 14, tel. 862-12-21, 0-605-455-089.

• Centrum Stomatologiczne "Eldent", ul. 15 Sierpnia 1, 862-50-61, pon.-pt. 9-19, sob. 9-12. Pełny zakres usług.

• OKULIŚCI - PRACOWNICY WARSZAWSKICH KLINIK, NAJLEPIEJ WYPOSAŻONA PRAKTYKA MIĘDZY ŁÓDZIĄ A WARSZAWĄ. (Komputerowe badanie pola widzenia, bezdotkowy pomiar ciśnienia wewnątrzgałkowego, pracownia angiografii fluoresceinowej, cyfrowa fotografia dna oka, synoptofor - poradnia okulistyki dziecięcej). ALFA Sochaczew, al. 600-lecia 45. Rejestracja wizyt: 46-863-38-74.

• UROLOG, KARDIOLOG, DERMATOLOG, PRACOWNICY WARSZAWSKICH KLINIK ALFA, Rejestracja wizyt: 46-863-38-74.

• Lekarze [www.esmed.com.pl](http://www.esmed.com.pl).

• Andrzej Wojdas - specjalista laryngolog i alergolog - konsultacje, porady, testy i odczulanie. Sochaczew, ul. Zeromskiego 41 A lok. 22 (NZOZ "Almed", I piętro). Przyjęcia we wtorki 18-20 i piątki 17-19. Zapisy 862-88-92 lub 0-501-440-322.

• Kardiolog Jan Zambrzycki przyjmuje: wtorki, NZOZ ALMED ul. Zeromskiego 41 863-52-22, 0-602-669-858.

• Badania psychologiczne kierowców, operatorów i instruktorów prawa jazdy Teresin/Sochaczew tel. 501-562-141.

• Lekarz specjalista dermatolog Ewa Brochocka-Zegadło. Gabinet prywatny Sochaczew, ul. Trojanowska 20, tel. 0-691-513-051.

• Gabinet Stomatologiczny "CARIMED" Sochaczew, ul. Piłsudskiego 16 A, tel. (046) 862-41-21.

• Ortodoncja - aparaty stałe i ruchome, leczenie zachowawcze, nowoczesna protetyka, chirurgia, rentgen, pantomogram.

• STOMATOLOGIA - REMEDIUM - pełny zakres usług, Anna Świercz-Stępień, al. 600-lecia 60E, naprzeciw Kauflandu, tel. (046) 86-26-333, 0-601-08-14-11, godz. otwarcia pn.-pt. 9.00-19.00, sob. 9.00-12.00.

• "Dentiko" Gabinet stomatologiczny Dorota Wrzesińska wtorki, czwartki 10-12, środa 16-18, ul. Zeromskiego 27, tel. 0-603-203-800.

### Motoryzacja

• Kupię każdy osobowy po 95 r. 0-507-140-012.

• Skup aut za gotówkę z lat '93-2006, 508-377-793.

• Sprzedam Fiata Cinquecento 700 cm<sup>3</sup>, rok produkcji 1994, przebieg 101 tys. km, kolor czerwony, tel. 0695 893 698

• Skoda Felicia poj. 1300 rok prod. 1999, lipiec, srebrny metalik, przebieg 59 tys. tel. (046) 863-07-25, kom. 0-696-356-296.

• Sprzedam poloneza caro 1,6 rok prod. 1995, instalacja gazowa, tel. 0-660-461-152.

• Sprzedam fiata 126p, rok 1996, tel. 0-609-286-343.

### Praca

• Zatrudnię: - blacharza samochodowego, - lakiernika samochodowego plus pomocnika, - mechanika samochodowego, - ślusarza spawacza-remontowego. Pracowników do produkcji laminatów, tel. (046) 863-11-38, 602-367-820.

• Zatrudnię osoby ze znajomością j. angielskiego mile widziane pedagogika +kursy 608-897-307.

• Firma DC Sp. z o.o. zatrudni panie do konfekcjonowania, etykietowania w Kopytowiu k/Błonia (magazyń Prologis). Tel. 022 731-98-05.



● FIRMA BUTY BRZEZINY zatrudni młode nieuczące się osoby do pracy na stoisku obuwniczym w dni targowe na TARGOWISKACH MIEJSKICH w ŁOWICZU, SOCHACZEWIE, SKIERNIEWICACH, w niedzielę w ZYRARDOWIE. Osoby z praktyką w handlu proszone są o tel. 0 512-462-175 po 17.00 lub bezpośrednio na stoiskach w podanych miastach. KOZŁOWSKA.

● Zatrudnię lakiernika lub pomocnika lakiernika samochodowego z praktyką 602-379-621

● Duża firma spedycyjna z Teresina poszukuje przewoźników z pojazdami: ciągnik + naczepa o pojemności 33 EUP, "solo" - o pojemności 15-18 EUP i ładowności min. 8 ton. Preferowane pojazdy o zabudowie izotermicznej, tel. 0 506-003-207.

● Studio Fryzjerskie "TREN-DY" poszukuje doświadczonych, kreatywnych fryzjerów. Oferujemy pracę w renomowanym salonie, w młodym, dynamicznym zespole, szkolenia prowadzone przez najlepszych stylistów oraz bardzo atrakcyjny system wynagrodzeń. Prosimy o kontakt pod nr tel. 046 862-26-09 lub 0 660-279-308 codziennie po godz. 17.00.

● Do warsztatu ze znajomością automatyki, elektryki przy konserwacji urządzeń rolniczych. Okolice Błonia, Grodziska Maz. CV na fax: (22) 725-14-92 e-mail: biuro@agrocomplex.pl

● Potrzebni szpachlarze, malarze i glazurnicy 693-350-888

● Konstruktor-wdrożeniowca do warsztatu przy urządzeniach dla rolnictwa. Okolice Błonia, Grodziska Maz. CV na fax: (22) 725-14-92 e-mail: biuro@agrocomplex.pl

● Do działu technicznego z wykształceniem wyższym (SGGW). Doświadczony, samodzielny, znajomość j. angielskiego. Okolice Błonia, Grodziska Maz. CV na fax: (22) 725-14-92 e-mail: biuro@agrocomplex.pl

● Przyjmę do pracy kierowcę kat. B oraz dwie osoby do sprzedaży na bazarach, tel. 606-824-452

● Zatrudnię mechanika, pomocnika mechanika, osobę na przyuczenie bądź praktykanta do zakładu mechanicznego w Kątach. Zgłoszenia osobiście pod adresem Kąty 45 lub telefonicznie pod numer telefonu: (046) 861-91-80, 500-254-996.

● Dam pracę opiekunce z zamieszkaniami k/Warszawy. Ośmioletnia dziewczynka, tel. (022) 839-70-36 (proszę zostawić wiadomość).

**Nauka**

● Szkoła Kosmetyczna "Akademii Premier" w Sochaczewie ogłasza nabór do klas pierwszych zapisy przez szkołę w Warszawie tel. 022 353 26 24.

● ANGIELSKI Metodą Callana Nauka 4x szybciej \* Koszt nauki 4 razy mniejszy\* Pisemna gwarancja na zdanie FCE \* Darmowe lekcje w przypadku niezdania\* Zapisy przez cały rok\* Bez prac domowych\* 10 lekcji próbnych. ENGLISH BEST WAY Sochaczew tel. 046 8621687 www.ebw.pl

● Szkoła Języków "AGA" rozpoczęła zapisy na rok 2006/2007, zaprasza chętnych do nauki angielskiego, francuskiego lub niemieckiego na każdym poziomie zaawansowania, w małych grupkach lub indywidualnie. Informacje i zapisy tel. 046 8622906 ul. Traugutta 42/2

● Zapisy. SZKOŁA KOSMETYCZNA AKADEMIE PRENIER w Sochaczewie ul. Staszica 106 (bud. Gimnazjum nr 2) OGŁASZA NABÓR DO KLAS PIERWSZYCH W ZAWODZIE TECHNIK USŁUG KOSMETYCZNYCH DZIENNE I ZAOCZNE TEL. 022/353-26-24 WARSZAWA UL. KOBIELSKA 5

● Jęz. angielski, tanio, w centrum Sochaczewa tel. 600 946 126, 862-41-51

● Lekcje języka angielskiego - wszystkie poziomy, przygotowanie do matury, tel. 0-501-722-107.

● Korepetycje z polskiego, tel. 601-630-791.

● Niemiecki - germanista tel. 606-702-478.

● Korepetycje z języka polskiego - przygotowanie uczniów do sprawdzianu po kl. VI i do egzaminu gimnazjalnego, nauczyciel egzaminator, tel. 0-604-565-726.

**Różne**

● Sprzedam wkład kominkowy 16-W stan b.dobry tel. 046 863-24-18

● Sprzedam piec na eko-groszek, nowy z gwarancją (0-46) 863-15-80 po 20-tej.

● Wypożyczę rusztowania warszawskie 0692-391-040

● Sprzedam regały i lady sklepowe 0603-081-804

● Sprzedam śrutownik z motorem, można rznąć deski, tel. (046) 862-59-53.

● Zlecę rozbiórkę budynku z uprzątnięciem terenu tel. 0-609-286-343.

**PUP w Sochaczewie** ul. Kusocińskiego 11, pok. 48, 49 tel. (046)862-33-93 w.148

Pracownicy biurowy, specjalista ds. realizacji zamówień, spedytor, inżynier-elektrotechnik-informatyk, konsultant ze znajomością języka włoskiego, konsultant ze znajomością języka francuskiego, pracownik monitoringu, handlowiec do drukarni, wulkanizator, pracownik myjni, nauczyciel fizyki z informatyką, nauczyciel języka niemieckiego, nauczyciel języka angielskiego, nauczyciel wychowania przedszkolnego, nauczyciel przyrody, nauczyciel logopeda, nauczyciel psycholog, bibliotekarz, szwaczka, sprzedawca, piekacz, kucharz, cukiernik, pomoc w kuchni, kelner, barman, pracownicy fizyczni do pakowania i etykietowania produktów, magazynier, sprzedawca-kasjer, kierowca busa, kierowca z prawem jazdy kat. C+E, C, kierowca - sprzedawca, elektryk, pielęgniarka szkolna, stolarz, pracownicy do dociepleń budynków, pracownik ochrony, operatorzy wózków widłowych, mechanik samochodów osobowych i ciężarowych, spawacz, ślusarz, murarz, tynkarz, pomocnik murarza, glazurnik, operator koparki gąsienicowej, operator dźwigu, lakiernik samochodowy, robotnicy niewykwalifikowani, operator maszyn, operator pomp, kierowca z prawem jazdy kat. C+E - wymagane ADR, pracownicy do obróbki szkła, pracownicy do serwisu sprzętającego z grupą inwalidzką, pracownicy do produkcji plandek, czyściciel obiektów różnych.

● **Oferta pracy w Belgii - oferta pracy EURES:** modelarz.

● **Oferta pracy w Czechach - oferta pracy EURES:** konstruktorzy.

● **Oferty pracy w Hiszpanii - oferty pracy EURES:** lekarz chirurg, elektryk, blacharz - kotlarz, spawacz, inżynier elektryk, elektromechanik samochodowy, mechanik okrętowy, mechanik, hydraulik, elektryk, robotnik, mechanik przemysłowy, pracownik drukarni/fleksograf, technik elektromechanik, monter.

● **Oferty pracy w Islandii - oferty pracy EURES:** kierowca autobusów, blacharz, kowal, ślusarz narzędziowy.

**Podejmę pracę**

■ Absolwentka studiów wyższych z wykształceniem pedagogicznym poszukuje pracy. Tel. 662-263-797.

■ Dwóch kierowców z praktyką na ciągnikach siodłowych poszukuje pracy w podwójnych obsadach TIR tel. 0605302486.

■ Rencistka w średnim wieku zaopiekuje się dzieckiem, tel. 500-710-597.

■ Młoda po szkole handlowej poszukuje pracy np. w sklepie, opieka nad dzieckiem tel. 880-949-565.

**Bezpłatny kupon dla poszukujących pracy**

Treść  
.....  
.....  
.....  
.....  
Imię, nazwisko i adres  
.....  
.....  
.....



**Oferty Powiatowych Urzędów Pracy**

● **Oferty pracy w Finlandii - oferty pracy EURES:** spawacz TIG, operator maszyn.

● **Oferty pracy we Francji - oferty pracy EURES:** spawacz (TIG) - kotlarz.

● **Oferty pracy w Wielkiej Brytanii - oferty pracy EURES:** pielęgniarka, szklarz, dyplomowany inżynier budowlany, inżynier (komunikacja radiowa), opiekun osób starszych i niepełnosprawnych, opiekun społeczny, pracownik pomocniczy, rzeźnik/wykrawacz, opiekun osób starszych, tynkarz elewacyjny, wewnętrzny, murarz, pracownik produkcji.

● **Oferta pracy w Irlandii - oferta pracy EURES:** monter instalacji chłodniczych i klimatyzacyjnych.

● **Oferta pracy w Estonii - oferta pracy EURES:** pracownik produkcji.

● **Oferty pracy w Holandii - oferty pracy EURES:** obrabiacz w stoczniowym przemyśle metalowym, obrabiacz konstrukcji, obrabiacz monter rur, obrabiacz na zimno.

● **Oferty pracy w Norwegii - oferty pracy EURES:** pracownik przemysłu budowlanego, pracownik przemysłu stocznioowego, mechanik samochodów ciężarowych, inżynier w przemyśle stoczniowym, hydraulik przemysłowy, pracownik leśny.

● **Oferty pracy w Słowenii - oferty pracy EURES:** kierowca, kierowca z prawem jazdy kat. C+E, kierowca z prawem jazdy kat. B, C, E, monter konstrukcji metalowych, operator dźwigu budowlanego, ślusarz, spawacz (CO2, MIG, MAG), programista, dekarz.

● **Oferta pracy na Litwie - oferta pracy EURES:** kierowcy na kraje Unii Europejskiej i Rosję.

● **Oferta pracy we Włoszech - oferta pracy EURES:** opiekun osoby starszej.

● **PUP w Łowiczu** ul. Stanisławskiego 28 tel. (046)837-04-20, (046)837-07-76 w. 252

Robotnik budowlany, elektromonter, doradca klienta, zbrojarz, cieśla szalunkowy, traktorzysta, dziewiarz, sprzedawca, nauczyciel języka angielskiego, pracownik biurowy na przygotowanie zawodowe, pracownik do obsługi działów: nabiał, piekarnia, owoce i warzywa, operator maszyn przetwórstwa szkła, operator koparko-ładowarki z uprawnieniami kl. III, elektryk, pracownik do ociepleń, monter okien, operator myjni, sprzedawca z grupą inwalidzką, sprzątaczką z grupą inwalidzką, pracownik do pestkowania, kierowca z prawem jazdy kat. C i C+E, kierowca autobusu, mechanik - elektryk, hydraulik, pracownik niewykwalifikowany, szwaczka, frezer, tokarz, szlifierz metali, betoniarz, pracownik fizyczny, kelnerka, blacharz/lakiernik; oferty na staż: pracownik fizyczny, magazynier, kierowca z prawem jazdy kat. B+C, sprzedawca, operator maszyn, przedstawiciel handlowy, kucharz, kelnerka, technicy budownictwa, robotnik budowlany, doradca klienta, mechanik samochodowy, fryzjer, pomoc kuchenna, inżynierowie rolnictwa, kasjer - sprzedawca, prasowaczka, szwaczka, pracownik administracyjny, administrator sieci informatycznej, doradca rolniczy, robotnik gospodarczy-roboty publiczne, rejestratorka medyczna, mechanik maszyn i urządzeń przemysłowych, terapeuta zajęciowy, pracownik biurowy, sprzedawca paliw.

● **Oferty pracy EURES:** tynkarz elewacyjny oraz wewnętrzny - Wielka Brytania, kierowca na kraje UE i Rosję, rzeźnik-wykrawacz - Dania, operator maszyn budowlanych - Irlandia.

● **PUP w Rawie Mazowieckiej** ul. 1 Maja 1A, tel. (046)81-4-40-51, 814-45-18 w. 252

Kierowca z prawem jazdy kat. C, C+E, B, pracownik fizyczny, pracownik ochrony, sprzedawca, barman, kelnerka - barman, szwaczka, murarz, pomocnik murarza, robotnik gospodarczy, montażysta bram garażowych i ogrodzeń, sprzedawca do sklepu komputerowego, mechanik wózków jezdniowych, elektryk, pracownik gospodarczy (sprzątanie terenów zewnętrznych), obsługa maszyn szwalniczej, monter, mechanik pojazdów ciężarowych, obsługa baru, parkietciarz, operator maszyn i przetwórstwa szkła, mechanik samochodowy, pakowacz, spawacz i dekarz z uprawnieniami, mechanik maszyn, montażysta meblowy, obsługa baru, pracownik rozbioru, pracownik stacji LPG, spedytor.

● **PUP w Płocku** ul. Kostrogaj 1 tel. (024)267-46-64

Szwaczka - z doświadczeniem w zawodzie oraz obsługą stebnówki płaskiej i overlocka; konstruktor (projektant) - z wykształceniem wyższym technicznym-apartura chemiczna, doświadczeniem w zawodzie, komunikatywną znajomością języka angielskiego oraz doświadczeniem w projektowaniu aparatury chemicznej; główny księgowy - z wykształceniem wyższym ekonomicznym-rachunkowość, min. 5 - letnim stażem pracy, ukończonym kursem głównego księgowego; nauczyciel języka polskiego - z wykształceniem wyższym magisterskim, min. rok stażu pracy; kierownik budowy - ze znajomością standardów budowlanych, mile widziany staż pracy, mile widziane uprawnienia budowlane; przedstawiciel handlowy - z wykształceniem średnim oraz prawem jazdy kat. B; windykator należności - z wykształceniem średnim kierunek b/z; kierowca - z 5-letnim stażem pracy, prawem jazdy kat. CE; pracownik produkcyjny - z wykształceniem min. zawodowym, kierunek b/z, uprawnieniami na wózek widłowy lub ładowarkę - osoby tylko z okolic Starożreb; rozbieracz-wykrawacz - z wykształceniem zawodowym lub średnim technicznym, mile wi-

dziany staż pracy w zawodzie; kierowca - ze znajomością branży alkoholowej oraz topografii Płocka, doświadczeniem w zawodzie, prawem jazdy kat. C, mile widziane osoby niepełnosprawne; fryzjer - z wykształceniem min. zawodowym kierunkowym, z umiejętnościami strzyżenia, czesania, farbowania; przedstawiciel handlowy - z wykształceniem min. średnim, ze znajomością języka ormiańskiego - osoby dyspozycyjne i komunikatywne; oferty pracy dla osób niepełnosprawnych: pracownik gospodarczy-zaopatrzeniowiec z lekkim stopniem niepełnosprawności; kierowca - z prawem jazdy kat. B, wymagane posiadanie własnego samochodu dostawczego.

● **Oferty pracy EURES:** tynkarz elewacyjny oraz wewnętrzny - Wielka Brytania, kierowca na kraje UE i Rosję, rzeźnik-wykrawacz - Dania, operator maszyn budowlanych - Irlandia.

● **PUP w Rawie Mazowieckiej** ul. 1 Maja 1A, tel. (046)81-4-40-51, 814-45-18 w. 252

Kierowca z prawem jazdy kat. C, C+E, B, pracownik fizyczny, pracownik ochrony, sprzedawca, barman, kelnerka - barman, szwaczka, murarz, pomocnik murarza, robotnik gospodarczy, montażysta bram garażowych i ogrodzeń, sprzedawca do sklepu komputerowego, mechanik wózków jezdniowych, elektryk, pracownik gospodarczy (sprzątanie terenów zewnętrznych), obsługa maszyn szwalniczej, monter, mechanik pojazdów ciężarowych, obsługa baru, parkietciarz, operator maszyn i przetwórstwa szkła, mechanik samochodowy, pakowacz, spawacz i dekarz z uprawnieniami, mechanik maszyn, montażysta meblowy, obsługa baru, pracownik rozbioru, pracownik stacji LPG, spedytor.

● **Oferty za pośrednictwem EURES:**

kierowca ciężarówki, opiekun społeczny, rzeźnik-wykrawacz, elektryk, inż. komunikacji radiowej, operator getarki, szklarz monter, pielęgniarka, operator CNC, wykwalifikowany monter, pracownik pomocniczy, blacharz, operator maszyn - Wielka Brytania; wykwalifikowany fryzjer damski i męski, technik utrzymania ruchu, analityk kart kredytowych, programista Vision Plus, hydraulik, spawacz, elektryk, monter instalacji chłodniczych i klimatyzacji - Irlandia; lekarz, pomoc dentystyczna - Szwecja; spawacz, murarz, drwal, płytkarz, pracownik do produkcji telewizorów, pracownik do produkcji płyt chodnikowych, spawacz, ślusarz, tokarz, kierowca TIR'a, rolnik - Republika Czeska; malarz, tapeciarski, glazurnik, cieśla szalunkowy-Norwegia; kelner, pracownik ds. biletów lotniczych, pomocnik kucharza-Cypr; rzeźnik, asystent elektryka, szef kuchni, pokojówka, doradca ds. pracowników, starszy specjalista ds. BHP i ochrony środowiska I i II stopnia, kucharz - Islandia. (pab)





## JUDO

Mistrzostwa  
Europy Juniorów  
0 dwie koki  
od finału

W dniach 8-10 września w stolicy Estonii Tallinie odbyły się Mistrzostwa Europy Juniorów w Judo. W kategorii wagowej do 73 kg Polskę reprezentował sochaczewianin Jakub Kurkiewicz. Korzystne losowanie sprawiło, że Kuba w pierwszej walce miał wolny los, w drugiej wygrał przez wazari i kokę z Anglikiem, a w trzeciej pokonał przez dwa juka reprezentanta Austrii. Po wygranych trzech pojedynkach Kuba stanął do walki o finał z zawodnikiem z Rosji. Niestety po bardzo wyrównanym pojedynku minimalnie przegrał przewagą dwóch kok z Rosjaninem. W walce o brązowy medal Kuba spotkał się z reprezentantem Azerbejdżanu i niestety przegrał przez dwa juka. Ostatecznie zajął V miejsce w Mistrzostwach Europy Juniorów. Wynik ten jest niewątpliwym sukcesem Kubę, ale niedosyt pozostał, z informacji telefonicznych przekazanych do Polski wynikało, że medal był w zasięgu Kubę. Za informację dziękuję tacie Kubę - Witoldowi Kurkiewiczowi.

## Nie do pobicia

● Bartek Kurkiewicz wygrał w sobotę mistrzostwa makroregionu warszawsko-mazurskiego młodzików w kategorii wagowej do 55 kg, zawody odbyły się w Józefowie pod Warszawą. Bartek, po wygraniu pięciu pojedynków przez ippon, nie dał najmniejszych szans swoim przeciwnikom.

● W niedzielę w Międzynarodowym Turnieju Judo w Chodakowie organizowanym przez Orkan-Judo Sochaczew wystartował również Bartek Kurkiewicz i podobnie jak w sobotę zdeklasował swoich rywali, zdobywając pierwszą lokatę jak również Puchar dla najlepszego zawodnika w grupie wiekowej młodzika ufundowany przez wójta gminy Sochaczew.

## MOTOCROSS

## Motorowe dożynki

Wszyscy ci, którzy przybyli do Kurdwanowa 3 września, na pewno na długo zapamiętają ten dzień. Organizatorzy zapewnili bowiem pyszną zabawę oraz wiele sportowych emocji.

## Wyniki zawodów:

## Klasa 65 ccm

1. Michał Smagała
2. Marcin Ziętara (Szarak)
3. Bartosz Merski

## Klasa 80 ccm

1. Dawid Sierociński (Szarak)
2. Mateusz Kujawa
3. Przemysław Szewczyk
4. Oskar Wrzesiński (Szarak)

## Klasa 125 ccm junior

1. Michał Kędzióra
2. Grzegorz Maliszewski
3. Karol Wyczółkowski

## Quady

1. Kacper Kamiński
2. Sylwester Macugowski
3. Rafał Kamiński

## Klasa bez licencji

1. Robert Dudziński
2. Radosław Boczek
3. Paweł Puchalski

## Klasa OPEN

1. Michał Wyszomirski
2. Krzysztof Kuziemski

## Klasa "Weteran"

1. Zbigniew Sierociński
2. Dariusz Kozłowski
3. Andrzej Andrzejak

## PIŁKA NOŻNA

## Mazowiecka Liga Seniorów

## Obudźcie się!

Błękitni Gąbin - Orkan Sochaczew  
3:1 (1:1)

gol: Fornalski (6' - z rzutu karnego)

Orkan stracił pierwszego gola już w drugiej minucie gry. Riposta była błyskawiczna. 4 minuty później Marcin Fornalski pokonał bramkarza gospodarzy strzałem z rzutu karnego. Do przerwy sochaczewianie sprawiali lepsze wrażenie niż Błękitni. W drugiej połowie gra Orkana wyglądała już o wiele gorzej. Naszym piłkarzom nie można odmówić chęci do gry, jednak coś im nie idzie. Wydaje się, że oprócz zajęć czysto piłkarskich, z seniorami Orkana należałoby przeprowadzić kilka sesji treningowych "team buildingu". Naszych piłkarzy trzeba jak najszybciej obudzić, gdyż widmo okręgowki zaczyna krążyć nad naszą drużyną. Za tydzień Orkan podejmuje bardzo silną drużynę z Sołkowa Podlaskiego.

## Wyniki VI kolejki:

Kasztelan - Wkra	1:1
Podlasie - Iskra	6:1
Mazowsze - Orzeł	5:0
Naprzód - Pogoń	2:1
Tęcza - Amator	3:0
Huragan - Victoria	3:1
Kryształ - Ciechanów	0:1

## Tabela:

1. Tęcza 34 Płońsk	16	17-2
2. Podlasie Sokółów Podlaski	15	18-8
3. Naprzód Zielonki	13	18-9
4. Kasztelan Sierpc	13	14-8
5. Wkra Zuromin	13	11-6
6. Mazowsze Plock	12	19-5
7. Błękitni Gąbin	10	11-10
8. Pogoń Siedlce	9	12-12
9. MKS Ciechanów	9	10-13
10. Orzeł Golezdyn	7	10-15
11. Huragan Wołomin	6	7-12
12. Amator Maszewo	6	6-17
13. Kryształ Głinojeck	4	8-15
14. ORKAN Sochaczew	3	6-12
15. Victoria Sulejówek	1	5-13
16. Iskra Krasne	0	3-20

## Piłkarska klasa okręgowa

Dwie  
przebrane

Tym razem reprezentanci naszego powiatu przegrali swoje mecze, chociaż do osiągnięcia lepszych wyników naprawdę niewiele zabrakło.

## Skra Drobin - Bzura Chodaków 2:0 (0:0)

Biało-zieloni do 80-tej minuty utrzymywali remis. Niestety w końcówce spotkania szczęście uśmiechnęło się do gospodarzy.

## Świt Staroźreby - Unia Iłów 3:2 (1:1)

gole: G. Banasiak (2)

## Wyniki VI kolejki:

Wicher - Polonia	8:3
Orkan - Start	1:5

12 goli  
eMeM-ków

## Mazowiecka Liga Juniorów (rocznik 1988)

## Błonianka Błonie - Orkan Sochaczew 0:3 (0:1)

gole: A. Dąbrowski, M. Górzyński, M. Wójcik

## Piłkarska Klasa Okręgowa Juniorów (rocznik 1988)

## Skra Drobin - Bzura Chodaków 3:0 v.o.

## Warszawska Liga Trampkarzy Starszych (rocznik 1991)

## CWKS Legia Warszawa - M&amp;M Unia 97 Sochaczew 3:1 (1:1)

gol: K. Bargiel

## Mazowiecka Liga Trampkarzy (rocznik 1992)

## Orkan Sochaczew - KP Legia SSA Warszawa 1:1 (0:1)

gol: N. Rogoziński

Remis z "wojskowymi" to duży sukces podopiecznych Dariusza Dziegielewskiego. W składzie gości tym razem nie wystąpił były zawodnik Orkana - Tomasz Trafal-ski.

## Mazowiecka Liga Trampkarzy Młodszych (rocznik 1993)

## Gwardia Warszawa - Orkan Sochaczew 4:1 (2:0)

gol: A. Szewczyk

Zawodnicy Andrzeja Grzybowskiego doznali kolejnej, wysokiej porażki w rundzie jesiennej.

## Warszawska Liga Trampkarzy Młod-

Wisła - Skrwa	1:3
Ciółkowo - Stocznowiec	4:3
Kormoran - Błękitni	3:1
Mazur - Zryw	2:0

## Tabela:

1. Kormoran Łąck	16	23-4
2. Skra Drobin	15	13-3
3. Mazur Gostynin	15	15-6
4. Skrwa Łukomie	11	14-7
5. Wicher Cieszewo	11	17-11
6. Stocznowiec Plock	11	14-9
7. Zryw Bielsk	11	12-8
8. Świt Staroźreby	11	10-7
9. UNIA Iłów	9	18-15
10. BZURA Chodaków	9	14-16
11. ULKS Ciółkowo	7	8-23
12. Błękitni Gójsk	6	14-12
13. Start Proboszczewice	3	9-14
14. Wisła Dunińów	3	8-17
15. Polonia Radzanowo	0	9-25
16. Orkan Lelice	0	6-27

W następnej kolejce Bzura podejmuje drużynę Świtu, a Unia gościć będzie drużynę z Lelice. Obstawiam dwa zwycięstwa naszych drużyn.

## szych (rocznik 1993)

## KS Raszyn - M&amp;M Unia 97 Sochaczew 3:1 (1:0)

gol: B. Orliński

## Mazowiecka Liga Młodzików (rocznik 1994)

## Tarczyk Unia Boryszew - Ursus Warszawa 8:1 (3:1)

gole: P. Kmiecinski(3), A. Trojanowski(2), M. Kalota(2), R. Mitrowski

Boryszewiacy znowu strzelają dużo goli. Czyżby chcieli poprawić rekord skuteczności z poprzedniego sezonu?

## Junior Broń Radom - Tarczyk Unia Boryszew 3:0 (0:0)

Dosyć niespodziewana porażka uniotów. Trzeba szybko wyciągnąć wnioski i wrócić do skutecznej gry.

## Szydłowiec Szydłowiec - Tarczyk Unia Boryszew 1:7 (1:2)

gole: M. Kalota(3), M. Gajewski(2), S. Strzelczyk, P. Kmiecinski

Długa podróż nie wpłynęła źle na naszych młodych piłkarzy, którzy dali porządny łupnia gospodarzom.

## Warszawska Liga Żaków (rocznik 1995)

## M&amp;M Unia 97 Sochaczew - Relax Radziwiłłów 12:0 (3:0)

gole: A. Rzeźniczek(3), K. Wiśniewski(3), B. Okraska(2), D. Górzyński(2), H. Binienda(2)

## Ożarówka Ożarów Maz. - Tarczyk Unia Boryszew 0:1 (0:0)

gol: K. Tondera

## PIŁKA NOŻNA

## Warszawska klasa B

Dlaczego nie  
dwudziestakiem?

## Orkan II Sochaczew - Błękitni II Korytów 7:1 (6:0)

gole: D. Wójcik(3), T. Radzio(2), D. Białobrzeski, A. Chałubek

skład: P. Radzio - Siemieniec (Kopa), R. Dąbrowski, Myczka, T. Szatkowski, Nowak (Plichta), Botorowicz, Białobrzeski, Chałubek (Antosik), Wójcik, T. Radzio

celne trafienie. W następnej kolejce rezerwy Orkana rywalizować będą na wyjeździe z drużyną prowadzoną przez Józefa Szajewskiego - Guzovią Guzów

## Pozostałe wyniki:

Amator - Orzeł	2:5
Salos - Guzovia	0:0
Piast - Victoria	1:1
Zaborowianka - Wrzos	3:1
Pogoń - Tajfun	2:2



W pierwszej połowie Orkan grał przyzwyczajony, chociaż przy lepszej skuteczności już do przerwy mógł prowadzić co najmniej dziesięcioma bramkami. Po zmianie stron nasi piłkarze zaprezentowali radosny i ... tragicznie nieskuteczny futbol. Sochaczewianie popisywali się sztuczkami technicznymi, jednak lekceważący stosunek do rywali przełożył się na prawie całkowity brak goli. Tak grać nie można, gdyż w końcowej tabeli liczyć się może każde

## Tabela:

1. Zaborowianka Zaborów	15	18-3
2. Ursus II Warszawa	10	28-4
3. Orkan II Sochaczew	10	20-7
4. Orzeł Kampinos	9	13-12
5. Victoria Błonie	8	10-4
6. FC Guzovia Guzów	7	13-3
7. Wrzos Międzybórz	7	6-4
8. Piast Feliksów	7	9-9
9. Amator Jesionka	4	9-12
10. Tajfun Brochów	4	10-20
11. Oremus - Pogoń Wiskitki	4	5-17
12. Salos Zyrardów	4	4-21
13. Naprzód II Brwinów	3	4-11
14. Orion Cegłów	3	5-15
15. Błękitni II Korytów	0	3-22

## TENIS STOŁOWY

## I liga kobiet

Pierwszy mecz,  
pierwsza wygrana

dzień SKTS wyjeżdża do Ornety. Naprzeciw naszych dziewcząt prawdopodobnie wystąpią: Monika Pietkiewicz, Katarzyna Gieryń, Marta Smętek oraz Klaudia Kusińska. Może być ciężko, kibice jednak czekają na dobre wiadomości i zwycięstwo ekipy Bronka Gawrylczyka.

## Wyniki:

Privalova-Smelkowska 2:3, Olendzka-Walna 3:1, Kuszaj-Marcinkowska 3:0, Grzybowska-Fertikowska 3:0, Olendzka/Grzybowska-Walna/Fertikowska 3:0, Kuszaj/Gawrylczyk-Marcinkowska/Smelkowska 3:2, Privalova-Walna 0:3, Olendzka-Smelkowska 0:3, Kuszaj-Fertikowska 3:0, Grzybowska-Kaczmarek 3:0

## Wyniki I kolejki:

LUKS Stawiguda - GLKS II Nadarzyn 6:4

Gorzovia Gorzów - LUKS Chełmno 8:2

IKTS Inowrocław - LUKS Ornety II 5:5





## MARATONY

XXIII Półmaraton "Szlakiem Walk nad Bzurą"

## Rekord wyjechał na Ukrainę

Pogoda sprzyjała uczestnikom sochaczewskiego półmaratonu "Szlakiem Walk nad Bzurą". W tym roku wystartowało 185 osób (w tym 12 kobiet), do mety nie dotarło trzech zawodników i jedna zawodniczka. Klasą dla siebie byli maratończycy zza wschodniej granicy, którzy uplasowali się na trzech pierwszych miejscach. Zwycięzca biegu Oleksij Pomynczuk ustanowił nowy rekord trasy.



1:22.51	17. Tomasz Śmietaniński (Sochaczew)
1:22.55	18. Mariusz Kmiecik (Łódź) 1:23.27
19. Krzysztof Przybysz (Warszawa) 1:23.48	20. Serhij Datsjuk (Ukraina) 1:24.16
30. Daniel Sałaciński (Sochaczew) 1:27.39	39. Jarosław Filipiak (Sochaczew) 1:30.34
54. Mariusz Cierch (Teresin) 1:34.09	56. Bogusław Cierch (Teresin) 1:34.17
59. Marek Bloch (ZSR CKU Sochaczew) 1:35.40	62. Damian Smus (ZS CKP Sochaczew) 1:35.46
68. Andrzej Andryszczyk (Jutrzenka Sochaczew) 1:37.24	72. Piotr Kłyc (Młodzieszyn) 1:38.01
75. Jan Ściogocki (Kajaki Plecewice) 1:38.42	78. Fabian Filipiak (Sochaczewski Klub Maratończyka) 1:39.45
96. Krzysztof Zgoda (Teresin) 1:43.35	99. Marcin Stencel (Rugby Sochaczew) 1:44.19
102. Konrad Walczak (ZS Teresin) 1:45.13	105. Piotr Krasuski (Sochaczew) 1:46.02
117. Maciej Kiwerski (Sochaczewski Klub Maratończyka) 1:47.55	124. Krzysztof Ciesielski (Sochaczew) 1:52.03
127. Bogusław Ksyna (Młodzieszyn) 1:52.31	134. Jan Kolasa (Sochaczew) 1:54.44
136. Tomasz Wenerski (Sochaczewski Klub Maratończyka) 1:56.37	142. Tadeusz Grabowski (Sochaczew) 2:02.16
143. Łukasz Biegański (ZS Sochaczew) 2:02.35	146. Kamil Liberacki (ZS Teresin) 2:03.37
150. Jakub Sobolewski (Sochaczew) 2:07.29	156. Artur Klamborowski (Sochaczew) 2:09.49
158. Małgorzata Raczkowska (Sochaczew) 2:13.43	160. Sandra Semczuk (ZS Teresin) 2:16.34
162. Rafał Bloch (ZSR CKU Sochaczew) 2:19.57	163. Wiktor Gajda (Brochów) 2:20.53
165. Tomasz "Kuzyn" Wosiński (KS Arka Gdynia) 2:25.00	167. Adam Kaczmarczyk (Młodzieszyn) 2:25.49
169. Karol Goch (Sochaczewski Klub Maratończyka) 2:30.28	171. Adam Góralczyk (ZS Teresin) 2:34.02
172. Jan Rosłoniak (Sochaczew) 2:44.20	174. Paweł Sójko (Sochaczew) 3:08.55

175. Krystian Łędzki (Sochaczew) 3:08.56	176. Łukasz Szymaniak (Sochaczew) 3:08.57
177. Piotr Czubak (Sochaczew) 3:08.58	178. Patryk Boryczko (Sochaczew) 3:08.59
180. Stanisław Paga (Sochaczew) 3:19.34	181. Jan Cebrzyński (Sochaczew) 3:19.35

**Klasyfikacja kobiet:**  
 1(13). Swietłana Klimenko (Ukraina) 1:21.17  
 2(22). Katarzyna Dziwosz (NTT System) 1:24.52  
 3(36). Beata Andres (Magdalena) 1:29.14  
 4.(44). Barbara Krawczyk (Morliny) 1:32.20  
 5(49). Marta Mikołajczyk (Warka) 1:33.06  
 6(94). Ewa Witek (Warszawa) 1:43.21  
 7(128). Jolanta Pawłowski (Entre.pl Team) 1:52.32  
 8(139). Anna Karłowicz (Warszawa) 1:57.55  
 9.(155). Małgorzata Butkiewicz (Warszawa) 2:09.17  
 10(158). Małgorzata Raczkowska (Sochaczew) 2:13.43  
 11(160). Sandra Semczuk (ZS Teresin) 2:16.34

Emilia Wieteska (Warszawa) nie ukończyła biegu.  
 Przeurocze Sylwia i Marta, córki



państwa Śmigierów, właścicieli kwiatarni na Boryszewie, przebrane za Greczynki, dekorowały zwycięskich maratończyków wieńcami laurowymi. Zwyczaj wprowadził Jan Cebrzyński w roku 2004, aby dać zawodnikom posmak olimpijskiego zwycięstwa.

## MKS ORKAN

## Urodziny rugbistów

Na najbliższą niedzielę (17.09) władze MKS "Orkan" zaplanowały obchody jubileuszu 35-lecia sekcji rugby. Będzie w nich czas na zadumę (nad tymi, którzy odeszli), wspomnienia, zabawę oraz rozmowy o przyszłości.

## Ramowy plan obchodów 35-lecia

**godz. 9.30** - Msza święta w intencji sekcji rugby oraz za dusze zmarłych rugbistów (kościół św. Wawrzyńca)

**godz. 11.00-13.30** - festyn rekreacyjno-sportowy dla dzieci, młodzieży, dojrzałych oraz rodzin; będą to przede wszystkim konkurencje gdzie jajowata piłka będzie podstawowym "narzędziem" zabawy; równocześnie odbędzie się loteria fantowa z cennymi nagrodami (m.in. 4-dniowy pobyt w Krynicy);

**godz. 13.30** - wręczenie odznak Polskiego Związku Rugby;

**godz. 14.00** - mecz I ligi rugby Orkan Sochaczew -



Folc AZS AWF Warszawa (będzie to 292 mecz sochaczewian w I lidze);

**godz. 15.30** - losowanie nagród z loterii fantowej;

**godz. 16.00** - mecz Old Boy Rugby Club Sochaczew - Reszta Polski, a po nim "trzecia połowa" ...

**Organizatorzy serdecznie zapraszają byłych i obecnie grających rugbistów, ich rodziny i znajomych, kibiców oraz wszystkich mieszkańców Sochaczewa (i nie tylko - przyp. red.) na obchody jubileuszu 35-lecia sekcji rugby MKS "Orkan" Sochaczew.**

## RUGBY

Polska Liga Rugby "7"

## Niewiele zarobili

W poprzednią niedzielę odbył się w Sochaczewie XIX turniej klasyfikacyjny Polskiej Ligi Rugby "7". Nasi old-boy's zarobili niezbyt wiele punktów, gdyż ostatecznie uplasowali się dopiero na ósmym miejscu. Na usprawiedliwienie ich można podać fakt, że zagraли oni w licznej lecz nieco osłabionej "kmandzie". W klasyfikacji generalnej "starsi panowie" spadli na IX miejsce, nie stracili jednak szansy na zakwalifikowanie się do turnieju finałowego.

## Wyniki turnieju:

Mecze eliminacyjne:

Grupa B

ORC II Orkan - Radość RT 31:5 (19:0)

ORC II Orkan - Nowa Huta RK 7:7 (7:7)

ORC II Orkan - Skra 7:29 (7:12)

ORC II Orkan - Tur 0:19 (0:14)

## Tabela:

1. Nowa Huta RC 11 67-29

2. Skra 10 99-31

3. Tur 8 48-60

4. ORC II Orkan 7 45-60

5. Radość RT 4 17-96

## Półfinały:

Frogs - Nowa Huta RC 28:7 (14:7)

Baltrex - Skra 17:0 (12:0)

## Mecze finałowe:

o IX miejsce: Radość RT - BBRC 38:0 (19:0)

o VII miejsce: ORC II Orkan - Nowy Dwór RK 7:26 (0:12)

o V miejsce: Legion - Tur 17:7 (12:0)

o III miejsce: Skra - Nowa Huta RC 26:0 (19:0)

o I miejsce: Baltrex - Frogs 24:5 (12:0)

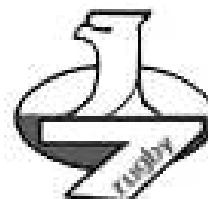
## Ostateczna kolejność turnieju:

1. Baltrex Siaulai (Litwa)

2. Frogs &amp; Company Warszawa

3. Skra Warszawa

4. Nowa Huta Rugby Club
5. Legion Legionowo
6. Tur Chojnice
7. Rugby Klub Nowy Dwór Maz.
8. Old Boy Rugby Club Orkan II Sochaczew
9. Radość Rugby Team
10. Brygada Bałuty Rugby Club Łódź



## Z ostatniej chwili:

W sobotę (9.IX) nasi oldboje zajęli drugie miejsce (zdobyli aż 21 punktów klasyfikacyjnych PLR "7") w turnieju w Mosinie. Szersza relacja z tej bardzo udanej imprezy w następnym numerze "Ziemi Sochaczewskiej".

## JUDO

## Dobre judo w Chodakowie

Hala przy ulicy Chopina w Sochaczewie już dawno nie gościła tylu judoków. 10 sierpnia odbył się Międzynarodowy Turniej Judo Sochaczew 2006. Organizatorem turnieju był klub UKS Orkan-Judo trenera Arkadiusza Sobieraja. Pod względem sportowym były to zawody bardzo mocno obsadzone. Organizatorzy zadbał o start kilku zawodników, którzy są najlepsi w Polsce w kategoriach wiekowych młodzików i juniorów młodszych.

Na tatami spotkali się zawodnicy z 17 klubów. Do Sochaczewa przyjechał zaprzyjaźniony klub z Włoch Kodokan Sant' Arsenia.

W tej doborowej stawce bardzo dobrze zaprezentowali się zawodnicy UKS "Orkan-Judo". Przemysław Pawelec startował w wadze 46 kg (junior młodszy), zajął I miejsce (3-0). Marcin Smagała (junior młodszy) w najmocniej obsadzonej wadze 60 kg zajął III miejsce (3-1). W tej wadze startowało kilku zawodników medalistów turniejów ogólnopolskich i Mistrzostw Polski.

Maciej Cichocki (młodzik) startował w wadze 50 kg i zajął V miejsce (2-2).



Najlepsi zawodnicy turnieju otrzymali pamiątkowe puchary. Grzegorz Lewiński z AON Warszawa najlepszy junior młodszy zawodów i Bartek Kurkiewicz najlepszy młodzik zawodów, otrzymali okazałe puchary ufundowane przez wójta gminy Sochaczew.

Pucharem dla najlepszego zawodnika UKS "Orkan-Judo", ufundowanym przez starostę sochaczewskiego, obdarowany został Przemysław Pawelec.

Pucharem Starosty Sochaczewskiego wyróżniony został także najlepszy zawodnik zagraniczny. Został nim zawodnik z Włoch De Angelis Ciro.

Poza tym zawodnicy dostali od organizatorów koszulki klubowe, czapeczki i długopisy.

Ekipy odjeżdżające po zawodach zapewniły powrót w przyszłym roku w jeszcze pełniejszych składach.

Chcieliśmy serdecznie podziękować wszystkim, którzy przyczynili się do organizacji zawodów w judo - organizatorom, sponsorom i rodzicom.

(MC)

## Kolejne medale "Siódemki"

W podwarszawskim Józefowie, na Międzywojewódzkich Mistrzostwach Młodzików 9 września, dwa tytuły mistrzowskie, spośród ośmiu możliwych do zdobycia, jeden brązowy medal i bardzo dobre piąte miejsce, wywalczyli zawodnicy UKS "Siódemka".

W kategorii wagowej 60 kg tytuł Międzywojewódzkiego Mistrza Młodzików na rok 2006 wywalczył Dawid Feliga, wygrywając 5 walk.

Walka finałowa z zawodnikiem klubu "Drako" Warszawa - Filipem Rosteckim trwała 5 sekund. Kataguruma wykonana przez Dawida ogłoszona została najefektywniejszą techniką turnieju.

W kategorii wagowej 66 kg triumfował - Grzegorz Kuciński, zdobywając tytuł Międzywojewódzkiego Mistrza Młodzików na rok 2006. Grzegorz stoczył 5 walk, wygrywając wszystkie przed czasem.

Brązowy medal w kategorii 46 kg zdobył Konrad Feliga. O trzecie miejsce Konrad walczył ze swoim kolegą klubowym Krzysztofem Kanabusem. Tylko jeden zawodnik mógł zdobyć medal i tym razem lepszy okazał się Konrad, a Krzysztof zajął 5 miejsce.

Zdaniem trenerów, to właśnie ten turniej wylania pre-

tendentów do medali na Mistrzostwach Polski Młodzików. W tym roku odbędą się one w dniach 11-12 listopada w Pile.

Po udanym występie sobotnim trenerzy Janusz Piechna i Marcin Niemiec podjęli decyzję, że na turnieju towarzyskim rozgrywanym w Sochaczewie wystąpi dwóch zawodników: Adrian Ponichtera i brązowy medalista Międzynarodowych Mistrzostw Niemiec - Grzegorz Kuciński. Obydwaj zawodnicy eliminacje przeszli bez żadnych trudności, docierając do ścisłego finału.

Pierwsze miejsce w kategorii 66 kg zajął Grzegorz Kuciński, wygrywając wszystkie walki przed czasem. W kategorii wagowej 46 kg drugie miejsce zajął Adrian Ponichtera, który po dogrywce o złoty punkt, nieznacznie uległ zawodnikowi towarzyskiego klubu.

UKS "Siódemka" Sochaczew prowadzi nabór zawodników i zawodniczek do sekcji judo. Zorganizowane zostaną dwie grupy naborowe: od 6-9 lat oraz druga powyżej 9-ciu lat.

Kontakt: sala judo MOSiR Sochaczew ul. Kusocińskiego 2 oraz numer telefonu: (046)8627334, kom. 504227662.

(JP)



## Wtorek, 5 września

■ Jak doniosła prasa, analitycy przewidują, że w przyszłym roku w Polsce będzie 39 milionów aktywnych telefonów komórkowych, a więc więcej niż wszystkich Polaków. Jak tak dalej pójdzie, będziemy dzwonili sami do siebie, bo wszystko inne będzie zajęte.

■ Policja zatrzymała poszukiwanego listem gończym na terenie całego kraju obywatela, który, podając się za mecenasa, wyłudzał forsy, oferując m.in. załatwienie korzystnych wyroków w sądach okręgowych, czy orzeczeń o niezdolności do służby wojskowej. Ma za to odpowiedzieć przed sądem. Za oszukiwanie oszustów powinni go nagrodzić.

## Środa, 6 września

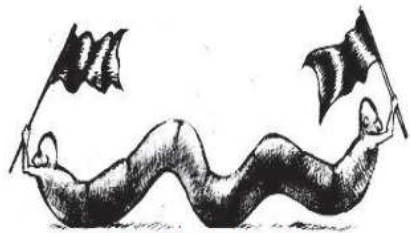
■ Towarzystwo Oświatowe "Edukacja" zamierzało otworzyć w Łodzi szkołę międzynarodową dla dzieci zagranicznych biznesmenów, ale się przeliczyło, bo nie było chętnych. Czesne w wysokości tysiąca euro miesięcznie odstraszyło zainteresowanych. No cóż, jaki kraj, tacy biznesmeni.

■ Coraz bliżej wyborów samorządowych, pojawił się więc nowy zawód: sprzedawca haków. Chodzi oczywiście o haki na konkurenta. Prasa doniosła o podobnych propozycjach składanych kandydatom na burmistrza Hrubieszowa. "Kup pan

haka za tysiąca, a wykosisz nieboraka".

## Czwartek, 7 września

■ W Suwałkach pewien młodziak przyszedł do siłowni z laską, aby się rozzerwać. Ale nie chodziło o to, żeby laska podziwiała jego szkatułę. To laska miała się rozzerwać, bo była laską dynamitu. Jednak nie zdołał zrealizować swoich zamie-



## SERWIS

rzeń, bo obezwładniła go wezwana policja. Okazuje się, że laski mogą być niebezpieczne.

■ Bardzo pouczająca historia przydarzyła się mieszkańcowi Łańcuta. Ukradziono mu bowiem samochód, forda sierrę. Pojazd został po pewnym czasie znaleziony, ale potem kilka lat właściciel nie mógł go odzyskać z policyjnego parkingu. Ostatnio dostał decyzję, że może już go zabrać, ale z wyłączeniem części nie swoich, bo złodzieje wymienili część elementów na inne. Tak dba się

w IV RP o dobro każdego obywatela.

## Piątek, 8 września

■ W Szczecinie grupa przestępcza, aż sześciu chłopa, włamała się do jednego ze szpitali. Zbili szybę, wyrwali zamek i dostali się do środka. Zawiadomionym o włamaniu policjantom udało się doścignąć złoczyńców, którzy dźwigali trzy wypchane po brzegi wory. Z papierem toaletowym. Czyżby ze szpitala nie było już nic więcej do ukradzenia? Prawdziwa mizeria w tej służbie zdrowia...

■ W lesie w Olecku funkcjonariusze pilnują od pewnego czasu łasiczki lancetowatej. Nie jest to jednak pseudo groźnego przestępcy, a grzyb. Patrole śledzą, czy nikt ich nie zrywa, bo byłby to wówczas corpus delicti, czyli dowód przestępstwa, bowiem łasiczka to grzyb halucynogenny. Jak grzybiarza złapią z łasiczką w koszyczku, będzie odpowiadał za posiadanie narkotyków.

## Sobota, 9 września

■ Robert Kubica dojechał trzeci do mety na słynnym torze formuły I w Monza. Jest to najszybszy tor na świecie, na prostej grubo ponad 300 km/h, a więc możemy mieć pewność, że, jak dotąd, żaden Polak tak prędko nie popłynął. Oby zawsze dojeżdżał do mety w pierwszej trójce. I w całości.

- Kiełbaska smaczna, ale żeby znowu nie napisali, że zjadł ją pan na koszt starostwa



KRONIKA TOWARZYSKA

## Samorządowcy obierają taktykę

- Przed wyborami lepiej się zamaskować



## Z grubej rury

Wiele mówi się o mających powstać na sprzedanych polach czerwonkowskich miejscach pracy. Pierwsza hala już rośnie, ale ilu naszych znajdzie w niej pracę, to się dopiero okaże. Natomiast już dziś wiadomo na pewno, że wielu obywateli straciło zajęcie i zarobek w momencie, gdy pola sprzedano. Spotkany w okolicach pół osobnik, był w rozpacz: - Patrz pan, co zrobili? Rosta sobie cebula i komu to przeszkadzało?! Zawsze wieczorem ukopałem torbę, na rynku się sprzedawało i było na winko i na kaskę. A było takich wielu, więc z czego teraz mamy żyć?

Podczas sobotnich zawodów latawcowych na Orkanie, zwycięzcy, których maszyny wzniosły się najwyżej, otrzymali od organizatorów puchary oraz... kaski. Być może po to, by na kolejnych zawodach mieli zabezpieczenie, gdyby im na głowę latawiec z nieba rymnął, albo do góry poniosł. Ale wówczas przydałby się także spadochron.

Pomieszczenia na antresoli nad halami przy ul. Warszawskiej upodobały sobie partie polityczne. W epoce blokowania ugrupowań, by-

loby to dobre miejsce dla jakiegoś bloku. Mają już tam swe siedziby SLD i PSL, a są jeszcze wolne pomieszczenia. Mogliby wynająć je "borowiki" i powiedzmy PO, to byłby mocny Antresola - blok!

Włamało się do sklepu spożywczego przy ul. 15 Sierpnia, w wyniku czego zginęła waga sklepowa. To już nic cenniejszego w sklepie nie było, na co by się złodzieje połazczyli? Co za dziadostwo?!

Podczas festynu na polach czerwonkowskich można było pofrunąć w przestrzeń motolotnią, w towarzystwie pilota oczywiście. Chętnych jednak było niewiele, bo podobno drogo. Za 10 minut 50 złotych. Ja jednak myślę, że ludzie przesadzają, przecież jakby który wsiadł do tej latającej klatki, to zapewne już po paru chwilach o wiele więcej by dał, aby znaleźć się jak najprędzej na ziemi.

Na zakończenie kolejne podsumowanie tygodnia. Jak donosi policja, złapano w tym czasie u nas dziewięciu nietrzeźwych kierowców. Dwóch w fordach, jednego w renault i aż sześciu na rowerach, w tym jeden moto. Ale ja się nie dziwię, wiadomo bowiem, że na dwóch kółkach trudniej na trzeźwo utrzymać równowagę. Łączny wynik zatrzymanych to 21,5 promila alkoholu w organizmach. Średnia, blisko 2,4 promila na łebka, to na pewno tygodniowy rekord, ale nasi obywatele z pewnością nie powiedzieli jeszcze ostatniego słowa.

KRAJAN

## Wycinki z prasy lokalnej

Express Sochaczewski nr 36 (236)

patrol ruchu drogowego policji zauważył samochód marki peugeot, którego kierowca miał trudności z zachowaniem płynnej jazdy.

- Widocznie nieźle popłynął.

Echo Powiatu nr 32 (412)

Oczywiście największą radość sprawia zjazd linowy, ale, jak widać na zdjęciach, każda z zabawek cieszy się powodzeniem.

- No powiedzmy...

Express Sochaczewski nr 36 (236)

w szkoleniu na kandydatów na członków Rad Nadzorczych w półkach Skarbu Państwa

- Czyli, że już z tej wyższej półki?

Echo Powiatu nr 26 (406)

Zwycięska drużyna seniorów otrzymała angrody rzeczową od lokalnego sponsora.

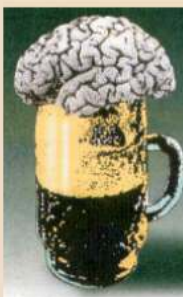
- Lokalnie, to nie zawsze prowincjonalnie, jak styl niektórych redaktorów.

Express Sochaczewski nr 36 (236)

Dobrze, że pomieszczenia po zawodowce nie pozostaną odłogiem

- Zaorze się je, nagnoi, ale siał się nie będzie, bo głupich nie sieją.

## Dzień Dobrej Wiadomości



## MAŁE PIWO

Jak doniosła prasa, w piątek 8 września obchodziliśmy w całym kraju, a może i poza nim Dzień Dobrej Wiadomości. Szkoda, że tylko raz w roku, ale cóż, dobre i to. Zwłaszcza, że dobre wiadomości właśnie tego dnia akurat się pojawiły.

Choćby taka, jaką napisała jedna z ogólnopolskich gazet, że "mimo braku pozwolenia na pracę, Holender Leo Beenhaker będzie mógł nadal prowadzić reprezentację Polski". Jest to bardzo dobra wiadomość dla wszystkich pracujących w naszym kraju "na czarno". Takie stanowisko Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Warszawie daje im na pewno dużo radości.

Również tego dnia inna gazeta napisała, że drogowcy, budujący w Garwolinie obwodnicę, wykopali kości mamuta sprzed 150 tys. lat. Pozytywna to wiadomość, przekonuje nas bowiem, że nie wszyscy pochodzimy od małpy. I na pewno są wśród nas ludzie, nawet na wysokich państwowych stanowiskach, o zupełnie innym rodowodzie. Pojawiła się również dobra wiadomość z dziedziny rozrywki, otóż w ów piątek 60 lat skończył, najpopularniejszy polski piosenkarz Krzysztof Krawczyk, co daje nadzieję, że pójdzie w ślady Fogga.

W jeszcze innej gazecie z tego samego dnia przeczytałem, że sąd ma zamiar ukarać przestępcę. Naprawdę, to nie żart! Przestępca grozi nawet rok odsiadki za to, że w swoim sklepie przyłapanych na kradzieży klientów fotografował i zdjęcia wieszał na specjalnej tablicy. Teraz beknie za to, bo złodzieje słusznie zaskarżyli go do sądu, że naruszył ich dobra osobiste. I słusznie, bo jest to niezgodne z naszą wieloletnią tradycją, według której wszelkie policyjne komunikaty rozpoczynały się od słów: "Nieznani sprawcy..."

Będzie to na pewno przestroga dla naszej spółdzielni mieszkaniowej, by nie wieszala w klatkach schodowych list lokatorów, którzy nie płacą czynszu. Chociaż, jak słyszałem, w niektórych sochaczewskich spółdzielniach wzięli się na sposób i wieszają listy tych lokatorów, którzy czynsz już zapłacili. Żeby ich tylko nie zaskarżyli, ci wywieszeni, że wychodzą na głupków...

Sądy nasze w ogóle wzięły się ostatnio do roboty i sądzą przestępców aż miło. W Dniu Dobrej Wiadomości prasa doniosła również o wyroku na obywatela, który mając 0,6 promila w organizmie potrafił samochodem innego obywatela, który zmarł. Sąd surowo podszedł do sprawy i zasądził mu dwa lata... w zawieszeniu na trzy. Na dodatek uznał, iż może on nadal pracować jako prokurator, bo, jak powiedział rzecznik sądu w Katowicach, ten zabity miał 3,5 promila we krwi. I ja myślę, że jest to bardzo dobra wiadomość, bo teraz już będzie jasność, że winny zawsze będzie ten, który ma słabszą głowę. A wiadomo, że ze zdrowego społeczeństwa trzeba eliminować jednostki słabe.

I jeszcze dwie informacje z Dnia Dobrej Wiadomości. Otóż we Włocławku pijany osobnik ugryzł dotkliwie w łydkę interwenującego policjanta. Lekarz opisał ranę jako kąsaną. Jest to nauka dla innych funkcjonariuszy, aby zachowali należytą ostrożność. I właśnie z tym związana jest informacja druga. Również tego niezwykłego dnia dotarła do mnie dobra wiadomość, że nocą ze sklepu przy ul. Warszawskiej wyszła grupa mocno podchmielonych osobników, którzy idąc ulicą obok komisariatu głośno śpiewali i pod adresem policji wykrzykiwali słowa, za które zwyczajowo leje się w mordę. Jednak nasi stróże zachowali się odpowiedzialnie. Nie wyskoczyli, i w dziób nie dali. A nuż by ich który pokąsał?!

Sławomir Burzyński